

Samituchoda Sanuyada Matevu Jesucristunchiy

Jesucrístu munatyavay
(Dúcasiy 3.23-38)

¹ Nutyuramusiy sundayada Jesucrístu jiryatiy Davyíbe judébiní, Avurábay judébi jarye risajuní.

² Jesucrístu munatyí Avurábay jíta detuyadaní Isácubay, jadchintyi Isácubay detuyadaní Jacóbubay, jadchintyi Jacóbubay detuyadaní Judábay, sataryivedabay jarye yisaju. ³ Jadchintyi Judábay detuyadaní Várvisibe, Sárabay jaryentiy nadimu Tamárájube, jadchintyi Várvisibe detuyadaní Esrúmibe, jadchintyi Esrúmibe detuyadaní Arábay.

⁴ Jadchintyi Arábay detuyadaní Amyinadábebe, jadchintyi Amyinadábebe detuyadaní Nasúbay, jadchintyi Nasúbay detuyadaní Sarumúbay.

⁵ Jadchintyi Sarumúbay detuyadaní Boósibe nadimu Raábijube, jadchintyi Boósibe detuyadaní Jobénubay nadimu Rúdijube; jadchintyi Jobénubay detuyadaní Isayíbe. ⁶ Jadchintyi Isayíbe detuyadaní Davyíbe jiryatiy jamu nutyityu savichanuyada.

Jadchintyi Davyíbe detuyadaní Sadumúbay nadimu Uríyasibe vaturube. ⁷ Jadchintyi Sadumúbay detuyadaní Robovábay, jadchintyi Robovábay detuyadaní Abíyasibe, jadchintyi Abíyasibe detuyadaní Asábay. ⁸ Jadchintyi Asábay detuyadaní Josavátubay, jadchintyi Josavátubay detuyadaní Jorábay, jadchintyi

Jorábay detuyadani Jusíyasibe. ⁹ Jadchintyi Jusíyasibe detuyadani Jotábay, jadchintyi Jotábay detuyadani Acásubay, jadchintyi Acásubay detuyadani Esequíyabay. ¹⁰ Jadchintyi Esequíyabay detuyadani Manasésibe, jadchintyi Manasésibe detuyadani Amúbay, jadchintyi Amúbay detuyadani Jusíyasibe. ¹¹ Jadchintyi Jusíyasibe detuyadani Jeconíyasibe, sataryivedabay jarye rijyatatyadedanumatiy Judíyueda mityasimyi Babinóniya mucadimuju riy.

¹² Babinóniyamuju jatedivasiy jita sadetuyada Jeconíyasibeñi Sadatyérubay, jadchintyi Sadatyérubay detuyadani Sorobabénubay.

¹³ Jadchintyi Sorobabénubay detuyadani Abiyúbay, jadchintyi Abiyúbay detuyadani Edyaquíbay, jadchintyi Edyaquíbay detuyadani Jasórubay.

¹⁴ Jadchintyi Jasórubay detuyadani Sadócubay, jadchintyi Sadócubay detuyadani Aquíbay, jadchintyi Aquíbay detuyadani Ediyúbay.

¹⁵ Jadchintyi Ediyúbay detuyadani Edyasárubay, jadchintyi Edyasárubay detuyadani Matábay, jadchintyi Matábay detuyadani Jacóbubay.

¹⁶ Jadchintyi Jacóbubay detuyadani Jusíbe, ñitiy vichada Mariyajube vanubay. Mariyajube jita detuyadani Jesús jiryatiy rutachara Judenu jaryetini.

¹⁷ Ramuni vudyi riva vuyajuy detuyada, daryajuyu detuyada ranchaju Avurábamyusiy, Davyíbe saraju; daryaday Davyíbemyusiy Babinóniyamuju jatedasaraju ravichada vuyajuy detuyada, daryajuyu detuyada ranchajuntiy; jadchintyi Babinóniyamuju jatedamusiy, Judenu

jaryeti rupedasaraju, ravichada vuyajuy detuyada, daryajuy detuyada ranchaju.

Jesús pira rupedanchiy
(Dúcasiy 2.1-7)

¹⁸ Jesucristu pira rupeda jita vichanuyada daryá: Sajamuryuyadanumatiy Mariyabañi Jusíbe, netimyü nanuvichada vatajuu didye, samudasiyada jita Judenu Jnutumusiy variy. ¹⁹ Savanubay Jusíbe jita, jiryatiy savichanuyada vase jvaarya, ne santaniryuyada vijyomujachení jivyaturabay Mariyabay. Ramuniday sajachipiyajada: “Ratochiy dutyadamusiñi.” ²⁰ Darya sajachipiyajadamu jita, mityamusiy samutijada Judenu jpanu samaryisadamu Jusíbe yimu, suteda variy siva: “Jusíy, Davyíbe judébi, ne yasuvuy jmutyajada yisajuni Mariya jivyaturaju, tapi samudasiityi Judenu Jnutumusiy. ²¹ Saday rupachuni jidyenu, yama bay variy sityajura Jesús jiryatiy vuryitay Vuryeyada Ráñu, tapi niniday raramityaniy jñijyanvavyara jiyuuchueda.” Darya suteda Judenu jpanu siva Jusíbe.

²² Ravichanuyada jita titaju daryá, ratidye jtotanichara Judenu niquejada, jiryatiy jityuchoda saju tuchubay jtosirya:

²³ “Jiryajnuy, samudasiichara jita vatura jutu, sarupachu variñi jidyenu. Riryantacharara sitya Emanuvé, ratatiy vuryitay: Judenu vuryisa.”

²⁴ Sidyojadanumatiy Jusíbe, sivaayada jita daryatiy suteda Judenu jpanu sivara, sumutyajada variy yisajuni vatura. ²⁵ Ne sajatyojada jita

saniy, netimyu ne sarupachoda dinñi jidyenu didye. Sarupedanumatiy sadenu sabayada jita variy sityajura Jesús.

2

Rijeñuyada nijyanvay datyavay simu Jesús pira

¹ Sarupedanumatiy Jesús Benímu, savichada jita Jeródesbe jamu nutyityu Judéya mucadimu. Ruutijada jita nijyanvay jaryi datyavay variryundamu, jiñi mutijomusiy Jerusarímu.

² Ruutinuvijada jtajanuvay: “¿Nutyiryani Judíyueda jamu nutyityu, jiryatiy vadi rupini, nutyi? Nudyityi daryaju siva sanuya jdarichiy, samutijadamu, nudyiti jita nuñatidye jadasinu sanachojuyu.” ³ Satuvachodanumatiy nutyityu Jeródesberya, paruchariy savichada variy ranchiy, Jerusari janvabe jarye tuvachoda paruchariy ranacho sisaju.

⁴ Santyeryadedanumatiy Jeródesberyi caserdótevyeda nutyityumibe, Judenu niquejada datyanuvabe jarye ruusaju, nijyanvay cabyimusiy, sitajadoda variy jasiryi: “¿Tena sarupachara Judenu jaryeti, Vuryeyada Rayasi, te?” ⁵⁻⁶ Rumutyajada jita variñi: “Tena Benímu, te, jiryatiy Judéya mucadimura, tapi darya nucharavitya Judenuju tuchubay niquejadamura:

Ji Bení vichada, ne jivyichasara tamitya pasi vichada, Judéya mucadi vichada cabyiva, nutyityumiy diya; tapi yimusiy jita sasipyatay nutyityu nitiy ransucharariy rañijyanvay, jiryatiy Irayénuveda daryi.”

7 Jadchiy jita sanatutyadeda Jeródesbe nijyanvañiyaresiryi jañuvye jaryi datyavabe. Sani jiyasantada jita variryi: “¿Nutyeryivye samutiti jiryatiy sanuyati variy jdarichiy, nutyeryivye?” Rityuchoda jita variy sivara. 8 Supajada jita Jeródesbe variy Benímu riy: “Jiryadatyanuve samiy jiñu deranchiy. Jiryānumatiy diy siva, jiryatuchosiy variy riva, ratidye jadasíñu sanachojuntidyerye.” 9 Rityuvachodanumatirya Jeródesbe niquejada, riyada jita variy jadchiy. Jdarichiy jita, jiryatiy ridyityi siva samutijadamu, rañi jiyada jiyanti rimoymusiy, jasityi saradeda siyu derapudera. 10 Ridiyadanumatiy siva jdarichiy, riichanayada jita jaryi yichanayadamu. 11 Rijeyadanumatiy rorivyimu sanacho, ridiyada jita siva dera, sunoda Maríajube jarye yisaju. Riryeyada jita mucomu, riryadasidyoda sanachojū variyu. Rimyuttada jita varirya jibejyo, runtatyada variy sivara sachara jaryi murichetara: órutera, vurudijuru, vurudiricha jarye risaju. 12 Rimeryisadamu jita sadatyadoda Judenuyu: “Ne jiryatarya simuju Jeródes,” tanúvanuma rityeryada variy jimyucadimuju day.

Nanubayada Jesús jajyube Ejíptumuju

13 Rityeryadanumatiy nijyanvay datyavabe, mityamusiy samutijada Judenu jpanu Jusíbe maryisadamu yimu, suteda jita variy jasiy siva: “Yanuma nubesumiy, yanuma bay Ejíptu mucadimuju, yapuchiy rumuni dera, sunoda yisaju. Yama macho rumu, jasityi ratuchu

yiva, tapi sanuma vata Jeródes sanacho dera, suvedaju.”

¹⁴ Sanubeseda jita Jusíbe nupora, sapucheda jitaní dera, sunodabay yisaju, sayada jita variy Ejíptumuju. ¹⁵ Jasiñuma rimechojada Jeródesbe diiyadasaraju, ratidye jtotanirya Judenu niqejada, jiryatij suteda jijyu tuchubamyusiy: “Ejíptumusiy jita rañatumyani radyenu.”

Suvatyadedada Jeródesberyi deramidyera

¹⁶ Jadchij jita, sadatyadanumatij Jeródesbe: “Riquivuchuma nijyanvay datyavarye,” saniqueyada jaryi variy, supajada variriyi sutarumibe, riryatidye jvaryi deramidyera titaju jiryatij vaduryi, danijyajutyavay saraju titaju, jiryatij rivyichanuyada Bení juró titaju, daryatij sadatyada Jeródesberya dera rupeda runda, nijyanvay datyavabemyusiy. ¹⁷ Ritotadedada jita rata varirya Judenuju tuchubay niqejada, jiryatij Jiryimyíya jtyatibay savichanuyada:

¹⁸ “Rityuvachusarara nanansada Ramá vichadamu, jñayada jaryi, sañeyajadasuma jarye, jiryatij nanunuvachara Raquédajuryi jidyedyeñuju. Ne nanuparuryuyada riva nuvayada rinchij, jiryatij diivyeñuma daryaju daryi.”

Darya saniquenuyada Jiryimyíyabay tariy.

Nanutaryajada Jesús jajyube Ejíptumusiy

¹⁹ Jadchij jita, sadiiyadanumatij Jeródesbe, mityamusiy samutijada Judenu jpanu variy simu Jusíbentyi, samaryisadamu, Ejíptumuntij. ²⁰ Suteda jita Judenu jpanu siva: “Yanubesumiy, yanuma jiyata dañi derapude day, sunoda yisaju. Yejiya

variý Irayénuveda mucadimuju, tapi sadiityimya nítii rañi vatanuyada sanacho derapu, yivedaju.”
²¹ Sanubesubeda jita Jusíbe variy, sayatadani derapu, sunodabay yisaju, sitojada jita Irayénuveda mucadimu. ²² Satuvachodanumatii Jusíberya saticheyada: “Sajamya Arquedávu nutyityuju, Judéya mucadimu, jijyebe Jeródesbe jubivaju,” sasuvuyada Jusíberya jtijada Judéyamu. Sadatyadanumatii Jusíbe jimeryisadamu ne rajiya Judéyamu, sanumuteda variy Cadidéya juroju. ²³ Titajunuma sayada variy Nasaryému vichadaju day. Ramusiy sitotadeda jitara Judenuju tuchuvabe niquejada, jiryatii riryajtachara Nasaryémusini.

3

Juán Bautístabay tuchodara Judenu niquejada mityatomu

(Márcu 1.1-8; Dúcasii 3.1-9, 15-17; Juán 1.19-28)

¹ Variryundamu jita sudea Juán Bautístabay tuchu Judéya mityatomu. ² Saniquejada jita: “Jiryaparuy riva vacha jachipiyajada, jiryatii ratuudiñuma Jarichumuvichi nusuyada nijyavay jachipiyajadamu.” ³ Juán Bautístabaynchii jita satuchoda Judenuju tuchubay Isayiyasii jtyatibay, jiryatii saniquejada:

“Ti jtanite natuye tajityomudaque: Yanuma jdutya jityajura nú Vuntyityujiju, vasenu yabarya nú sajiju.”

⁴ Juánbay jita jachodara jasijasityera jvaachara jichujay yiva, caméllujasityera jvaachara. Sapuchoda jitara jicyannujay caméllu jatyera.

Simyisij̄ j̄ita vichanuyada vindya ruvá, to quisij̄ya j̄arye sisaj̄u. ⁵ Jadchiy j̄ita rudeda nij̄yanvay simu Juánbay Jerusarí janvavyedabay, Judéya mucadijanvavyedabay ruusaj̄u, Jurdája juro vichavabe j̄arye titaj̄u. ⁶ Riityuñuyada j̄ita simu Juánbay Jurdájamu riñiquejadanumatiy vijyomujachera j̄ijyuuchueda variy.

⁷ Sadiyadanumatiy Juánbay ruuva rajuuvay Varyisévuveda tevabe, Saadusévuveda tevabe j̄arye ruusaj̄u, j̄iryatiy ruutitityiyada riryatidye j̄tyuy variy simu, suteda j̄ita variy ruuva: “Codityevay rapuryamiy, ¿chira datyadosiy j̄ityaj̄u j̄iryey, chí? j̄iryánuma bay rajisiy Judenu niqeyada! ⁸ Daryatiy rajontay ninu, darya j̄iryajontay samirya vichadamujuntidye, j̄iryatidye dityanu ratara vacha jvaayadiva paruyada. ⁹ Ne j̄iryajachipiya j̄ivyimu: Avurábay j̄ita vumyunatyí, ramutiy sajantyuy Judenu vuryiva. Ritatyey j̄ita j̄iryiva: Saryi jude Judenu jiñu ravichumusiy Avurábay dadyeñuj̄u rityidye ratuvachu variy simu. ¹⁰ Netimyu ne j̄iryajontay samirya vichadamuj̄u, j̄iryama datya: Ninu ruvatuununumara jaseé, runusadaj̄u. Ramuniday riryajnura j̄iryá ninuvichá j̄iryatimyu ne samirya jorara, riryatidye jatya j̄iidamyu variy rivara. ¹¹ Ray j̄ita j̄tyanu jaata j̄iryey, j̄iryatidye dityanu ratara j̄iryepyaruyada riva vacha jachipiyajada. Niní j̄ita j̄iryatiy saj̄ti ribivaj̄u savichasara j̄aryi datyara rimusidye. Ne vinu sasaapatu jtodasara ntate daryey. Niní j̄ita rajtyanu Judenu Jnututa j̄iryedyey, j̄iidatya j̄aryey risaj̄u. ¹² Sapapetyu variy j̄ijyomu, satidye

jupay varirya yivaajyo, sajato varirya rasiy rabajyovimuju, raquisuy jita sarupay jiidatya jiryatimyu ne vanay jirichasarara.”*

Jesús jtyuyadanchiy

(Márcu 1.9-11; Dúcasiy 3.21-22)

¹³ Jadchiy jita sudeda Jesús Cadidéyamusiy, Jurdája tuudiche, satidye jtyanutaniy jasiy Juánbayu. ¹⁴ Juánbay rañi jubayada sajisidyerya: “Rañi jita raryi jtyuy yimu. ¿Taraju yiniy variy rimu, taraju?” ¹⁵ Sumutyajada jita Jesús variñi: “Ne, daryanuma racha day, daryanuma vuryajtotaniy titaju Judenu jtedamuju darya.” Sumutyajada jita Juánbay variy jtyadodajuni Jesús. ¹⁶ Sityuyadanumatiy Jesús, sasipyateda jita varicharaju jaamusiy, mityamusiy raseteda jarichu variy, sadiyada jita siva Judenu Jnutu variy, nutyu jarityude sajuujeyada variy sivaju. ¹⁷ Mityamusiy rarayada niquejada jarichuvimusiy variy simuntiy: “Jiñu jita radyenu jaryi ravyatasí, jaryi richanatyateni.”

4

Bayantu nutyityu juuchanuruyadani Jesús

(Márcu 1.12-13; Dúcasiy 4.1-13)

¹ Jadchiy jita sayatasubeda Judenu Jnutu tajityomuju variñi Jesús, jasityidye sani juuchanuruyada bayantu nutyityu variñi. ² Sinrada jitará jmyichara variy, daryajuyu vuyajuy rundasaraju titaju, sajachijada jita

* **3:12** Sutarya rasiy yimu tuvachuvajyu, raquisuy jita sutay rijyu jiryatimyu ne rityuvachuruy simu.

vari y rivasiy. ³ Sitijada jita Juuchanuruñu variy, suteda variy siva Jesús: “Jiñichatiy sitenu Judenu denu, yajtay ruuva jivye ravichumiy, riryatituy pajoyu.” ⁴ Sumutyajada jita Jesús variñi: “Ne, nucharanuma Judenu niquejadamu daryaju darya: Ne sajnuchara nijyami ne vinu pata, sajnuchara jita Judenu niquejadata, titaju jiryatiy sutachara nujyura.”

⁵ Jadchiy jita sapucheda bayantu nutyityuni Jesús Jerusarimuju, jiryatiy rutachara Judenumu jiintyasarara vichada. Saranityaniñuvejada Judenu rorivyu nrodencha variñi. ⁶ Suteda variy siva: “Jiñichatiy sitenu Judenu denu, yajatyate mucomu jiiicyu, nuchara daryaju darya:

Sajpa Judenuriy yipavay riryatidye nutyaj, jadchintyi: Riryajiryesumiy jiyomututa ji, jiiñuma jpatyara jiñumutu saniy ravichu.”

⁷ Suteda jita Jesús variy sivantiy: “Nucharanuma Judenu niquejadamuntidyerya: Ne yajantya mitya simu yintyityu Judenu.”

⁸ Sayatada jita bayantu nutyityu junay jamu musiquisumanchajuni Jesús, sani dityadoda variy titaju nijyanvay mucadini, mucadi sutyeryasaraju titaju, rádá jarye risaju. ⁹ Suteda jita bayantu nutyityu variy siva Jesús: “Raryi say jirya jiryaj, jiryityi jadasinũ rañijyu ji.” ¹⁰ Jadchiy jita suteda Jesús siva: “¡Yabatyé jiyusiy Satanásiy! nucharanuma daryaju darya:

Vuryajadasinũ jita Vuntyityu Vuryindenu nijyu vuy, vinu sanijyu niday vuryajachipiyasara titaju.”

11 Jadchiy jita, satocheda bayantu nutyityuni Jesús. Mityamusiy ruutojada Judenu jpaṽay simu, ruṽumyaṽuyada variy jasiñi.

*Jesús jotada jvaayada Cadidéyamu
(Márcu 1.14-15; Dúcasiy 4.14-15)*

12 Satuvachodanumatiy Jesús: “Riityemaṽi Juán Bautísta tanuvunujovimu,” sanumuteda jita variy Cadidéyamuju. 13-16 Sasipyateda jita Nasaryémusiy, savichanuvejada Capernavúmu, jiryatiy jmityo jidora, jiryatiy ravichanuṽyada Saburó jurirya vichajo, Nejtadí jurirya vichajo jarye risaju, raṽidye jtotanirya Judenuju tuṽhubay niqejada, Isayiasibe niqejada:

“Saburó jtyatara mucadimu, Nejtadí mucadimu jarye, jiryatiy jmityojidora, Jurdája rudamyu jarye, Cadidéya mucadi titaju jasityi rivyichasara nijyaṽvay jiryatimyu ne Judíyueda daryi, rumu vichavajyuu titaju jiryatiy rivyichasara juuchueda nupocudimu, riñi dimya jita riva nonosuma, ratatiy riryadyara Judenu ramityadeda; rasachama rijyu rityi vichasara diiyada nuvachiy jare, jiryatiy rivyichasara diiyasavay.” Daryani suteda Isayiasibe tariv.

17 Jadchiy jita sajotada Jesús datyadoda: “Jiryaparuy riva vacha jachipiyajada, jiryatiy ratuudiñuma Jarichumuvichi nusuyada jiryeñechoju.”

*Jesús natuyada jichiityarivajyu riy dañujuyu ricyanuvay
(Márcu 1.16-20; Dúcasiy 5.1-11)*

18 Sarupiyadamu Jesús, jiryatiy sarupiyada Cadidéya jmytyo jido, sadiyada nadiva danujuy nuñi taryijuy. Tiqui savichada Siimyóbay jiryatiy rutañuyada Pyítrubantyiñi, sataryi vichada Antrésibe. Nanujatyanuyadara jiryiicya jmytyomu jiryatiy nanuvichada riicyanujyuy. ¹⁹ Suteda jita Jesús variy nadiva: “Jiyuju, risijyu, jiryatiy rabay sada nijyanvay jurisanujújyu, riryatidye tuvachu variy simu Judenu. Ne sanajuriñi quivanuday.” ²⁰ Nanutocheda jita varicharajura jiryiicya, nanusiitaryijada jita variñi.

²¹ Sayada jita Jesús jadchiy rayadadejuntiy, sadiñujejada nadiva tanujuy nuñi taryijuntyi, Santiyácujube, sataryi Juánbatya, jiryatiy Sebedévubay denujube nada. Nanuvichada riicya curuchuvañujuy jiyeyejesa cartyevimu. Sanatuyada jita Jesús nadantiy. ²² Nanutocheda jita varicharajura cartye, nanujabe risajuntiy, nanusiitaryijada jita jadchiñi Jesús.

*Jesús datyadoda riy rajuvay nijyanvay
(Dúcasiy 6.17-19)*

²³ Sadatyanunumayajada jita Jesús Cadidéya mucadiva títaju, riintyeryaniyovimu, satuchutityiyadara samituchoda Judenu nusuyadanchiy. Samisaniñuyada riy jdivajnuvay títaju, títaju rityi vichanuyada vadiiryovay nijyanvay cabyiva. ²⁴ Rarayada jita saticheyada variy Síriya mucadimu títaju. Ripyucheda variy simuju riy títaju jdivajnuvay jiryatiy jaryedo jdivajadatavadyeryi, nuvadavye, jurichinimiy jarye ruusaju, jatamyi jarye, rityi vichanuyada bayantutavay yiva títaju. Samisadeda jita títaju

variryi. ²⁵ Richiityarinuyada jita nijyanvayjuu variñi, jiryatiy ruutiñada Cadidéyamusiy, Decápuđimusiy, Jerusarímusiy jarye risaju, titaju Judéya mucadimusiy, Jurdárudamyusiy jarye risaju.

5

Jesús datyadoda jamumusinja

¹ Sadiyadanumatiy Jesús ruuva nijyanvayjuu, sasubeda jita variy jamumusivya. Samasanuvejadanumatiy, rityuudiyada sisa datyavay variyu. ² Sajotada datyadoda variy jasiryi.

Muvyerya riñicha Judenu jmutyasavay, muvye (Dúcasiy 6.20-23)

- ³ “Judenu jmutyasavaryi rityi datya jivyichasara jantyuyanımıy yintumu, tapitya rijyu jita ravichasara Jarichumuvichi nusujyo day.
- ⁴ Judenu jmutyasavaryi nuvavye, jiryatiy sajmutyasara riñuvayadajisiyu.
- ⁵ Judenu jmutyasavaryi sabora jachityavay, jiryatiy riryajmutyara mucadi jiyaruryaju.
- ⁶ Judenu jmutyasavaryi jiryatiy rivyichasara jachivay, jchumuvye jarye, samirya jachivyeda vichasadajiju, jiryatiy riryecha potyadimiyi Judenu jtedamuju.
- ⁷ Judenu jmutyasavaryi jantyutyavay, jiryatiy riryecha jantyutyasavay.
- ⁸ Judenu jmutyasavaryi jiryatiy puchara jachityavadyeryi, riryadichara daryaju siva Judenu.

- 9 Judenu jmutyasavaryi rityi datysara jdutyadara niquetyada, jiryatiy riryajtachara tavay rinchiy: Judenu dadyeñu daryi.
- 10 Judenu jmutyasavaryi jiryatiy rivyichasara jarupantasavay vase vichasada jiyadaju, tapitya riju jita ravichasara Jarichumvichi nsuyada day.
- 11 Judenu jmutyasavay jita jiryeñicha riryanumatiy javityiye nijuanvay rayadasiy jirye, riryanumatiy jarupanta jiryentyi, jiryatiy riñiquesara vacha tuchoda quivuyadamu jiryeñijuntiy.
- 12 Jiryajchanayasiy jaryi jchanavye, jiryatiy jamurasuma racha jiryemyrichenusada jarichumu. Darya niday rivyichadeda nijuanvay daryajuriy Judenuju tuchuvabe taryi, jiryatiy jiryemynatyavaryi, rivyichada Judenu jmutyasavay rucosiy varintyi.”

Jesús datyadoda: “Judenu siityarivay rañicha nutyu tivyi nta, nutyu nono nta jarye, mucadimu vichavaju”

(Márcu 9.50; Dúcasiy 14.34-35)

13 “Jiryeñicha nutyu tivyi jirya mucadi janvaju; varityi jita raryi baryi rativyi-jyuveda, ¿nutyuramusiña vuryi taryataniy tivyijuryajuntirya, nutyuramusiy? Ne samirya tarajunudarya, vinu jatyadajura, riryaniyechara nijuanvay jasirya.

14 Jiryeñicha nutyu nonoda jirya mucadijanvaju. Ne vanay ridyutya ntara jamu

vichada jiryatiy musiquincha jvaacharara. ¹⁵ Dantyamuy ne riryupay nijyanvaryaya jiñonosiyy riryatidye mutanu tarata varirya. Ribechara jita rabajyonchayu, jasityi ranononuy rijyu rorimyu vichavay titaju. ¹⁶ Ramuni jiryanononutyanyirya jiñono nijyanvay diya, riryatidye jnurya jiryevyichada samirya, riryejchanatya variñi Vujuje, jiryatiy Jarichumuvichini.”

Jesús datyadoda Jüdenü jtedanchiy jiryatiy sabayada samiy vuryinuyadajura

¹⁷ “Ne jiryajachipiya raynchiy: Sani jnichara satidye parutara Jüdenü jteda, jiryatiy supajada Muyusésibemyusirya, varimyata jijyu tuchuvabe jtosiy. Ne riniy parutadajura, riniy jita ratidye jtotanirya. ¹⁸ Ritatye jita sitenu daryaju jiryiva: Netimyu ne raparutay jarichu, mucadi jarye risaju didye, ne raramiy mitya Jüdenü niquejada nuchara teradera, mitya, raday jtotanimyuchara titajura. ¹⁹ Ramuni minityi raryi rrachura Jüdenü niquejada teradera jiryatiy pasidyevajü nta darya, saryityi datyanusara darya rrachodariy nijyanvanyti, riryajtachara rucosiy sanchiy: Niday vichasara tamityi Jarichumuvichi nusujyomu. Nini jita jiryatiy sitotanirya, sadatyanusara varintyirya, riryajtachara sanchiy: Niday vichasara jaryiñu Jarichumuvichi nusujyomu. ²⁰ Ritatye daryaju jiryiva: Netimyu jiryevyichasara vase vichavavyaju ruumusiy Jüdenü niquejada datyanuvay, Varyisévüveda jarye ruusaju, ne jiryajay Jarichumuvichi nusujyomu variñüday.”

*Jesús datyadoda niqueyadanchiy
(Dúcasiy 12.57-59)*

²¹ “Jiryetyuvachuma jita nutyura suteda Judenu ruuva vumyunatyavay, nutyu: Ne vuryajvay ti. Minityi jvay ti, saryi jmutyara ramurichirya variy rucosiy. ²² Ray jita jtay jiryiva: Minityi niquey riñijyu jityevay nijyanvay, saryi jmutyara ramurichirya rucosiy varintyidye. Nitiy javityiyeryi jityevay, saryi nta jiya cadnadumu, satidye jmutyara ramurichirya; ni jarye jiryatijy sajatyara vacha niquejada riñijyu jityevay, saryi nta jmutyara jiidatyomu jatyasada variy rucosintyidye.

²³⁻²⁴ Ramunitiy, yintatyarunumatirya tara Judenunijyu, jijechipityatijy varirya: Rateny jita jachipiya tara vacha niquejada rañijyu, variñi jita yatojo munatyara yintatyasara, rumutyajomu, yatidye jdutyanyuve munatya sisa jityenura, rivasiy jita yajnutatya Judenu nijyura jicheyasara.

²⁵ Yajachipiya samiy, yatidye jdutya sisa jityuchutirá, yanumatijy jiya sisa cadnadumu, sañuma jurityanijy nutyu jimyityasiy nta cadnaduta ji, cadnadu jita rapuchityanijy jiivusetavay variy ji, riryatidye tanuvunu tanuvunujovimu variy ji. ²⁶ Ritatyte sitenu yiva: Ne vanay yasipyatay jadchijy netimyu ne yamurichenu tamitya jicyuriquitya jiyadaju didye.”

Jesús datyadoda jmuchanutavaynchiy

²⁷ “Jiryetyuvachuma jita nutyu suteda Judenu: Ne jiryarupi ti vaturujsa. ²⁸ Ray jita jtay jiryiva: Minityi rajnuy vaturuñecho jijniruyadamu,

sani rupimya nadisa jijechimyu. ²⁹ Nūtyi raniday jiñisiy nutyityuday rañi care Jūdenu nūjisiy ji, yaṣitya varirya jiñisityadi, yajatyā variy yimusirya. Samiryavajū daryajū jiijyū yaçaretanirya taraqui jivyūtera, riñuma jatya miryanuvū jiidatyovimujū riva ji. ³⁰ Nūtyi raniday jiijomutu nutyityuday rañi care Jūdenu nūjisiy ji, ne jiryēcharajū, yajatyā variy yimusirya; samiryavajū daryajū jiijyū yaçaretanirya taraqui jivyūtera, jiiñuma jtī miryanuvū jiidatyovimujū riva.”

Jesús datyadoda tovajadanchiy

(Matévu 19.9; Márcu 10.11-12; Dúcasiy 16.18)

³¹ “Sūteda jīta Muyusésibentyi: Mīnītyi jatyanī jivyatura, samā say caterava nucharanī, tochivyī.

³² Ray jīta jtay jiryiva: Tī vanu jiryatīy sani jatya nada jivyaturūy, netimyu naryi rupi tī vanujśa, sajarupanu varirya nanuvichāda tītajū nijyanvay diya, jiryatīy riryadiy variy nadiva nūtyu jmuchanutanuñada. Daryadantyi mīnītyi jamuñada jatyanuūy, sajarupanu ratantirya jivyichāda nijyanvay diyantīy jiryatīy riryadiy nūtyu jmuchanutodatī variy siva.”

Jesús datyadoda Jūdenu jtyamu niquejadanchiy

³³ “Jiryetyuvachumā jītantiy nūtyu sūteda Jūdenu ruuva vūmyunatyavay: Ne jiryatūchu quivuyada Jūdenu jtyamu tara; yamā jtōtaniy Jūdenumujūra tītajū jiryatīy yitay sītyamura.

³⁴⁻³⁵ Ray jīta jtay jiryiva: Ne yanique Jūdenu jtyamu mitya, dantiamūy ne vinu jarichunijyū jiryatīy Jūdenu maśajo daryajū darya, dantiamūy ne vinu mucadinijyū jiryatīy Jūdenu

numutu bajyo daryajura, dantyamuy ne vinu Jerusarinijyu, jiryatijamu nutyityu Judenu nijyu jiintyasara daryaju darya. ³⁶ Daryantyamuy ne yanique yinonijyu, jiryatimyu ne vanay yatitunura tajasiqui yinojasisy pupajasijyu, daryantyamuy ne vadacujasijyu. ³⁷ Yatiy jtaryuy: Jo, mityani yanique: Jo, varimyata yatij taryuy Ne, mityani yanique: Ne. Jiryetyi nique ranchaju tara, rani jita bayantu nicyaramyusidyerya.”

Jesús datyadoda jamirya vichadeda murichenu-tadedanchiy

(Dúcasiy 6.29-30)

³⁸ “Jiryetyuvachuma jita nutyu suteda Muyusésibe: Nitij buchara tij nisy, riryama bucha rivara sanisintyidye; nitij jarupanura tij jada jachejo, riryama jarupanu rivara sajachejontidye. ³⁹ Ray jita jtay jiryiva: Ne jiryavanutya sajisy nicyaray jvaaryayu. Ritatye jiryiva: Saryityi jvay tij jiryentyityuday mayanij jiryeyu, jiryajanumitya variy sanachojura ratarya mayantij. ⁴⁰ Saryityi jurityaniryuy tij jiryey, saryi sovay jiryimusirya jiryechujay variy, jiryasay jichotájay varintyini. ⁴¹ Saryityi tiityataniy taraqui kilometrusaraju tij tara jijyu jiryey, jiryama tiitya darajuy kilometrusaraju sajura. ⁴² Jiryasañi ratij sajachiñuy tij jiryiva; daryaday ne jiryajbay sajisirya jiryatij savatatiy tij jiryimusirya tara jityeryatadedaju.”

Jesús datyadoda: “Vuryantya vatasara riy vumyityasimyi”

(Dúcasiy 6.27-28, 32-36)

43 “Jiryetyuvachuma jita nutyura ruteda: Vuryama vatani vutyuunuvichi, vumyityasiy jita vuryajavittyuy. 44 Ray jita jtay jiryiva: Vuryama vatasara riy vumyityasimi; vuryatuchu sisa Judenu riyadajuntiy rityi jarupantasara vuy. 45 Daryamusiy jiryecha sitenu Vujye dadyeñu, jiryatiy Jarichumuvichini, daryatiy sanononutyaniñi jini jidchavu ruumu nicyaray vichavay, samirya vichavamyu jarye. Daryaday supasarrantirya rumura jidchavu rinchaju vase vichavantiy, vacha vichavaynchaju jarye ruusaju. 46 Vuryityi vatasara riy, vinu riy, rityi vatada munatya vuy, ctara vuryajmutya ramusiy, tara? Tapi darya riñi jvaavya criquiy jmutyavantiyique, jiryatiy juuchatavaryi. 47 Daryadantiy, vuryityi muchuvachara riy vinu vutyeryiveda, ctara vuryivaay ruumusiy tavay, tara? Ne viy ruuvaay munuñumiy daryantiy? 48 Ramuni vuryecha jamiy samiy vichavay, daryaday savichasara Vujye Jarichumuvichintiy.”

6

Jesús datyadoda samirya jvaayadanchiy

1 “Jatyí vuryivaarya vase jvaayada, mityatidye riryadiy nijyanvay riva. Ne vurya jmutyara Vujye Jarichumuvichi murichedoda variy riva.

2 Ramunītiy, vuryanumatīy say tara riy jantyuyanīmiy, ne vuryavata ranacho nijyanvay jchanatyada vijyomujache, jutyeryanijyomu, rupijyomu jarye, nutyu ruuvaay jiryatīy rutuyadamu yivaay Judenu jacharajura. Ritay sitenu jiryiva: Rumutyamumyara ramurichirya.

3-4 Vuryanumatīy saḡ tarariy jantyuyanīmīy, ne vuryaḡdatyataniryūy tī ranchiy, ne vinu vuryaḡdatyarūy vūjechimyura, vuryaḡtidye saḡhara dutyaḡdamusīrya. Vūjye jīta nītiy dichara riva jiryatiy dutyasara darya, nīday raḡmurichenu rivantidyevyūy.”

Jesús datyadoda nuḡtyuramusiy vuryityūchu sisa Juḡdenu, nuḡtyuramusiy

(Dúcasīy 11.2-4)

⁵ “Vuryanumatīy tūchu sisa Juḡdenu, ne vuryaḡtūchu vijyomujache sisa juḡtyeryanijyomu, rupijyomu jarye, jasītyi riryajnuḡy nijyanvay ranācho, nuḡtyu ruuvaay jiryatiy rutuyadamu jījyoráchara Juḡdenu jacharaju. Rītay sītenu jīryiva: Ruḡmutyaḡmūmyara raḡmurichīrya.

⁶ Vuryanumatīy tūchurūy sisa Juḡdenu, vuryaḡjay vuryorichivyimu variy, vuryaḡmutanu varīrya rorījyū. Jasiñuma vuryaḡtūchu Vūjyejsa, nītiy vichasara dutyasi. Vūjye jīta, nītiy dichara riva jiryatiy dutyasara ranīcha, nīday raḡmurichenu rivantivyūy.

⁷ Vuryanumatīy tūchurūy sisa Juḡdenu, ne vuryaviñara niquejadajuu mītya, nuḡtyu rīryesááchara māmyi daryá, jiryatiy rījechīpiya daryaju: Saḡtuvāchuta Juḡdenu rajūura rañiquejadīva ray.

⁸ Ne vuryajantyariy darya vichavay, tapītya sadatya Vūjye daryajura tara vūvyāta. Vūjechiñuyadajīsiy sadatyāḡdara. ⁹⁻¹³ Daryanī jīta vuryaḡtūchu variy sisa Juḡdenu day:

Yeḡye, jiryatiy Jarichumuvichī jī, suvūchara raḡcha yītya. Raḡmā juḡtī yīnsuyada; yajvaarya

jivyatara jiyu mucadinchantiy, nuṭyu daryatiy yivaay jarichumuntirya. Yasay diye jmyichara nuṭy, jiryā rundamujū, ravintye suruy tarundaqui nuṭy. Yaramityaniy mityara nuṭyuuchurveda murichirya, daryani nuryamityaniy mitya nuṭtyidyerya jiryatiy ridyivyi tavay nuṭtyidye. Ne yajaray jantyadamujū nuṭy, dantyamuy ne yaṭochiy nuñasiquita ramuyu. Yajantyuy nicyaray bayantujisiy nuḍyiva. (Tapi jiberya jita daryajura nusuyada day, vanuyada jarye, vanda jarye titaju junareju. Daryanuma rachajayasara.)

14 Tapi vūtyi ramityaniy mitya daryajura ricyarayada nijyanvay, daryaday Vujye Jarichumovichī raramityaniy mityara vūcyarayadantidye. 15 Netimyu ne vuryaramityaniy mityara nijyanvay carayada, dantyamuy ne saramityaniy Vujye mityara vūcyarayada varintyidye.”

Jesús datyadoda jmyichara jnuradanchiy

16 “Vuryanumaty jdera jmyichara, ne vuryadityanu vayivye varivyuy, nuṭyu riryavatya nijyanvarya jimyo jiryatiy rutuyadamu jidyitanuruy Judenunijyu jachipiyavayu. Riñi vata daryaju riryadatya tavarya yinrada. Ritay sitenu jiryiva: Rumutyamumyara ramurichirya. 17-18 Vuryanumaty jdera jmyichara, vuryajdutyara vuryinojasiy varyi, vuryasuutantirya vumyo varintyi, riñuma datya nijyanvarya vuryinrada day, vinu Vujye dutyasi radatya darya. Vujye jita nitiy dichara riva

jiryatiy dutyasara darya, niday ramurichenu rivantivyuy.”

Jesús datyadoda nutyuramusiy vuryecha jaryi taratavay jarichumu

(Dúcasiy 12.33-34)

¹⁹ “Ne vuryabay jirya mucadimu vuryajijura jaryi murichevarya tara, jasityi rabaryisara ruvá jbyedamusiy, cansiiyadamusiy jarye, varimyata jasityi riryajay paranunimiy paradodanacho. ²⁰ Vuryanuma bay jarichumu vuryajijura jaryi murichevarya tara, jasityimyu ne rabaryisara ruvá toyedamusiy, dantyamuy ne cansiiyadamusiy, dantyamuy ne riryajachara paranunimiy paradodanacho. ²¹ Jasityi ravichasara vuberya jaryi murichevarya, jasintya rachasara vujechipiyajada varintyi.”

Jesús datyadoda vuvyu nonosiinchiy

(Dúcasiy 11.34-36)

²² “Vuñisiy jita vuvyu nonosiyy. Ramunitiy, samichityirya vuñisiy, jiryatiy vujechipiyasara samirya jvaacharanijyu, titaju vuvyu jita racha variy nonomu. ²³ Netimyu ne raryi jnyu vuñisiy samiryanacho, titaju vuvyu jita racha variy nupocudi. Varityi ravichasara nupocudi vuñoño, nupocusuma racha variy vujechimyu.”

Jesús datyadoda: “Ne vanay vuryivaay Judenuju, criquijyu jarye risaju”

(Dúcasiy 16.13)

²⁴ “Ne vanay vuryivaachara danujuy patrusa. Vuryityi jvaaryuy nadisa, vuryi javittyuñi tiqui, vuryi vatasara variñi ratarya patru, varimyata

vuryi jvaay vaniri sisa tiqui, vuryi javiryutya variñi ratarya patru. Dantyamuy ne vanay vuryivaay sisa Judenu, criquisá jarye, jiryatiy vuvyichasara criquiy juredacanumiy.”

Jesús datyadoda: “Sunutyasara Judenuriy jidyedyeñu”

(Dúcasiy 12.22-34)

²⁵ “Ramuní ritay jiryiva: Ne vuryajachipiya jaryi: ¿Tara vuryejmyi, tara? varimyata: ¿Tara vuryajatu vuryinuyadaju, tara? dantyamuy ne vuryajachipiya: ¿Tara vuryajachu vuryiva, tara? ¿Neviy vuryinuyada jaryi jmyichara jiyadaju day, vuvyu jita sujay jiyadajuntidye? ²⁶ Jiryajnuuy ruuva vindyamu vichavay viichemyi. Ne rinta, dantyamuy ne riryato jatosara bajyomujura, Vujye Jarichumuvichi jita potyanichara varidyeryi. ¿Neviy vumyurichevay jaryi ruumusidye? ²⁷ ¿Mira vuryisa vichi rasityechu jijechipiyajadamusirya yinuyada, mi? ratasavu métrusaraju. ²⁸ ¿Tarajuna vuryajachipiya variy ranijyu vuchujay, taraju? Vuryajachipiya ranijyu tova vichara javuñisityu, nutyuramusiy rajavye, nutyuramusiy. Ne rivaay, dantyamuy ne raruyinura nurabijyu jichujajyusara. ²⁹ Ritatye jita jiryiva: Ne vinu nutyityu Sadumúbay samiy yidutyasadamu jivyichada samivaju ramusiy. ³⁰ Saryityi sujañu Judenu daryara samirya vachuy jiryatiy nudivyara, jiryatiy rajavye diye, tarimysiy riryajatya jiidamyura, ¿ne vidye sasujañu Judenu jirye, nijyanvay pasidye jachipiyavay? ³¹ Ramunimuy ne vuryajachipiya: ¿Tara vuryejmyi, tara? dantyamuy ne

vuryajachipiya: ¿Tara vuryajatuntiy, tara? dantyamuy ne vuryajtay: ¿Tara vuryajachu vuryivanticyu, tara? ³² Nijyanvay jita vatasara daryajura jirya titaju. Sadatya jita Vujye Jarichumovichí jiryatíy vuvyatasarara jirya titaju. ³³ Vuryantya vata munatya ranacho Judenu nusuyada nijyanvay jachipiyajadamu, vase vichasada jarye risaju, vuryasarye varirya vuryimysara, vuryatusara jarye risaju titaju. ³⁴ Ramunimuy ne vuryajachipiya jaryi tarimysiy rundamuju, tapitya rani jachipiyasara tarimysiy yajiju. Rasaranuma jita parucharíy nuñi tarundaquiju.”

7

Jesús datyadoda: “Ne vuryajachipiya taji tuchutada tinijyu”

(Dúcasíy 6.37-38, 41-42)

¹ “Ne vuryajachipiya taji tinijyu, sañuma jachipiya taji variy vuñijyuntidye. ² Tapitya sajachipiya Judenu vuñijyu, daryaday vujechipiya tavañijyuntidye. Daryatíy vucharanu tavajyu tara, daryaday riryasaranu variy vujyuntidye. ³ ¿Nutyichiy vuryidyí vutyeryí nisimyu riva radaryudyera, nutyichiy? netimyu ne vudyetya ravicha jipudaryuy vuñisimyu. ⁴ ¿Nutyuramusiy vuryajtay siva vutyeryí, nutyuramusiy? Raday sipyata jiñisimysirya radaryudyera, ravichatíy jipudaryuy vuñisimyu. ⁵ Netimyu ne vuryituyadamu vichavavyuy, vuryasipyata munatya vuñisimysirya jipudaryuy, rivasiy jita

vuryadiy riva vanda, vuryatidye sipyata variy vutyeryi nisimyusirya radaryudyerantidye.

6 Ne vuryatuchururya Judenu datyadoda samirya ruuva, jiryatiy rivyichasara nutyu nibyimiy rapuryamiy, riñuma seta suyadamu vuy; varimyatamuy ne vuryajatyara Judenu niqejada samirya ruuva, jiryatiy rivyichasara nutyu cuchimiy rapuryamiy, riñuma raniye mucadinubejura.”

Jesús datyadoda: “Vuryi jachiñuy, vuryi vata, vuryi natuye sanacho rorijyamí”

(Dúcasíy 11.9-13)

7 “Vuryama jachiñuyencha Judenuvara vuvyatarata, sasay jita variy vurya; vuryama vatatumucha simu ranacho, vuryasarye jita varirya; vuryama natuyeyencha rorijyumu, samuttay jita rorijyamí variy vuryajisirya. 8 Tapi nitiy jachiñuyencha, sajmutya varirya; nitiy vatatumucha ranachontiy, sasarye varintyirya; nitiy natuyeyencha rorijyumu, daryaday ramuttay variy sajuntiy. 9 Saryityi jachiñuy dera siva jiyerya pa, ¿sanitiy say variy ravichu dañi? 10 Varimyata saryityi jachiñuy jiyevyani quiva, ¿sanitiy say codiy varidyeñi? 11 Jirye jita, jiryatiy jamirya vichavay jiryedye, jiryedyetyatiy sayada tara samirya riy jidyedyeñu, ta jaryivyaju sasay Vujye Jarichumuvichi tara samirya vuy vutyi jachiñuy sivara tara.

12 Ramuni vuryama vichaniy darya riy tavantidye, daryaday vuryivyata riryavichanintyidyevyuy, tapi daryani

sadatyadoda Jüdenu Muyusésibemyusiy vuy, saju tuchuvabemyusiy jaryentiy.”

Jesús datyadoda pasijyu jajyonchiy, jasityi vuryajachara Jüdenu nusujyomuju

(Dúcasiy 13.24)

¹³ “Vuryajay pasijyu rorijyudemusiy; tapi jajyo jita jiryatiy vojotarara, ne surra jajyo darya, rumutiy vuryajay vupyarutedaju. Rajuuvay jita jachara rumu day. ¹⁴ Tapi jajyo jita rumutiy vuryajay junare jnyudaju, jiryatiy pasijyuderara, vuje parucharimysiy varyi ravimu. Rajuutya variryi jiryatiy richeryera pasijyumu jayada.”

Jesús datyadoda: “Vudyetyara ninu rajomusiy daryatiy sadatyasara Jüdenuni nijyamí sivaayadamusintyi”

(Dúcasiy 6.43-44)

¹⁵ “Vuryajnytyasara riryajisivyuy, rityimyu ne sitenu Jüdenuju tuchuvaderyi. Riñi dityanu ntyu Jüdenu siityarivay nta vuquebyimuyu, ntyu carnirumiy sabuvye nta. Dañumamuy ne rivyichasara sitenu jijechimyu. Rivyichasara jita ntyu jmyirya jachijadacanimiy, jiryatiy ricyasiryuryi Jüdenu siityarivay. ¹⁶ Vuryadatya ruuvaayadamusiyu, daryani vudyetyara ninu rajomusiy. ¿Vucho nitidyerya samusiy caritunumusidye? ¿varimyata ramuya jubonumusiy? ¹⁷ Darya niday titajura ninu samiñu, rani jontay samijyo; ninu nicyarañu jita jontay nicyarajyo day. ¹⁸ Ne vanay rajontay samiñu, nicyarajyo; dantyamuy ne vanay rajontay nicyarañu, samijyo. ¹⁹ Riryajnu

jítara nínuvichá jiryatimyu ne samirya jorara, riryajatyá jiidamyu variy rívara. ²⁰ Darya nídáy vuryadatyá riy nijyanvay ruuvaayadamusiy, nutyu vudyetya daryara nínu jijyomusiy, samiryavidye ranícha.”

Jesús datyadoda: “Ne riryajay títaju nijyanvay Jarichumuvichí nusujyomujú”

(Dúcasiy 13.25-27)

²¹ “Rityi jtachara riva: Nutyityu, ne riryajay títaju Jarichumuvichí nusujyomujú; vinu rityevay jiryatíy ruuvaacharara rajye vátara, jiryatíy Jarichumuvichíní, vinu riy rajay ramujú.

²² Tamitya rundamu jíta riryajtay rajuuvay riva: Nutyityu, ¿neviy nutyuchoda yityamu, nujetyadantiriyi bayantuveda nijyanvavyasiy yityamuntiy, nudyivaayadantirya rajuura mityamusiy júdejada yityamuntidye? ²³ Jadchíy jíta rajmutya variryi: ¡Tama radyetyavay jirye, tama; jiryánuma jiya ratyuumusiy, nicyaray vichavaryapurya!”

Jesús datyadoda nutyura judaryanacha vuryi vichajayasara títaju

(Dúcasiy 6.47-49)

²⁴ “Títaju nijyamí nítíy tuvachusarara rañiquejada, sasiitiesara variy rajuntiy, níní sanícha nutyu vanu datyara jiryatíy sivaayada samidyera jiryoriy, sumuchura yituvu surrajuntiy. ²⁵ Ruboda jíta variy, ranijyeyada jíta varintiyi. Jamu riicho jarye jatyojada ranintiyi, raryi notavya ramusiy riicho, jiryatíy samiy jmuchusara daryajura rutuvu. ²⁶ Títaju nijyamí nítíy tuvachu jítara rañiquejada, dantyamuy ne

sasiityeruy variy raju, nini sanicha nutyu vanu datyisa jiryatiy sivaayada tichanchara jiryoriy. ²⁷ Ruboda jita, raniyyeyada varintyi, jamu riicho jarye jatyojada ranintyi, ranotada variy riichora, rajottimyuyada titaju varirya, pattaryityera.”

²⁸⁻²⁹ Sadatyanumuyadanumatiy Jesúsra jirya datyadoda, rityittada nijyanvay varirya jiryatiy sadatyadoda jidyirya datyadata riy, ne nutyu Judenu niqejada datyanuvadye.

8

Jesús misadedani vatajonnibay
(Márcu 1.40-45; Dúcasíy 5.12-16)

¹ Sumusadanumatiy Jesús musiquimusiy, richiityarijada nijyanvajyuu variñi. ² Mityamusiy sadasiñunuvijada vatajojuñubay satuunuyu, suteda variy siva Jesús: “Nutyityu, jivyatatiy, yapuy rivasiya vatajo.” ³ Saratyada jita Jesúsra jiyase variy sanachoju, sajatyojada variy saniy. Suteda jita variy siva: “Ravyatantye, saminuma yecha.” Varicharaju rabayada vatajo sivasiy. ⁴ Suteda jita Jesús variy siva: “Jatyí jityuchosiy tidevara. Yanuma jita jiya, yatiy dityanunuve caserdóte ji. Rapuchama daryaju jivyatajo yivasiyu, ne ti jita rasuvuñuday ji. Ramuni yasadyerya jnutatyasara Judenumu day, jiryatiy Muyusésibe jtedamujura, riryatidye datya nijyanvay variy ránchezi: Ne rajatay jita jivyatajo tivajunuday.”

Jesús misadedani sutarumiy nutyityubay muchechibe
(Dúcasíy 7.1-10; Juán 4.43-54)

5-6 Sajayadanumatiy Jesús Capernavúmu, sayas-
 antanuvjijada sutarumiy nutyityubay variy jasiñi:
 “Nutyityu, detiryonuma jurichini ramyuchechiy
 raryorimyu, paruchariñumani.” ⁷ Suteda jita
 Jesús variy siva: “Raday jiya samisadedanacho.”
⁸ Sutarumiy nutyityubay jita jmutyajada jasiñi:
 “Nutyityu, tama racharānu ntate day ji yajtojay
 raryorimyu, tama. Mitya yaniquera niquejada,
 saday misasumiy variy ramyuchechiy. ⁹ Tapi ray
 jita vichasara sabonichi rayntyityuju day, rach-
 abonintyiryi sutarumintyi. Ritay siva ti: ¡Yejiya!
 saya variy; nuvantiy: ¡Yajniy! suniy varin-
 tyi; ritatyi ramyuchechivyantiy: ¡Yajvaarya jiryā!
 sivaay varintyiryā.”

¹⁰ Satuvachodanumatiy Jesúsra saniquejada,
 satittada varirya, suteda variy ruuva
 jichiityarivay: “Ritayte sitenu jiryiva: Netaramu
 vinu vutyevay Irayénueda cabyimu radyi
 tiva nutyu jiñu, vuryimu tuvachurá. ¹¹ Ritay
 jiryiva: Riryajti rajuuvay jiryatimyu ne
 Judíyueda daryi. Riryajti jiñi mutijomusiy,
 sapuryejomusintyi Jarichumuvichi nusujyomu,
 jasityi riryamaşa jmyijyomu Avurá bayanuşa,
 Isácu bayanuşa jarye, Jacóbu bayanuşa jarye
 ruusaju titaju. ¹² Rityi jaryuy nta Judenu
 nusujyomu, jiryatiy Avurábay dadyeñu daryi,
 riryecha jatyasavay bimuju, nupocudimuju,
 jiryatimyu ne rityuvachuruy daryaju rimu.
 Jasidye jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy
 jita jiyadajchantiy.”

¹³ Suteda jita Jesús variy siva sutarumiy nuty-
 ityubay: “Yanuma jiya, daryanuma racha jiijyu
 daryatiy jityuvachosiy ramu.”

Samisada jita samuchechebe varenude variy.

Jesús misadeda nada Pyítrubay desedabay
(Márcu 1.29-31; Dúcasiy 4.38-39)

¹⁴ Sajayadanumatiy Jesús variy Pyítrubay rorivyimu, sadiyada jita nadiva Pyítrubay desedabay nanderuy tiryō saduyadanuy.

¹⁵ Sajatyojada jita nanujomutuniy, raparuyada jita saduyada variy nadiva. Nanunubesubeda jita variy, nanupotyadeda variy jasiñi Jesús.

Jesús misadeda riy jdivajnuvajyubay
(Márcu 1.32-34; Dúcasiy 4.40-41)

¹⁶ Sapuryeyadanumatiy jiñi, ruutitāda jita Jesúsmu riy rajuvay bayantutavabe, sajatyada jiñiquejadata jasiy ruuvasiryi bayantuveda, samisadeda jita riy titaju jiryatiy jdivajnuvay jasidyeryi. ¹⁷ Ramusiy jita sitotadedara Judenuju tuchū Isayiyasibe jteda:

“Sasovedara vuryidivajada, satiityadara vuryarupantasada variy risaju.”

Rityi siityariruyadani Jesús
(Dúcasiy 9.57-62)

¹⁸ Sadiyadanumatiy Jesús ruuva nijyanvajyuu yiro, suteda ruuva yisa datyavabe: “Vuryaramityeryi jmityorudamyuju.”

¹⁹ Sutañuvijada jita Judenu niquejada datyanubay variy siva: “Datyanu, rasiityari ji rumuti yeyiya.”

²⁰ Suteda jita Jesús variy siva: “Vitiñu jita vuditi, viiche jarye ruutyi, Nijyamidenu jitamuy ne vichajoti jasityi satiryō jimeyadaju.” ²¹ Nuntiy, sasiityarivay tenubay jteda siva Jesús: “Nutyityu, rajmuchuchidi munatyara rajye babyi.”

22 Suteda jita Jesús variy siva: “Yasiityariisara ray. Rityi vichasara jiyuuchuedamu diivye riryama jmuchuni jiryenu diiblyi day.”

Jesús ndasadedara riicho, riyerya jarye risaju
(*Márcu 4.35-41; Dúcasiy 8.22-25*)

23 Sumusadanumatiy Jesús cartyevimuju, richiityarijada jita sisa datyavayu. 24 Mityamusiy rariichósubeda jita jmityomu, ramutanuruyada riyerya varirya cartye. Jesús jita mayada jasiy variy. 25 Rityuudiyadanumatiy sisa datyavabeyu, riidyoseda jita variñi Jesús jiñiquejadata: “Yajantyuy nudyiva, Nutyityu, vuryanuma caraye!” 26 Suteda jita Jesús variy ruuva: “¿Tarajura jiryechuvuy, pasidye jachipiyavay, taraju?” Sanubesubeda jita variy, saniquetyada jitara riicho, jmityo jarye risaju, jvayanuma ramachojada jaa variy. 27 Rityittada jita vaduy varirya: “¿Nutyu niyamina sanicha jiñu, nutyu? ¿Nutyi ratuvachu riicho simu, jmityojaa jarye tvachu simuntiy?”

Jerása jamijuy bayantutanujyube
(*Márcu 5.1-20; Dúcasiy 8.26-39*)

28 Sitojadanumatiy Jesús jmityo rudamyu, Jerása janvay mucadimu, nanideda jita danujuy vanujuy bayantutanujyube variy sidchoju. Nanusipyateda suvuchanujyuy bapyo cabyimusiy, ne riryamiryiruyada niyjanvay ranúva variy. 29 Nanuniquejasubeda jita mityamusiy: “¿Tara nadyimu jiyu, Judenu denu, tara? ¿Yitimaviy yatidye jantyunuvay murichenutateda rundajisiy nay?”

30 Riibyesadeda jita tajuuqui cuchimyi ripya-pude jasiy. 31 Riyasantada jita bayantuvedani Jesús: “Yanumaty jatya nuu, yajpajasiy cuchijyuuvaju nuu.” 32 Suteda jita ruuva: “¡Jiryánuma jiya jiyusiy!” Richipyateda jita vanujubevyasiy, rijeyada varyiy cuchivya. Mityamusiy richiichiyeyada cuchijyuu títaju nubañucovimu jmityovimuju, ripyaruteda jita jaajariy, pattaryitye títajuriy. 33 Cuchiy jnutyavabe jita bayeyada varyiy, rityuchunuvejada jamu vichadamu títajura, nutyunuma nanuvichada bayantuvedatanujyuntiy. 34 Jadchiy jita richipyateda vichada janvavyedabay sídchoju Jesús. Ridyyadanumaty siva, riyasantada jitani: “¡Yánuma jiya numyucadimusiy!”

9

Jesús misadedani jurichinibay (Márcu 2.1-12; Dúcasíy 5.17-26)

1 Sumusadanumaty Jesús cartyevimuju, saramityeda jita jmityo rudamyujuntiy, sudeda jita jivyichadamujuntiy. 2 Mityamusiy ruutitadani jurichinibay detiryo jimeyancha. Sunuyadanumaty Jesús riñecho, jiryatíy rijechipityajajada sitenu misanirya daryajuní, suteda jita siva jurichinibay: “Yavanutya ji, Pi, jiryatíy jiyuuchuvada raramiy mitya yiva.”

3 Mitya ruteda Judenu niquejada datyanuvay tevabe jivyimu: “Jiñu vanu jita javityiyeyñi Judenu day.” 4 Sadatyadanumaty Jesúsra rijechipiyajada, suteda jita ruuva: “¿Nutyurajura jiryechipiya vacha jijechemyu, nutyuraju?”

⁵ ¿Miryara jaryi datyasara, mirya? rātiy jtay: Jiyuuchurveda rāramiy mitya yiva, varimiyata rajtay: Yanubesumiy, yarupichiy. ⁶ Jiryatidye jnyasyiy savidye ramityaniy Nijyamidenu sivara jiyuuchurveda jiryā mucadimu,” suteda variy siva jurichinibay: “Yanubesumiy, yanchura jimeya, yanuma jiya jiryorimyuju day.” ⁷ Sanubesubeda jita, sayada variy jiryorimyuju. ⁸ Ridiyadanumatyij ninyanvajuuvadabay variy riva, ruteda jita, riichanatyada variñi Judenu, jiryatyij sasayada darya jvaayadajuni nijyami.

*Jesús natuyadani Matévubay
(Márcu 2.13-17; Dúcasij 5.27-32)*

⁹ Saramiryijadanumatyij Jesús jadchiy, sadiyada siva nu vanu, samasada criquiy jmutyajomu, Matévu jtyatibay. Suteda jita siva: “Yasiityarisara ray.” Sanubeseda jita variy, sasiityarijada jita jadchiñi Jesús.

¹⁰ Samasadanumatyij Jesús jmyijyomu Matévubay rorimyu, mityamusiy rimyasada jita rajuvay criquiy jmutyavavyedabay, jiryatyij juuchataway risajuntiryi sisa Jesús, sisa datyavabejsa jarye. ¹¹ Ridiyadanumatyij Varyisévuedabay riva jiryatyij sibyeda ruusa juuchatavabe, ruteda jita ruuva Jesúsja datyavabe: “¿Taraju simyi jiryedyetanyu ruusa criquiy jmutyavay, taraju? ¿Ne jiryinuy juuchatavadyeryi?” ¹² Satuvachodanumatyij Jesúsra riñiquejada, suteda jita ruuva: “Jiryatimyu ne jdivajnuvadyeryi, ne rivyatani jdanunoday; jiryatyij jdivajnuvadyeryi, riñi jita vatani jindanu

day.* ¹³ Jiryanuma datyanuve tara ranique, tara: Radyiryuy jita riva jantyutyada, ne vinu jiryatiy jiryintatyani yasi rimu. Ne riniy daryaju samirya vichavay natuyadanacho day, juuchatavay natuyadanacho jita rinidye.”

*Ruutajadodani Jesús jmyichara jnuradanchiy
(Márcu 2.18-22; Dúcasiy 5.33-39)*

¹⁴ Jadchiy jita rudeda Juán Bautístabaysa datyavabe simu Jesúsntiy: “¿Taraju vuryinurasarara jmyichara japichiy, taraju? Varyisévuvedajsa datyavay jarye, jiryisa datyavay jita tama riñi jnura darya jmyichara day, tama.” ¹⁵ Suteda jita Jesús variy ruuva: “Ne vanay riryayivay musuchavay jamuyada rundamu, netimyu ne sani jiintye jamuñu ruusasiy didye. Rajti rarunda varityi riryasovay riquebyimusiñi vadi jamuñu, variryundamu jita riryandara jmyichara. ¹⁶ Ne vucyuruchuvay vadijatyara tarijepyo, tapitya racantya jaryi varirya tarijepyo. ¹⁷ Dantamuy ne vubechara binuja vadija ravimu tarijevyupo: vubecharatiy ravimu, rabuy tarijevyupo variy, rarumiyechara binuja variy, tarijevyupo jarye pachitye variy risaju. Vubechara jita vadijavyuvimura binuja vadija, rañuma pachitye binuja, ne vinu sajavyu risajuntiy.”

*Jáyirubay detubay, vaturuy jamundatanube
jarye, jiryatiy nanumutyeda raniy Jesús sujay
(Márcu 5.21-43; Dúcasiy 8.40-56)*

¹⁸ Saniquenuyadanumatirya jirya niquejada ruuva, mityamusiy sadasiñunuvijada tiqui

* **9:12** Juuchatavay vichasara jdivajnuvay Judenu diya; jndanu vichasara Vuryeyada Ráñu.

nutyityubay Jesúsnaçhojuy. Suteda jita siva: “Sadiiyasimya radyetu, dañuma varenunuma yatidye barya jiyomutu saniy, satidye misasumiy radyetu varintyi.” ¹⁹ Sanubesubeda jita Jesús variy, sasiityarijada variñi, sisa datyavabe jarye yisaju. ²⁰ Mityamusiy nanideda jita vaturuy jamundatanube sarudivasiy Jesús, nanujatyojada variy raniy sasujacho. Taraqui vuyajuy nijya ravichada jamunda nadiva, danijyajuy ranchaju. ²¹ Nanujachipiyajada jita jivyimu: “Raryitye jatyo vinu sasujantyeçu, ratidye misaniryey.” ²² Jesús jita janumityeda, sadiyadanumatiy nadiva, suteda jita variy nadiva: “Sanajvajuni vanutyayu, Popojuy. Samiy sanujachipiyajadamu jimyisa.” Nanumisada jita varicharaju. ²³ Sitojadanumatiy Jesús nutyityubay rorimyu, sadiñuejada jasiy ruuva ruudivye, nijyanvajyuueda jansada jarye. ²⁴ Suteda jita ruuva: “Jiryayuma juintye jiyusiy, tama diiñu daryaju sanicha dera, tama, nutyu sani mañindyey.” Rityodiyada jita variy siva. ²⁵ Jatyasavañumatiy rivyichada nijyanvajyuueda bimuju, sajayada Jesús, sireda sajomutuniy dera babyi variy, sanubesubeda jita dera variy. ²⁶ Raticheyada jita ruro titaju variy.

Jesús misadeda nada nisipyuryijyube

²⁷ Saramiryijadanumatiy Jesús jadchiy, nanusiityarijada jita danujuy nisipyuryijyube jadchiñi. Nanuniquejasubeda variy: “iYajantyutyate nay, Davyibe jasi!” ²⁸ Sajayadanumatiy Jesús rorivyimu, nanideda jita nisipyuryijyube simu, Jesús jteda variy nadiva: “¿Sada jachipiya dyetya raryi jvaay daryaday?” Naniteda

variý siva: “Joonu, Nutyityu.” ²⁹ Jadchiy jita sajatyojada raniy nanunisiy jiñiquejadamu: “Racha sadaju daryatij sanutuvachu simu Judenu.” ³⁰ Ramutteda jita nanunisiy variy, nanudiyada jita tariva variy. Suteda jita Jesús jamiryamu variy nadiva: “Ne sanadatyataniy tira.” ³¹ Nada jita tuchunuvejadara saticheyada ruo títaju variy.

Jesús misadedani vanu niquejasabay

³² Riyadanumatij Jesúsveda jadchiy, mityamusij ruutitada jitanij vanu niquejasabay, bayantutibay simu Jesús. ³³ Jatyasinumatini bayantu, saniquejada vanubay variy rivasiy. Rityittada jita nijyanvajyuurveda varirya, riñiquejada variy: “Ne ti diyada tariva darya jvaayada Irayénuveda cabyimu.” ³⁴ Varyisévuedabay jita niquejada variy: “Bayantu nutyityu jtedamu sani jatyatityiryi bayanturveda nijyanvavyasiy.”

Jesús jantyutyada riy nijyanvajyuurvedabay

³⁵ Sarupityityiyada Jesús variy títaju vichada cabyiva, rorivyiñu cabyiva jarye. Sadatyanunumayajada jita ri-intyeryanijyovimu, satuchutityiyadara samituchoda Judenu nusuyadanchiy, samisaniñuyadantiryi jdivajnuvavyeda títajuntiy, títaju rityi vichanuyada vadi-iryovavyeda. ³⁶ Sadiyadanumatij Jesús ruuva nijyanvajyuurveda, santyutyada variryi, jiryatij rivyichada jarupantasavay, jantyuyanimiy jarye, tajnutyiñi carnirumiy ne jnutyitavay. ³⁷ Suteda jita variy ruuva yisa datyavabe: “Jasinrya

rajuura jatojadaju, jvaavye jítamuy ne rajuuvey.
³⁸ Ramuni jiryajachiñuy siva jatojadajami, satidye
 jpa riy jvaavye yivaajyomuju.”

10

*Jesús jaryetada riy vuyajuy vaduvyedabay,
 danujuy rinchaju, sansubymijyu
 (Márcu 3.13-19; Dúcasiy 6.12-16)*

¹ Sanatuyada jita variy yimuju riy yisa datyavabe jiryatij rivyichanuyada vuyajuy vaduy, danujuy rinchaju daryi. Sasayada jita datyada variryi, ratatij riryajatyanyumaya riy bayantuveda jamirya vichavay ni-jyanvavyasiy; riryamisanij ratantirij jaryedo jdivajadatavantij, jarupantasavay jarye ruusaju titaju. ² Daryani jita ravichada jivye jtya vuyajuy nusubymibe, danujuy rinchaju: munatya Siimyobay jiryatij rutachara Pyítruni, jadchintij satarij Antrésibe, Sebedévubay denujube Santiyácubay, satarij Juánbatya. ³ Jadchintij Vedípebe, Bartodomévubay, Tumásabay, Matévubay jarye jiryatij criquij jmutyanubañi, Santiyácubay jarye jiryatij Ajéñubay denubañi, Tadévubay jaryentij. ⁴ Jadchintij Siimyobay jiryatij rutañuyada jaryi vanira niquerabañi, Judásiy Iscaryótibe jarye jiryatij samityasiñuyadani Jesús.

*Jesús jpajada riy yisa datyavavyedabay
 riryatidye datyanunumaya
 (Márcu 6.7-13; Dúcasiy 9.1-6)*

⁵ Supajada jita Jesús riy jivye vuyajuy, danujuy rinchaju, suteda variy ruuva: “Ne jiryejija

ruumu jiryatimyu ne Judíyueda daryi, mitya, daryantyamuy ne jiryajay Samáriya janvay vichadamu. ⁶ Jiryeyiya jita ruumu Irayénuveda day, jiryatiy caravye Judenuvasidyeryi. ⁷ Jiryeyiya tuchuvay: Ratuudiñuma Jarichumuvichi nusuyada. ⁸ Jiryamisaniryi jdivajnuvay, diibiyimiy jarye jiryānubesityaniy, jiryapuy vatajojuvyevyasirya jivyatajo risajuntiy, jiryajatyantiryi bayantuveda nijyanvavyasiy titajuntiy. Daryatiy jiryimutyajasiy mityara datyada, daryaday jiryamisaniryi mityantidye. ⁹⁻¹⁰ Ne jiryajtu tara, ne vinu criquiy surraday yimu, dantyamuy ne dusuuy, dantyamuy ne dajajyuy sujacya, dantyamuy ne saapatu, dantyamuy ne ruvese mitya, tapi savatasara juvaañu daryajura jimyisara. ¹¹ Mirya vichadamunittyi jiryajay munatya, varimiyata rorimiyimyu, jiryavata jasiy sanacho nijyamī samiy jachityi, jasityi jiryamacho jiryechipyatedasaraju. ¹² Jiryānumatiy jay rorivyimu, jiryamuchuvesiryi rajānvay: ¡Samirya vichasara jiryeyju! ¹³ Riryityi vichasara samirya jachityavay, raday machosara samirya vichasada variy rijyu; riryityimyu ne vichasara samirya jachityavay, raday tarya samirya vichasada jiryimujuntiy. ¹⁴ Minityimyu ne radiryeruy jirye, dantyamuy ne riryatuvachururya jiryēñiquejada, jiryānumatiy sipyatay rivyichadamusiy, jiryamuchutya jiryēñumutuvasirya rirujuu riñijyu. ¹⁵ Ritatye sitenu jiryiva: Jachintyavaju day racha Sodóma janvajyu, Comórra janvajyu jarye, Judenu parutada rundamu, rivyichada janvamyusiy

jiryatimyu ne ridyiryeruy jasiy jirye.”

*Jesús datyadoda jarupantadanchiy
(Márcu 13.9-13; Dúcasiy 21.12-17)*

¹⁶ “Jiryajnuy, rīpā jīta jirye nūtyu rāsīmiy jmyiryajuu cabyimujū. Ramunī jiryecha vanīra jachīpiyāvay nūtyu codiy, nūtyu jarītyudentiy jiryecha tapide vichavay. ¹⁷ Jiryīnūtyatāta nijyamījisiyu, tapitya riryajuriy jirye riryatīdye jarāchīy tūchujomujū varīy jirye, riryamusīye jūtyeryanījyomu varīy jiryentyi. ¹⁸ Riryatīiy varīy japūvedamujū jiryentyī, jamu nutyityūvedamujū jarye rayadajū, jiryatīdye tūchu vijyōmujache ridīya raynchīy, riryatīdye tuvāchūntiy jiryatimyu ne Judīyūveda daryi. ¹⁹ Riryānumatīy say japūvedamu jirye, ne jiryajachīpiya jaryi varīy nūtyuramusīy jiryānique, nūtyuramusīy, tapi jiryajmutya variryundamura niquejada jiryatīdye nique. ²⁰ Tapi ne jiryānique jīdyīrya day, Vujye Jūdenū Jnutu jīta ranīque jiryimusiy. ²¹ Nijyamī rāsaryi jityeryīveda riryatīdye mūnu varīy jasīryi, tavañīday rāsaryi jīdyedyeñū day riryatīdye mūnu varīntyīryi, tavay jīta ranubesumiy jīyemyi jiyaroju, riryatīdye mūnu varīntyīdyeryi. ²² Jiryāvichasara javīttyuchavay varīy tītaju nijyanvajyu, rītya jiyadaju. Nīnī jīta jiryatīy sajachīnichara tarījyu rajuyu, sadiiyada saraju, saday ramītyasara varīy riva. ²³ Riryānumatīy jarupanta tavichādaquīmu jirye, jiryābay tavichādamujūntiy, tapi rītay sītenu jiryīva: Ne jiryāramīryī tītaju Irayēnuveda vichādiva, Nijyamīdenū jtījadajīsiy.

24 Ne savichasara sisa datyi jaryiñu simusiy jidyetyanu, dantyamuy muchechiy jaryiñu simusiy jipyatru. 25 Rasaranuma jita sachasisa datyi nutyu jidyetyanu, muchechiy jarye racha nutyu jipyatru. Riryityi jtay raynchiy: Bayantumiy nutyityu, jiryatiy rañicha rorijyami, ta jaryivyaju riryajavityiyechara jirye, jiryatiy raryorimyu vichavay jirye.”

*Jesús datyadoda chira vuryichuvuchara, chi
(Dúcasiy 12.2-7)*

26 “Ramuni ne jiryasuvuryi nijyanvay, tapi ne taradera ramacho samiy mutanusara, mitya; titajutidye rachasara dityanusara; dantyamuy ne ramachosara tara dutyasara, titaju rachasara datyasara. 27 Jiryatiy ritañuy nupocudimu jirye, jiryatuchu vindyamura; jiryatiy jiryetyuvachu cucuyeyadamu tara, rani jita jiryatuchu vijyomujache day. 28 Ne vuryasuvuryi jivye jiryatiy ruvarya vuvyu, ne vanay riryajvay variñi vubeyanu. Vuryantya suvuy jitaní nítíy parutasara jiidatyomuni vubeyanu vatajuu vuvyuta. 29 Rajuura criquivyitya samurichevay danujuy vachuchijyuy, dañumamuy ne sajuuy tíqui vachuchiy tenu mucadincha Vujye vatada niyaresiy. 30 Vuryinojasiy jarye suranusara titaju saju Judenu day. 31 Ramunimuy ne vuryasuvuy; vuñi jita murichevay jaryi ruumusiy vachuchimiy.”

*Jesús datyadoda rinchiy rityi tuchusara
vijyomujache sayadaju
(Dúcasiy 12.8-9)*

³² “Ramuni, n̄itiy t̄uchu vijyomujache nijyanvavya: Ray j̄ita datyani Jesús, daryaday rāt̄uchu siva Rajye Jarichumuvich̄intiy: Ray datyani jiñu. ³³ Minintyi j̄ita rāt̄uchu nijyanvavya raynchiy: Ne radyetyani Jesús, daryaday rāt̄uchu siva Rajye Jarichumuvich̄i varintyidye: Ne radyetya dañi jiñu day.”

*Riryamityasiy nuñi tevajyuu Jesúsnc̄hiyu
(Dúcasiy 12.51-53; 14.26-27)*

³⁴ “Ne jiryajachipiyasara rit̄ijada rātidye barya samirya vichas̄ada j̄irya mucadimu. Ne rit̄ijada samirya vichas̄ada bayadaju, vinu jchityityata juvedaju j̄ita day. ³⁵ R̄ideda j̄ita daryaju sātidye jiyar̄onu vanuni j̄ijye, vatura j̄ita rajiyar̄onu nada yinoda day, nanāsintu j̄ita rajiyar̄onu nada jidyosedantidye. ³⁶ Riryamityasiy sarorimyu vichavay vanuyu. ³⁷ N̄itiy vātasara jaryi rimusiñi j̄ijye, varimyata sunoda, ne sasara rachiityaris̄ada; daryaday n̄itiy vātasara jaryi rimusiñi jidyenu, varimyata sadetu, ne sasara rachiityaris̄adantiy. ³⁸ Daryadantyi, n̄itimyu ne sanichujaya j̄itara jicyurusiy, jiryat̄iy sabay nūtyu diiñuyu, ne sariryi variñudarya tariy jivyichadanuday, sātidye siityaris̄ara varirye, ne sasara rachiityaris̄ada. ³⁹ N̄iday j̄ita jiryat̄iy sasaryera yinuyada, sap̄achitya mityara. N̄iday j̄ita jiryat̄iy sap̄achitya rayadajura yinuyada, sāday saryesara varintyirya.”

*Jesús datyadoda jiryat̄iy Jūdenu murichedodara
samiy vichas̄ada murichirya
(Márcu 9.41)*

40 “Niday jita jiryatiy sani dirye jirye, daryaday sadirye variy ramusintyidyerye; nityi radirye varirye, sadirye varintyidyeyeni jiryatiy supajada jiyuju ray. 41 Nityi radiryeni Judenuju tuchu jiryatiy satuchu Judenunijyu, sajmutyasarara Judenuju tuchu murichedoda. Daryaday nityi diryeni vanu vase vichara jiryatiy savichasara vase jvaarya, sajmutyasarara vase vichasada murichirya. 42 Daryadantiy minintiyi jatutaniy vinu sudojaani tiquidera jivyetyenu, jiryatiy savichasara rachiityarinu, ritatye sitenu jiryiva: Ne sacarera jimyurichenusada riva.”

11

Ruutijada Juán Bautístabay jpvave simu Jesús (Dúcasiy 7.18-35)

1 Sadatyadodanumatiy Jesús riy yisa datyavavyedabay vuyajuy danujuy rinchaju, sayada jita jadchiy satidye datyanunumaya, satidye tuchunumaya risaju rivyichadamu.

2-3 Satuvachodanumatiy Juán Bautísta tanuvunujovimusiy ranchiy sivaayada Judenu jaryeti Crístu, supajada jita riy yisa datyavavyeda simu, riryatidye jtajanuni: “Jiñiviy jiryatiy yatiche jtijada, varimiyata nuryi nutuyasiy tijijuntiy?” 4 Sumutyajada jita Jesús riy: “Jiryatuchunuve siva Juán ranchiy titaju jiryatiy jiryetyuvachura, jiryedyije risaju riva. 5 Runuyasumiy nisipyuryimiy, canuyasivyeda jarye rupi, vatajojuyve jarye misa, tuyupuryimiy jarye tuvachu, diibyimiy jarye misasumiy, jantyuyadavay jarye tuvachusarara

samituchoda. ⁶ Judenu jmutyasi jita sachanitimyu ne sacasinuya rachiityarisadajisiy.”

⁷ Riyadanumatiy Juánbay siityarivavyedabay, sajotada niquejada Jesús nijyanvavya Juánbaynchiy varintyi: “¿Taranacho jiryevyatanuveti tajityomu, taranacho? ¿Jiryeyati vinu jiryatidye diñuve riva jiryatiy ranuvatyaja riichora vachuy? ⁸ ¿Taranacho jiryeyati variy, taranacho? ¿Jiryatidye diy siva nijyamí vasidyajay sujatyí day? Ne jiryinuy, rityi vichasara vasidyajay sujatyavay, riñi vichasara jamu nutyityu rorimyu. ⁹ ¿Taranacho jiryeyati variy, taranacho? ¿Jiryatidye diy siva Judenuju tuchu day? Jo, jaryivyaju Judenuju tuchu jiyadajuteni. ¹⁰ Niní jita sanicha jiryatiy nuchara sanchiy:

Ripa jitaní raynsu byi jimyomuju, satidye jdutyara nú yajiju.

¹¹ Ritay jita sitenu jiryiva: Ne ti nubesumiy jaryiñu Juánmusiy, jiryatiy vaturumyusiy rupini. Dañuma sanicha jaryiñu Juánmusiy, minityi vichasara riryarijyu jatarya Jarichumuvichi siityarivamyusiy. ¹² Juán Bautísta rundamusiy jita, diyesaraju titaju, rapanatyityi Jarichumuvichi nusuyada, nijyanvay panavye jita rañi juriy vaniravarya. ¹³ Tapi ruvatadoda jita Judenuju tuchuvabe tuchoda jityaju Judenu nusuyadanchiy, Muyusésibemyusiy, Juán Bautísta saraju titaju. ¹⁴ Jiryetyi tuvachuruy ramu, niní Juán sanicha Edíyasíy jiryatiy sajtsara. ¹⁵ Jiryetyuvachutata tuyutavay.

¹⁶⁻¹⁷ ¿Nutyura nita rajtay riñijyu nijyanvay jiyomu, nutyura? Riñicha jita nutyu deramiy

pu¹dásamu masavay. Rityiyisaruyadamu jityuchuta jityevavyayu: Dañuma nuñi ruudiye jiryeyyu, ne jiryeryeyaryu nta varyi. Dañuma nuñi sutyaniy nutyi diibytuunu jnayadamu nta, ne jiryinaryuy nta varyi ranchintyi. ¹⁸ Darya ritay, jiryatiy sudeda Juán jmyichara jnurara, ne sibyeda, dantyamuy ne satoda. Ruteda varyi sanchiy: Bayantu siva. ¹⁹ Sitijada jita Nijyamidenu ne jmyichara jnurara, jiryatiy rimyiñuy, ratu jarye risaju, rutay varyi raynchiy: Ta jaryi jibyedajachini day, niyuyadacanuy risajuni, niniday criqui y jmutyavay jaamyicyu, jiryatiy juuchatavaryi. Dañuma ravichasara vase jvaayada jiryatiy Judenumusiy datyadamu jvaacharara.”

*Jesús datyadoda tuvachusaminchiy
(Dúcasiy 10.13-15)*

²⁰ Jadchiy jita sajotada Jesús tuchutada riy vichada janvay, jasityi sivaañuyadara mityamusiy judejada, jiryatimyu ne ripyaruryuy riva vacha jachipiyajada varyi. ²¹ “¡Acuu, jiryeniyyu Curasí janvay! ¡Acuu, jiryeniyyu Betsáyina janvay! Tapi raryityi jvaayada Tíru janvay cabyimura rivaayada tittasara nutyu jiryequemyuty rivaayasiy daryantiy, tariñuma riryi paruyada riva vacha vichada, riryi dityadoda varirya jiñuvayada riva jiryatiy riryimyasa varivyunujay sujatyavay pupujurunube. Sitú janvay jarye raryi jvaayada daryantidye. ²² Ritatye jiryiva: Jachintyada racha rijyu Tíru janvay, Sitú janvajyu jarye jiryimusiy, juuchueda murichenutadedá rundamu. ²³ ¿Va, jiryequé Capernavú

janvay? jiryitay vidye jiryecha jasuminichavay jarichumuju day. Jiryedye day rachava jmusanichavay jiidatyomuju cay. Raryityi jvaachara daryaju Sodóma janvay cabyimura mityamusiy judejada, daryatij rivaayasij jiryequyimu, raryi machojada Sodóma diyesaraju. ²⁴ Ritatye jiryiva: Jachintyavaju day racha Sodóma janvabejyu juuchaveda murichenutadeda rundamu jiryimusiy.”

*Samusuyada Jesús: “Jiryentya jniy rimuju jiryatidye datyara sitenu jituyada”
(Dúcasij 10.21-22)*

²⁵ Variryundamu jita saniquejada Jesús: “Ričhanatyate ji, Yeye, jarichu Nutyityu, jiryatij mucadi Nutyityu jarye risaju ji, jiryatij jidyutyadara jirya datyada riryajisij mityamusij datyavay, datyada jachityavay jarye. Jidyityadoda jita datyisamimyura. ²⁶ Jo, Yeye, jiryatij samij jvadichara jidiya darya.”

²⁷ Suteda jita variy nijyanvavya: “Sasamyā jita rajye titaju ray. Ne ti datya chira sanicha sadenu, chi, vinu rajye datya, dantyamuy ne ti datya chira sanicha rajye, chi, vinu sadenu datya, ni jarye jiryatij sadityanuruñi.

²⁸ Jiyuju rimuju jirye titaju jiryatij parucharij jvaatyityivye jirye, jaryi tiityavay risaju jirye, raday jitungany variy jirye. ²⁹ Jiryajmutya nutyu datyanu ray, jiryatidye datyara samij vichasada rimusij, jiryatij ravyichasara tapide jvaarya, ravyichasarantij nutyu jantyuyani rajechimyu. Jiryaday sarye varirya jitungada

jiryejechipiyajadamu. ³⁰ Tapitya radyetyadoda jita ne surra day, ratyiityatadeda jarye ne jinra.”

12

Jesúsjsa datyavavyedabay rotyatityiyadara jaru-usiby jítuyada rundamu

(Márcu 2.23-28; Dúcasiy 6.1-5)

¹ Variryundamu jita riryamiryjjada Jesúsveda racabyimu jaruusiñi. Jiryatij rijechijada sisa datyavavyeda daryaju, rijyotada rotyatityiyada jibyedajura jaruusiby variy. ² Ridiyadanumatij Varyisévuedabay riva, ruteda variy siva Jesús: “Yajnuy, yisa datyavay jvaarya jiryatij jubachara jítuyada rundamu jvaayadajura.” ³ Suteda Jesús variy ruuva Varyisévuedabay: “¿Ne jiryeñiquettara catera padye didye, nutyura sivaayada Davyíbe sajachijadanumatij, nutyura? yisa vichavabetya. ⁴ Nutyuramusij sajayada Judenu rorivyimu, nutyuramusij, sibyeda jítara pa, jiryatij ribeñuyada Judenu jiyadajura, jiryatij jubachara riibyedajisidyerya, daryaday jubachara rijyu sisa vichavabejisiy varintyidyerya, jiryatij vinu caserdótevyeda jbyedaju ranicha pa day. ⁵ ¿Daryantamuy ne jiryeñiquettara Muyusésibe nurya Judenu jtedamu day, nutyuramusij ruuvaañuyada caserdótevyedabay Judenu rorivyimu, nutyuramusij, jítuyada rundamu? Ne ti jiyasayada riva varidyeryi. ⁶ Ritatyé jita jiryiva: Sanicha tiqui niyami jiyu, jiryatij jaryiñu ramusij Judenu roriñi. ⁷ Jiryetyi datyada tara ránique jiryá niquejada: Radyiryuy jítara jantyutyada, ne vinu jiryatij runtatyá yasi

rimu, jiryeryi jiyasayadava riy jiryatimyu ne jiyasayadatavadyeryi. ⁸ Tapi Nijyamidenu jita jiiituyada runda jamı day.”

*Vanu jomutu susañubaynchiy
(Márcu 3.1-6; Dúcasıy 6.6-11)*

⁹ Sayada jita Jesús jadchintyi, sajayada riintyeryaniiyovimu varyıy. ¹⁰ Mityamusiy savichada nu vanu jomutu susañubay jasiy. Ruutajadoda jita variñi Jesús: “¿Samiryavidye Judenu diya misadeda jiiituyada rundamu, varimyatamuy ne?” Riñi jachipiyajada tuchutada rivani. ¹¹ Suteda Jesús varyıy ruuva: “¿Mira jiryetyenu, tiquide jasiti, mi, saryityi juuy sasi jiiituyada rundamu vatajuvımu, nevidye sasipyata varyıy ravimusıñi? ¹² Ta jaryıvyaju samurichevay nijyamı simusiy jasi! Ramuni samırya Judenu diya vuryajvaarya samırya jvaayada jiiituyada rundamu.” ¹³ Jadchıy jita suteda Jesús siva jomutu susañubay: “Yaratyara jiyjomutu.” Saratyada vanubay varırya, rataryajada varyıy yıbıvaju nıtyu rataryarantıy. ¹⁴ Rımyaseda jita Varyısevıvedabay, rıtyuchudoda varyıy sayaroju Jesúsıy: “¿Nıtyuramusiy vıryı jvañi, nıtyuramusiy?”

*Jesús jtotadedara Judenu nıquejada jıryatıy
Isayıyasıbe jtosırya*

¹⁵ Sadatyada jita Jesús jıryatıy ruvaryuyada Varyısevıvedabañi, sanumuteda varyıy jadchıy. Richııtyarıjada rajuuvay variñi, samısadeda jita titaju varyıy jasıryı. ¹⁶ Suteda jita varyıy ruuva: “Ne jıryadatyanu tavajyu raynchıy.” ¹⁷ Rani

jīta jtōtadedara Judenuju tuchubay niqnejada, Isayiyasiy jtyatibay, jiryatīy saniquejada:

18-21 “Jiryajnuñi ramyuchechiy jaryetasī, ravyatasī samiy jvadichī radiyani. Raday bay rintu siva, saday tuchura ramyurichedoda nijyanvayyu. Ne sanique nta, dantyamuy ne sasañeya, dantyamuy ne ti ratuvachu vijyomujachera saniquejada. Ne sapatara tanchedu jiryatīy mururyara, dantyamuy ne saryi jiryichara nonosiyy jiryatīy jaryi rānuvachīityi, rarundasara jūtiy savuunu vase jvaayadata tītajura. Riryantuy nijyanvayyuu variy santyutyadajijū.”

Rityuchutadani Jesús: “Sajatyasarariy bayantuveda nijyanvayyasiy bayantu nutyityu vanuyadata”

(Márcu 3.20-30; Dúcasīy 11.14-23; 12.10)

²² Jadchīy jīta ruutītada Jesús mujunī vanu bayantutibay jiryatīy nisipyuryiñi, niqnejasa risajunī. Samisadeda jīta variñi satidye niqne variy niqnejasabay, sunuyasubeda jīta varintyi. ²³ Rityittada jīta nijyanvabe variñi, ruutajadoda variy: “¿Neviy ni sanicha Davyibe jasi jiñu day?” ²⁴ Rityuvachodanumatīy Varyisévuedabarya ruutajadoda, ruteda jīta variy ruuva: “Vinu bayantu nutyityu Satanásimysiy sani jatyajayasara jiñu vanuriy bayantuveda nijyanvayyasiy.” ²⁵ Sadatyadanumatīy Jesúsra rijechipiyajada, suteda jīta variy ruuva: “Riryiñumatīy panaryi jiñiqueyadamu curaca nijyanvay nuñi riy jiñijyu, riryaraay

variy, mityanuma ramacho rivyichada variy; vichadajanvay jarye rajuraay varintyiyu. Varimyata rorijyanvanti, riryiñumatiy panaryi jiñiqueyadamu nuñi riy jiñijyuntidye, ne riryichuruy variy. ²⁶ Daryaday ravicha Satanásiy nusuyadamuntiy; riryityi panaryi jiñiqueyadamu Satanásivyeda jiñijyuntidye, ¿nutyichiñuma rasuruy sansuyada varintyi, nutyichiy? ²⁷ Raryityi jatya Satanásimysiryi bayantuveda, ¿chi vanuyadata rijetyasara jiryetyevadyeryi bayantuveda nijyanvavyasidye, chi? Ramunitiy riryadityanu jiryetyevarya jiryecyarayada. ²⁸ Ray jita raryi jatya Judenu Jnututa riy bayantuveda nijyanvavyasiy, ranuma Judenu nusuyada rañi jti jiryimu. ²⁹ ¿Nutyuramusiy ti jayadasara ravimu saroriy vanu vanurya nutyu savichasara bayantu nutyityu, nutyuramusiy? Ne saryi jay yatidye sovarya sabarya variy, tetya sapuchusasiy munatyayu. Rivasiy jita sasovarya sabarya.

³⁰ Minityimyu ne vichasara risa jvaañu, savichasara jita rayaroju; daryadantyi minityimyu ne jmutyarurye, jiryatiy rañi jutyeryaniryuryi nijyanvay, suresara variryi.

³¹ Ramuni ritay jiryiva: Saramityaniy Judenura juuchuvada titaju nijyanvavya, titaju riryavityiyeyadiva jarye; vinu rityi javityiyeyñi Judenu Jnutu, ne saramityaniy Judenu ruuvara.*

³² Minityi ranique sayaroju Nijyamidenu, saramityaniy mitya rajyerya. Minityi jita

* **12:31** Jiryatiy ruteda Varyisévuedabay: “Sani jatyasara Jesús riy bayantuveda nijyanvavyasiy, bayantuveda nutyityu Satanásimysiy,” riryavityiyeyada variñi Judenu Jnutu.

ranique sayaroju Judenu Jnutu, ne saramityaniy mityara saniquejada, ne vinu diye, dantyamuy ne junareju.”

*Jesús datyadoda: “Vudyetyara ninu rajomusiy”
(Dúcasiy 6.43-45)*

³³ “Jiryantya datya samiy vuvyichasadanchiy, nutyu ninu, raryityi vicha samiñu, darya samijyo raryicha rajontidye; raryityi vicha nicyarañu, darya nicyarajyo raryicha rajo varintyidye. Tapi vudyetyara ninu nuñi rajonchiy daryaju. ³⁴ ¡Codityevay rapuryamiy! ¿Nutyichiy jiryanique samirya tara, nutyichiy? jiryatiy nicyaramyi daryaju jirye. Vuryitosiy jita rasipyatachara niquejada daryaju, jiryatiy vubeyada vujechimyura. ³⁵ Daryaday sivaachara samiy nijyamira samiy jvaayadantiy, jiryatiy rajontay sajachiy samirya jachipiyajadamusiy. Sivaachara jamirya vicharara vacha jvaayada, jiryatiy rajontay sajachiy vacha jachipiyajadamusiy. ³⁶ Ritay jita jiryiva: Titaju niquejada jiryatiy vuñique mityara, vuryaday murichenura ramurichirya Judenu murichenutadeda rundamu. ³⁷ Tapi vuñiquejadamusiy jita sajtay Judenu vuñicha samivye, varimyata sajtay vuñicha nicyaramyi.”

Vacha vichavay jachiñuyadara mityamusiy dityadoda

(Márcu 8.12; Dúcasiy 11.29-32)

³⁸ Jadchiy jita rumutyajada Judenu niquejada datyanuvay tevabe, Varyisévueda tevabe jarye ruusajuni: “Datyanu, nuvyata diyada yimusiy riva mityamusiy dityadoda.” ³⁹ Sumutyajada

jita Jesús variryi: “Nijyanvay jamirya vichavay, jiryatiy rityochicharani Judenu nutyu rityochichara jmuchanurvedacanamiriyi jivyatuy, riñi vatasara ranacho mityamusiy dityadoda. Ne riryadiy jita riva mityamusiy dityadoda day, vinu ra jiryatiy sabayada Judenu Jonásibenchiy tuchodara, nitiy vichanuyada tariy Judenuju tuchu. ⁴⁰ Tapi nutyu savichada Jonásibe mumurundamiy titaju quivasuma vimu, daryaday sachasara Nijyamidenu mumurundamiy titaju mucadinubentiy. ⁴¹ Ñiñive janvay bayanumiy jita ranubesumiy tamitya rundamu, riryatidye tuchuta riy diye vichavay, tapi rivyitya paruyada variy riva tariy jivyichada, rityuvachodanumatirya Jonásibe niqejada Judenunchiy. Dañuma sanicha tiqui vanu jaryi datyara simusiy Jonásibe, dantyamuy ne rityuvachuruy diye nijyanvay variy simu day. ⁴² Nananubesiy jita ranro nutyityutoda bayanu tamitya rundamu, nanatidye tuchuta variryi diye vichavay, jiryatiy naditijada mucadi sutyeryamusiy, nanatidye tuvachura Sadumúbay datyada. Dañuma sanicha tiqui vanu jiyu, jaryi datyaravaju Sadumúbamyusiy, dantyamuy ne rityuvachuruy diye nijyanvay ramusiy simu day.”

Jesús datyadoda bayantu jamirya vicharanchiy, jiryatiy sataryajada yibivaju
(Dúcasiy 11.24-26)

⁴³ “Sasipyatedanumatiy bayantu jamirya vichara sivasiy vanu, savutayanumaya vassatova variy, savatanaya ranacho samityo yajiju jasityi

sani nta yajituy. Ne sasarye jita daryajura. ⁴⁴ Jadchiy jita sajachipiya: Rataryava ribivaju day. Sasaryenuvi jitanı vanuntiy, nutyu mitya roriy nunichara, samiy jdutyasara nta titajura. ⁴⁵ Jadchiy jita saya, sapuchiy yisaju riy danujuñiyate bayantu rapuryamiy, jiryatıy jamırya vıchavavyaju simusıryi. Rıje jita jıvyıchadaju jasıy sıva. Samacho jita vanu varıy jaryı jamıryanu ruumusıy, tariy jıvyıchada jıyadaju. Daryaday rachasara rijyu diye vıchavay nijyanvay nicyaramyintıy.”

*¿Muvye riñıcha sitenu Jesús tevey, muvye?
(Márcu 3.31-35; Dúcasıy 8.19-21)*

⁴⁶ Saniquejadanumatıy Jesús darya ruuva nijyanvay, mıyamusıy nanuvıchada raniñuy bımu Jesús jınođabay, sataryıvedabatya, riñı vatada sanacho, rıryatıdye tuchu sısa. ⁴⁷ Tı tuchoda varıy sıva: “Nanuranıy yınoda bımu, jıtyeryıvedata, riñı vata jıñecho rıryatıdye tuchu yısa.” ⁴⁸ Sumutyajada jita variñı tuchu: “¿Miñuña rınoda, miñuy? ¿Mıra ratyeryı, mı?” ⁴⁹ Saratyadanumatırya jıjyomutu riñecho yısa datyavavyedabay, suteda varıy: “Jıñutyıñada rınoda, jıvyetyıryı ratyeryıvedantıy. ⁵⁰ Tapi mıñıtyı jvaaryurya ratıy savata rajye Jarıchumuvıchı jvaayada day, nıñı jita ratyeryı day, rıtyamutu jarye, rınoda jarye ruusaju.”

13

*Jesús tuchoda nutıchıy
(Márcu 4.1-9; Dúcasıy 8.4-8)*

1 Variryundamu j̄ita sayada Jesús, samasanuvejada j̄mityojiniy varyiy.
 2 Riintyeryadeda j̄ita nijyanvajuuvedabay simuyu. Pariche sumusada cartyevimu, samasanuvejada ravimu varyiy. Nijyanvajuuvedabay j̄ita rañi radeda t̄ichancha varidye. 3 Satuchoda j̄itara rajuura datyadoda, dityadoda niquejadata. S̄uteda jidyetyadodamu ruuva:

“Sayada j̄ita t̄iqui nut̄i nutadanacho.
 4 Santadamu j̄ita rajuuyajada ratesiy núva, riibesumiñuvijada j̄ita nipyatavay varirya.
 5 Ratesiy jarye juuyada ravichu cabyiva, jiryatimyu ne vatanuco ravichada mucadi jasiy. Varicharaju radipuvesubeda varyiy jasiy, jiryatimyu ne vatanuco mucadi jasiy.
 6 Navapyunumatiy savichada jiñi varyiy, ramumya varyiy sadára nutasara, jiryatimyu ne jnutyara ravichada daryaju, ramun̄ity ramuyada varyiy.
 7 Tasiñi juuyada cariitujnutincha day, rani cariitu jotada javyeda rajisiy nutasara day, radiryododa varyiy jasirya. 8 Tasiñi juuyada samiy mucadimu day, jasiñi j̄ita rasinteda samirya. Rajavyedanumatiy, rasayada j̄ita varyiy, tarani jayada day rasayada taraqui pachasijyu, tarantiy jasayada taraquinijyate vuyajuchijyu, tarantiy jasayada mumuri vuyajuchijyuntidye.
 9 Jiryetyuvachutata tuyutavay.”

Nutyuraju saniquejada Jesús dityadoda niquejadata, nutyuraju

(Márcu 4.10-12; Dúcasiy 8.9-10)

10 Rityuudiyada jita sisa datyavay variyu, ruteda jita variy siva: “¿Nutyuraju jiñique dityadoda niquejadata ruuva, nutyuraju?”

11 Sumutyajada jita variryi: “Jiryeyyu jita sasayada Judenu darya datyada day, jiryatiy mityamusiy datyada Jarichumuvichi nusuyadanchirya, rijyu jita ne sasayada darya.

12 Tapi simu jiryatiy taratini, sasay Judenu variy junantyiñi, rajuuru racha simu variy. Simusiy jita jiryatimyu ne taratini, sasovay Judenu variy simusintyirya jiryatiy simuntidyerya. 13 Ramuni rañiquesara dityadoda niquejadata ruuva, jiryatiy dañuma runuy, ne ridyi variy tariva; dañuma rityuvachu, ne ridyetya varirya, dantyamuy ne ridyetyaruy. 14-15 Ruumu jita, ritotanimya Judenuju tuchu Isayiyasibe tuchoda:

Jiryeni jita ratuvachu, tama jiryadatya varirya, tama, jiryajnuv ranacho, tama jiryadiy variy riva, tama. Tapi ne radatya rijechiy jivye nijyanvay, ne riryadatya variy ramusiy. Rimyutanu dyetyara jiñisiy, riñuma jnuv, jaryi surra riberya jityuyuvudi, riñuma tuvachu, rijechiy jarye jibe surra, riñuma datyara. Riryityi datyara, varityi riryijetyara taji jachipiyajada, variñiday raryijetya ruovasirya jiyuuchueda.

16 Jiryeni jita Judenu jmutyasavay, jiryatiy jiryedyi jiñisitya, jiryetyuvachuntiy jityuyuta. 17 Ritatye sitenu jiryiva: Rajuu Judenuju tuchuvabe, vase vichavabe jarye, riñi diryuyada riva jiryatiy jiryedyi diye riva, tama ridiyada riva, tama; daryantya, riñi tuvachuruyadantidyerya jiryatiy

jiryetyuvachura, tama rityuvachoda nunrya, tama, mitya.”

Jesús datyatadedara tuchoda nutinchiy
(Márcu 4.13-20; Dúcasiy 8.11-15)

¹⁸ “Jiryánuma tuvachu varirya dityadoda niqejada nutinchiy. ¹⁹ Satuvachunumatiy tira Judenu nusuyada datyadoda, netimyu ne sadatya didyerya, sunichara jita bayantu nicyaray variy, sasovacharara jiryatiy nutasara sajachimyura. Jiryatirya rasiy jiryatiy nutasara núvara. ²⁰ Rasiy jita jiryatiy ravichu cabyiva nutasarara, rani jita nutyu nijyamí, satuvachunumatirya Judenu niqejada, sumutyasara variy jichanayadamura. ²¹ Jiryatimyu ne jnutityi daryajuni, sajachinichara vinu taraquidejuyu. Sadatyasaranumatirya parutyasada Judenu niqejadiva, ti jiyasantasara Judenu niqejadiva risajuntiñi, ramutiy saparuryuchara variy riva. ²² Jiryatiy nutasara caritujnutiy cabyiva, rani jita nutyu nijyamí, sani tuvachura Judenu niqejada, sajachipiyasara jaryi variy taraniyyu, jiryá vichadivasiy, jaryi suçanucharara tarati vichada jarye variy. Ramunítíy radiyónusara jasirya Judenu niqejada, ne vanay rajay satuvachodamu variy. ²³ Rani jita jiryatiy nutasara samiy mucadivara, rani jita nutyu nijyamí jiryatiy rañi tuvachura Judenu niqejada, sadatyasara varirya. Nini jita nutyu samiy nutasarasiy nta sajachara, sasachara jita variy. Tini jasayada taraqui pacha saraju day, nuntiy taraquinijyate vuyajucharaju, tamityintiy jasayada mumuri vuyajucharajuntidye.”

Jesús tuchoda vachunchiy, jiryatiy jaruusiy cabyiva nutasarara

²⁴ Satuchoda jita Jesúsra ratarya dityadoda niquejada:

“Jarichumuvichi nusuyada jita ranicha nutyu vanu nta jiryatiy sani nutadara samirya nutasarasiy yindimyu. ²⁵ Nijyanvay mayadamu, sudeda jita samityasiy, santada samiy nutasarasiy cabyivara vachutyadi, sataryada jita variy rivasintiy. ²⁶ Radipuvañumatiy ravi, rasivyeda varintiy, ramutijada vachuy variy risajuntiy. ²⁷ Rudeda jita nudijyamı muchechimiyi yimu, ruteda variy siva: ¿Neviy yintada nutasarasiy samichiy yindimyu day, Patru? ¿Nutyuramusiy variy vachuy ramu day, nutyuramusiy? ²⁸ Nini jita jteda ruuva: Jirya jita mityasiy jvaayada day. Ruteda jita samuchechimiyi variy yiva: ¿Jivyataviy nuñasipyatara vachuy? ²⁹ Sumutyajada jita variryi: Ne, jiryeñuma tiirya jaruusiy risaju vachuy. ³⁰ Rama javye vatajuu, ratosada rundasaraju. Ratosada rundamu jita ratuchosiy ruuva jvaavye, riryajato munatyara vachuy, riryapuchu mityatuuju rupedajura. Jaruusiy jita riryajato rabajovimuju day.”

Jesús tuchoda quicatinchiy

(Márcu 4.30-32; Dúcasiy 13.18-19)

³¹ Satuchoda jita Jesúsra ratarya dityadoda niquejadantiy: “Jarichumuvichi nusuyada jita ranicha nutyu quicatadi nta day, jiryatiy sireda vanura, santada variy yindimyuntirya. ³² Dañuma pasityadidera ranicha ratadi, rajavyeñumatiy ravicha jamura tiquiraju tara nutasaramusiy.

Rajavye jamuqui jiiqui nipyatijijuntiy, jasityi saruuvyefñuvı rajiiçamu varyı.”

Jesús tuchoda pa carıvatyanchiy

(Dúcasıy 13.20-21)

³³ Saniquejada jıtara ratarya dityadoda niquejada ruuvantiy: “Jarichumuvichi nusuyada jıta ranıcha nıtyu pa carıvatya nta, jıryatıy nanubayada vaturuy mumurı quinu pajurudinubera, jasıcharajutıy racarıvay tıtajı varyı.”

Jesús datyadodariy nijyanvay vinu dityadoda niquejadata

(Márcu 4.33-34)

³⁴ Jırya datyadoda tıtajı saniquejada Jesús dityadoda niquejadata ruuva nijyanvajyuuvédabay. Saniquejada jıta ruuva vinu dityadoda niquejadamu. ³⁵ Ranı jıta ranıcha satıdye jtotanırıya Judenuju tuchıbay jteda: “Ramuttara rıto ratıdye nıque dityadoda niquejadata; ratıchu varırıya jıryatıy dutyasara mucadı júdesadamusıdyerya.”

Jesús datyatadedara tuchoda vachunchiy jıryatıy jaruusıy cabyıvara

³⁶ Jadchıy jıta satocheda Jesús rıy nijyanvajyuuvédabay, saıayada jıta rorıvyımu. Rıtyuudıyadanumatıy sısa datyavavyedabayu, ruıteda varyı sıva: “Yadatyanu nırıya ranıquejada tuchoda vachunchıy nta, jıryatıy nutasara nta nudımyura.” ³⁷ Nıni jıta jımutıyajada varırıy: “Nıni jıta jıryatıy santada ntara nutasarasıy samıchıy, nıday sanıcha Nıyamıdenu. ³⁸ Nudıy

nta jita ranicha jiryā mucadi. Nutasarasiy samichiy nta jita riñicha Judenu nusuyadamuju javye. Vachuchiy nta jita ranicha bayantu nicyaray quivuchuvay. ³⁹ Mityasiy jita jiryatiy santada ntara vachutyadi, bayantu nutyityu daryaju dañi. Ratosada runda jita ranicha jiryatiy tamitya runda darya. Ratovay jita Judenu jpaṽadye. ⁴⁰ Daryatiy riryatora vachuy jiidamyu rupedaju, daryaday račasīy tamitya rundamuntiy. ⁴¹ Sajpa Nijyamidenu riy yipavay, riryatidye jatosara sansuyadamusirya tītaju jiryatiy juuchanuvaryi, Judenu jiyarōnvay jarye ruusaju. ⁴² Riryajatya rīpavay jiidatyomuju variryi. Jasiñi jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyadajchantiy. ⁴³ Jadchiy jita riryaviiday vase vichavay, nutyu jini nta, Vuḷyē Judenu nusujyomu. Jiryetyuvachutata tuyutavay.”

Jesús tuchoda dutyasaranchiy jiryatiy jaryi murichevaryara

⁴⁴ “Jarichumuvichi nusuyada jita nutyu tara nta jiryatiy jaryi murichevaryā, jiryatiy ravichanuyada dutyasara nudivya. Sasaryejadanumatiy tiqui nijyamira, samutadodantirya. Sičanayadamu, sayada jita variy, sataryutyadara jiberya tītaju jiryatiy simura, satidye taryuy variy ramurichiryatara nudiy.”

Jesús tuchoda pērdanchiy jiryatiy jaryi murichevaryara

⁴⁵ “Junantiy, Jarichumuvichi nusuyada jita nutyu ricyatu nta jiryatiy

savatanumayajada ranacho pérda samichiy.
⁴⁶ Sasaryejadanumatirya tasiqúi jaryi jamura murichevarya, sayada variy, sataryutyadara titaju jiryatiy simura, satidye taryuy varirya pérda.”

Jesús tuchoda jamu riicyanchiy

⁴⁷ “Junantyi, Jarichumovichí nusuyada jita vichasara nutyu jamu riicya nta, jiryatiy rijetyada jimityomura. Rireda jita jamu riicya variñi quivajuu jaryedo. ⁴⁸ Rámuchadanumatiy riicya quivaju, rityiyada nijyanvay variy tichanchajura. Rimyasada riicyanuvay quiva jaryetadaju variy jasiy. Ribeyada jita jtyuvimuni quiva jiryatiy jmyichi dañi; jiryatimyu ne jmyichi dañi, rijetyada variy jaamuntiñi.
⁴⁹⁻⁵⁰ Daryaday racha tamitya rundamuntiy. Riryajaryetanuve Judenu jpavaryi nijyanvay nicyaramyi riquebyivasiy vase vichavay, riryajatyasara variy jiidatyomuju variryi. Jasiñi jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita variy jiyjadajchantiy.”

Suteda Jesús: “Jasirya samirya datyada tarijyemyi datyadamu, vadi datyadamu jarye risaju”

⁵¹ Sitajadoda Jesús variryi yisa datyavavyedabay: “¿Jiryedyetyamavirya jirya titaju day?” Ruteda jita siva: “Joonu.” ⁵² Niní jita jteda variy ruuva: “Ramuni nuñi Judenu niquejada datyanuvay tenu jiryatiy datyasi Jarichumovichí nusuyadamu jayadajuni, sanicha nutyu roriyami nta nitiy rañi sipyatasara rabachajomusirya vadi datyada, tariy datyada jarye risaju.”

Jesús jañuyada Nasaryému
(Márcu 6.1-6; Dúcasiy 4.16-30)

⁵³ Satuchumuyadanumatiy Jesúsra jirya dityadoda niqejada, sayada jita jadchiy.
⁵⁴ Sitijadanumatiy jivyichajomuntiy, sadatyadoda variy riintyeryanijyomu nijyanvabeyu. Rityittada jitara sadatyadoda, riñiquejada variy: “¿Tesiya sadatya jiñu vanura darya datyada day, tesiy? darya mityamusiy jvaayada jarye. ⁵⁵ ¿Niñita jiray jvaañu denuday? ¿Neviy sunoda Mariya jtyatanuy, sataryiveda jarye Santiyácu, Jusíy, Siimyó, Judásiy jarye sisaju day? ⁵⁶ ¿Va sityamuturveda cay, nutyi jiyu jtaday riñicha vuryisa day? ¿Tesiya jita sadatya jiñura jirya titaju, tesiy?” ⁵⁷ Ne samirya ridiyiyada variy sivanuday. Suteda jita Jesús variy ruuva: “Vinu taji vichavañi tuvachu simu Judenuju tuchy, satuunuvichi jitamuy ne tuvachuruy yimu day, sarorimyu vichavay jarye ne tuvachuruy yimu.”
⁵⁸ Ne sivaañuyada Jesús rajuura mityamusiy tara jasiy, jiryatimyu ne rityuvachuruñuyada daryaju simu.

14

Juán Bautístabay jvachadanchiy
(Márcu 6.14-29; Dúcasiy 9.7-9)

¹ Variryundamu jita satuvachoda nutyityu Jeródesberya saticheyada Jesús. ² Suteda variy ruuva jimyuchechimyibe: “Jiñutiñi Juán Bautístabay. Samisashumimya diibyimusiy, ramuni ravichasara jaryi datyada simu.”

³ Tapitya sirtyadeda Jeródesbeñi Juán Bautístabay, sapuchutadeda jítani, sabayada nupocu rorivyimu variñi. Jerodíayajube jiyasayadamu savichadeda darya variñi. Nanuvichada Jerodíayajube Jeródesbe taryibay vaturube, jiryatiy Vedípe jtyatibañi. ⁴ Jiryatiy suteda Juán Bautístabay siva Jeródesbe: “Jubachara jita yavichasara nadisa jityeryi vaturuy Jerodíayajuy,” ramuni savichadeda daryani Juánbay. ⁵ Dañuma suvaryuñuyada Jeródesbeñi Juánbay, sasuvuñuyada riy nijyanvabe jiryatiy ridyiñuyada siva Juánbay nutyu Judenuju tuchu. ⁶ Jadchiy jita, ravichadanumatiy sanijya jtojada Jeródesbe, sarayajada Jerodíayajube detubay musuchavabe diya, jaryi suncanuyada Jeródesbe varirya sarayajada. ⁷ Suteda Jeródesbe variy Judenu jtyamu siva jidyetuvichibay: “Raday say ji jiryatiy yajachiñuy rivara.” ⁸ Sumutyajada vatura variñi daryatiy nanudatyanunuyada jityaju sunodabadyeyu: “Yasay Juán Bautísta jno diyede musirye, sidyepyecyavimu.” ⁹ Sayivatyada jita nutyityu Jeródesbe variyu, dañuma sani jpajada riryasay nira, jiryatiy saniquejasiy Judenu jtyamu jimyusuyve diyara. ¹⁰ Supajada jita variryi riryatidye rachara suno Juánbay nupocu rorivyimu. ¹¹ Rutoda jita variy sidyepyecyavimura suno, richeyada variñi vaturabay, niday jita rañi jtoda yinodabamyujura. ¹² Juánbaysa datyavavyedabay jita jiryijada varirya sababyi, rumuchoda varirya. Rityuchunuvejada jita siva Jesús variy ranchiy.

*Jesús potyadeda riy tadajyo varanca vaduy
(Márcu 6.30-44; Dúcasiy 9.10-17; Juán 6.1-14)*

¹³ Satuvachodanumatiy Jesús Juán Bautístabay batyedanchiy, sanumuteda jita cartyevimu jadchiy vayitomujū. Ridyetyadanumatiy nijyanvajuubarya riyada Jesúsveda, richiityarijada jiñumututa títajū vichadivasiy variñi Jesús. ¹⁴ Ruutanuvejadanumatiy Jesúsveda, ridyiñuvejada ruuva nijyanvajuubay, santutyada jita Jesús variryi, samisadeda variryi rudivajnuvay. ¹⁵ Riñuvayadamu, ruutijada jita sisa datyavavyedabay yimu, ruteda variy siva: “Vuvyicha vayitomu jiyu. Jiryatiy riñuvañuma, yatuchu ruuva nijyanvajuuu riryatidye jiyasiy rorivyichamu, riryatidye taryuy jimyisaraju variy.” ¹⁶ Suteda jita Jesús ruuva: “Ne ravatara riyada. Jiryantya potyanijiyu riy nijyanvajuuu.” ¹⁷ Ruteda jita variy siva: “Ne tara rajuuru jmyichara nudyimu jiyu, vinu tadajyojo pa, danujuy quivajuy risaju.” ¹⁸ Suteda jita ruuva: “Rumusiy jiyujura.” ¹⁹ Samasatadeda jitariy nijyanvajuubay vachuncha variy. Siredanumatirya tadajyojo pa, danujuy quivajuy risaju, sunuyada jita jarichunacho variy, schanatyada variñi jiyje: “Yabay samiy nujyura jmyichara.” Sapatatiyada jita varirya pajo, sasayada variryi yisa datyavavyedabay, riñuma jita sayada variy nijyanvantiidyerya. ²⁰ Riibyeda jita títajū, ripyoyada variy riva. Riryeda jita jtyu panujora jmyicharajuve, vuyajuy jtyu, dajtyujuy ranchaju. ²¹ Jiryatiy riibyeda jasiy, rivyichada tadajyo varancatuunu vaduy, rivyichada vatuy

jarye, deramiy jarye ruusaju rinchaju.

Jesús rupiyada jmityo dutuuvya
(Márcu 6.45-52; Juán 6.16-21)

²² Varicharaju sumusanityadedada riy yisa datyavavyedabay cartyevimu: “Jiryánuma jiya rajiju rudamyuju, ratuchuchijedyi ruuva nijyanvadye.” ²³ Satuchuchedanumatiy ruuva nijyanvajuu, sayada jita jamu musimyuju satidye tuchu yasiqita sisa Judenu jasiy. Riñupuyadanuma sasiqita variy jasiyu. ²⁴ Cartyequii jita ripyapunuma munayjisidyerya, rasantajanuma riyerya variy jasidyerya, tapi riicho daryaju jurirya. ²⁵ Rappatyiryamu, sayada Jesús yisa datyavavyedabamyu, jmityo dutuuvya, sarupiyada ruumuju. ²⁶ Sisa datyavavyedabay jita riñi diyadanumatiy siva sarupi jmityo dutuuvya ruumuju, runteda jita variy: “¡Bayantu dyetya!” Richeñeyajada jita jichuvuyadamu variy. ²⁷ Varenude suteda Jesús variy ruuva: “Ne jiryajachipiya ranijyu suvuyada. Randye. Ne jiryajnutay.” ²⁸ Sumutyajada jita Pyítrubay variñi: “Jiñita Nutyityu, yarupityaniy yimuju jaá dutuuvya darye.” ²⁹ Suteda jita siva: “Varenumacu.” Sumusada jita Pyítrubay variy cartyequiivimusiy, sarupicheda jita jaá dutuuvya Jesúsmuju. ³⁰ Sadiyadanumatiy Pyítrubay riva riicho, sasuvuyada jita variy. Sajotada jita jayada variy, sasañeyajada: “¡Yajantyuy riva, Nutyityu!” ³¹ Varicharaju saratyada Jesúsra jiyase, sireda jita variy jasiñi, suteda variy siva: “Ne jaryi jachipiyara ji. ¿Nutyuramu jijechipurya jijechipiyajada, nutyuramu?” ³² Nanasubeda jita

cartyevimujuntiy, randasada jita riicho varyi.
³³ Jiryatiy cartyevimu daryi, riryadasidyoda
 Jesúsnaçhojuy, ruteda jita varyi siva; “jini sítenu
 Judenu denu!”

*Jesús misadeda riy jdivajnuvabe Jenesaryé mu-
 cadimu*
 (Márcu 6.53-56)

³⁴ Riryamityedanumatiy rudamyuju, ruutojada
 jita Jenesaryé mucadimu. ³⁵ Ridyetyadanumatiy
 jasiy vichavay vadubeñi Jesús, rupajada jita
 variryi tuchuvay ruro vichavamyu titaju.
 Ruutitada varyi Jesúsmu riy titaju jiryatiy
 jdivajnuvaryi. ³⁶ Riyasantada variñi: “iVinu
 jichujay jidudyeniy rajatyaquiii!” Rityi jatyajada
 raniy, rimiysada varyi riva.

15

*Nutyuramusiy saminu nijyami Judenu diyayu,
 nutyuramusiy*
 (Márcu 7.1-23)

¹⁻² Jadchiy jita ruutijada Varyisévuedabay,
 Judenu niquejada datyanuvavyedabay jarye
 Jesúsmu, Jerusarimusiy, ruutajadoda variñi:
 “¿Tarajura riryavatya yisa datyavarya tarijyemyi
 jtedamu vichasada, taraju? Tapitya ne richuutara
 jiyomutu jibyedajisiy.” ³ Sumutyajada jita Jesús
 variryi: “Va jiryequé, ¿tarajura jiryavatyara
 Judenu jteda, taraju? jiryatidye jiriryira
 tarijyemyi jteda varyi. ⁴ Tapi suteda jita
 Judenu vuryiva: Vuryantya tuvachu simu
 vujye, vuryinodamu jarye, jadchintyi: Nitiy
 rajavityiyeñi jijye, varimyata sunoda, riryama

jvachara variy rivani. ⁵⁻⁶ Jiryeni jita rañi jtay: Saryityi jtay nijyami siva jijye, varimyata sunodava yitay: Racheyasimyate Judenura jiryatiy raryi jmutya raberyaterata sada, ne satuvachu variy simu jijye. Ramuni jiryebeyada mityara Judenu niquejada, tarijyemyi jteda siityarijadaju. ⁷⁻⁹ jiryituyada vichavay jirye! Sitenuni sani tuchoda Isayiasibe Judenuju jiryenchiy:

Jivye nijyanvay jnuvay jiniquejadata rivayu, rijechiy jita ripya rajisiy varidye. Riryadasiñu mitya ratyuunuyu, jiryatiy riñi datyadoda nutyu Judenu jteda ranicha daryaju nijyami jteda.

Nurya sanuyada Isayiasibedyerya.”

¹⁰ Sanatuyada jita Jesús variryi nijyanvabe yimuju, suteda variy ruuva: “jiryetyuvachutata, jiryedyetyatatantiy. ¹¹ Ne vumecho jiyasachavay rucosiy tara jiryatiy vuryi jmyidyerya; rani jita rajuuchanu vuy, jiryatiy rasipyatay vujechivyimusidye.”

¹² Rityuchunuvijada jita sisa datyavavyedabay variy siva: “¿jidyetyavidye Varyisévueda vichasiy javityiyechavay jiniquejadiva day?”

¹³ Sumutyajada jita Jesús riy: “Titaju nijyanvay jiryatimy ne rityuvachuruy simu Rajye, rivyichasara nutyu nutasara jiryatimy ne santada Rajye Jarichumuvichira, rachasara variy nuputasara. ¹⁴ Riryechamiy Varyisévueda. Rivyichasara jita jiyantavamyi nisipyuryimi. Saryityi mutay nisipyuryiñi jityeryi nisipyuryi, nanajuuy mityijiyuy vatajomu.” ¹⁵ Suteda jita Pyitrubay variy siva Jesús: “Yadatyanura

raniquejada, jirya dityadoda niquejada.”
¹⁶ Suteda jita Jesús variy ruuva: “¿Daryani ne datyavatye jiryetye didye? ¹⁷ Ne jiryinutyejuu, jiryatiy simyi nijyamira tara, raramijechara variy savimuju, jadchiy jita raramijetyityi saquinajyomuju. ¹⁸ Rani jita jiryatiy rani sipyatay vuryitosiy, vujechimyusidyerya; rani jita rajarupanuni nijyami. ¹⁹ Tapi rasipyatay nijyami jachivyasiy jachipiyajada, jiryatiy rani jachipiyataniy nicyaray jvaayadajuni, nutyu nijyami juvedaju, ti vaturujsa rupiyadaju, cadnavedacanuyadaju, paradodaju, quivuyada tuchoda tiniyyu, javityiyeyadaju jarye titaju. ²⁰ Rani jita jarupanusarani nijyami. Jiryatiy sani jmyirya tara netimyu sasuatadara jijyomutu didye, ne rajarupanu variy rivani.”

Nanutuvachoda taji vichada jamunube simu Jesús

(Márcu 7.24-30)

²¹ Sayada jita Jesús jadchiy, sanumuteda variy Tíru juroju, Sitú juroju jarye risaju. ²² Mityamusiy nanumutijada vaturuy Caná jamunube, jiryatimyu ne nanuvichada Judíyutoda day. Nanuniquejasubeda jita jasiy: “iYajantyutyate ray, Nutyityu, Davyíbe jasi! Radyetu jita vichasara jaryi jarupantasi bayantuta.” ²³ Jesús jita ne jmutyajada nada, mitya. Rityuudiyadanumatiy sisa datyavavyedabayu, riyasantada variñi: “Yajpa vuryimusiy nada, jiryatiy nanunatatutyityi vuryudivasivyuy.” ²⁴ Sumutyajada jita Jesús variryi: “Supajada jita Rajyerye, vinu ratyevay Irayénuvedamu, jiryatiy caravye Judenu

núvasiryi.” ²⁵ Nanadasiñunuvijada jita vaturube variy satuunu Jesúsyu, naniteda variy siva: “iNutyityu, yajmutya ray!” ²⁶ Sumutyajada jita variñada: “Ne samirya vuryasovarya Judenu jmutyada, nutyu raryi vicha deramiy jmyisara, vuryatidye jatya variy ruumuju jiryatimyū ne Judenu jaryetasavaryi, nutyu vujetyara jmyichara ruumuju vuryasimiy nibyimidyera.” ²⁷ Naniteda variy siva: “Jo, Nutyityu, dañuma ranicha, nutyi sani jmyidye nibyidera raryi mīsara jmyichara daryuujyuu, jiryatij rajuuya sajami misanchasiy.” ²⁸ Jadchiy jita sumutyajada Jesús nada: “iVaturuy, jaryi tuvachuruy sada! Daryanuma racha sadaju, daryatij sadavatasara.” Samisada jita nanudetubay varicharaju.

Jesús misadeda riy jdivajnuvajyuubay

²⁹ Sayada jita Jesús variy jadchiy, saramiryijada variy Cadidéya jmityojido. Sasubeda jita variy riva musiqui, samasada variy jasiy. ³⁰ Ruutijada jita nijyanvajyuusuma variy simu, ruutitada yisa variryi canuyasivyeda, jarapuyanimiy, nisipyuryimiy jarye ruusaju, niquejasamiy, rajuuvay tara jdivajadatavay jarye ruusaju titaju, ribeyada Jesús numututuunu variryi. Samisadeda jita variy jasiryi. ³¹ Rityittada jita nijyanvarya, jiryatij ridiyiyada ruuva niquejasamiy jiryatij riñiquejada daryaju, jarupanusavay jarye vichada ratyevye, canuyasivyeda jarye vichada vase rupivye varintyi, nisipyuryimiy jarye vichada nisityavay

títaju ruusajuntiy, riichanatyada variñi Judenu, Irayénuveda nutyityu.

*Jesús potyadeda riy daryajuyu varanca vadube
(Márcu 8.1-10)*

³² Jesús jita natuyada variy yimujuriy yisa datyavavyedabay, suteda variy ruuva: “Rantyyutya jitaríy nijyanvay, tapi rimechosiy mumurundamiñuma jiyu risa riy, netara jnay tara riibyedaju, mitya. Ne riparuy rimusiy jachinumu riy, riñuma diiryovay nútasa.” ³³ Ruteda jita sisa datyavavyedabay variy yiva: “¿Tesiñ nuñasarye jivye jmyityadedajura pa, tesiy? nuñatidye potyaniryi nijyanvajyuusuma.” ³⁴ Sitajadoda jita Jesús variryi: “¿Nurijyo pa jiryimu, nurijyo?” Rumutyajadani: “Dajojuñiyate, quivamiy jarye risaju.” ³⁵⁻³⁶ Samasatadedanumatíy Jesús mucadinchariy nijyanvay, saryeda jita dajojuñiyate pa, quivamiy jarye risaju, suteda jita variy Judenunijyu: “Yentyutyamate pata nuy.” Sapatatityiyada variryá jmyichara, sasayada jita yisa datyavavyedabay varintyirya, riñi jita sayada variy nijyanvabentyidyerya. ³⁷ Riibyeda jita titaju nijyanvay variy, ripyoyada jita variy riva. Riryeda jita jtyu panujora jmyichara jve, dajtyujuñiyate riinda. ³⁸ Jiryatíy riibyeda jasiy rivyichada daryajuyu varanca vaduy, rivyichada vatuntyi, deramiy jarye ruusaju. ³⁹ Sataryatadedanumatíy Jesús riy nijyanvajyuvedabay, sumusada jita cartyevimu, sayada variy Mardána juroju.

16

*Varyisévuvedabay, Saadusévuvedabatya
jachiñuyadara mityamusiy dityadoda
(Márcu 8.11-13; Dúcasiy 12.54-56)*

¹ Ruutijada jita Varyisévuvedabay, Saadusévuvedabatya simu Jesús, riñi jant-yaruyada saniy Jesús. Ruutajadoda jita variñi: “Yadityanura mityamusiy dityadoda jarichumusiy nuy.” ² Niday jita jmutyajada varintyiryi: “Rasachadamu jiryitay: Diye raviday jaryi, jiryatiy rasacha daryaju samiryunda. ³ Jiryinuñumatiy nupocu runda, jiryitay variy: Ranuma jmu, jiryatiy radacutyityi rapuryerya. Jiryedyetya jita tuchodara nutyura runda racha taranchiy, nutyura, ne jiryedyetyaruy jita vuryundanchiy, nutyura rachacu. ⁴ Nijyanvay jamirya vichavay, jiryatiy rityochicharani Judenu, nutyu rityochichara jmuchanuedacanamiryi jivyatuy, riñi vatasara ranachō mityamusiy dityadoda. Ne riryadiy jita riva mityamusiy dityadoda, mitya, vinu ra, jiryatiy sabayada Judenu Jonásibenchirya.”

Satochedanumatiy Jesús variryi, sayada jita jad-chiy.

*Varyisévuvedabay datyadoda jiryatiy
quivuchodatarara
(Márcu 8.14-21)*

⁵ Ruutojadanumatiy sisa datyavavyedabay jmityo rudamyuntiy, ridyetyada variy jiryatiy ne rijechipityada jtodara pa yimu. ⁶ Jesús jita jtoda variy ruuva: “Jiryinutyatata rajisiy ricyarivatya Varyisévuvedayu, Saadusévuveda

jarye ruusaju.” ⁷ Ridyirya jiñiquettada sisa datyavavyedabay varidyeyu: “Sutay dyetya Jesúste dacyu, jiryatimyu ne vuryitura pa.” ⁸ Sadatyadanumatiy Jesúsra, suteda variy ruuva: “¿Taraju jiryeniquettayu, taraju? ¿Jiryatimyu ne patavay jiryedye, pasidye jachipiyavay? ⁹ ¿Ne jiryedyetyate didyejyuú? ¿Ne jiryechipityate nunrya tadajyojo pa nudajyuú, jiryatiy tadajyo varanca vadujyuu jmyichirya? ¿Nurintyu panujo jiryatosirya jmyichara jve day, nurintyu? ¹⁰ Va, dajojuñijyate pa jiryatiy daryajuyu varanca vadujyuu jmyijerya, ¿nurintyu jiryatojay varintyi, nurintyu? ¹¹ ¿Nutyuramusiy ne jiryechara datyadajura, nutyuramusiy? jiryatiy ne rañiquejasiy panchidye. Jiryinutyatata rajisiy ricyarivatya Varyisévuvedayu, Saadusévuveda jarye ruusaju.” ¹² Jadchiy jita ridyetyada jiryatimyu ne satuchuta Jesús rajisiy pa carivatya, satuchuta jita ridyetyadodajisiyu, jiryatiy ridyetyanunuyada Varyisévuvedabarya, Saadusévuvedabay jarye.

Pyítrubay jteda vijyomujache siva Jesús: “Jiñi jiñicha Judenu jaryeti”

(Márcu 8.27-30; Dúcasiy 9.18-21)

¹³ Sitijadanumatiy Jesús ruro Sesaréya Vidípu Vichada, sitajadoda jita riy yisa datyavavyedabay variy: “¿Nutyura riñique nijyanvay Nijyamidenunijyu, nutyura? ¿Chira rañi jtadye rañiday, chi?” ¹⁴ Rumutyajada jitaní: “Nuy rutay: Juán Bautístabay rutay ji. Tiní jtadye: Ne niday, Edíyasibedye, tini jtadye ji: Jiryimyíabay, varimyata: Judenuju

tuchuvay tenubay.” ¹⁵ Suteda jita variy ruuva: “¿Va jiryequé? ¿Chira jiryitadyerye, chí?” ¹⁶ Sumutyajada jita Siimyó Pyítrubay variñi: “Jiñi rañicha Judenu jaryeti day, junare vichi Judenu denu!” ¹⁷ Sumutyajada jita Jesús variñi: “Judenu jmutyasi ji Siimyó Jonásibe denu, jiryatiy ne jidyetyara jiryá niyjamí datyadamusiy. Rajye Jarichumuvichi dityadosiy jiirya. ¹⁸ Ritatyé yiva: Jiñi rañicha Pyítru (ravichu). Ráday roriirya raryorintiy (jiryatiy rachiityarivajyuu day) jiñu ravichusumancha, dantyamuy ne riryavuunu jiidatyojamiveda riy rachiityarivay. ¹⁹ Ráday say jiirya Jarichumuvichi nusuyada yevyijyuy. Jiryatiy yapuchu yevyitya jiryá mucadincha, ramacho puchusara jarichuvimuntiy, daryaday jiryatiy yavita yevyitya mucadincha, ramacho vitasara jarichuvimuntiy.”

²⁰ Jadchiy jita subayada Jesús variy yisa datyavavyedabayjisirya ratuchusada: “Ne jiryatuchosiy tidevara jiryatiy rañicha Judenu jaryeti.”

Jesús tuchoda jibetyedajiju
(Márcu 8.31-34; Dúcasíy 9.22)

²¹ Jadchiñi jita sajotada Jesús dityadoda riy yisa datyavavyedabay: “Rama jiya Jerusarímuju jasityi raparutyajayasara ray. Riryavichaniy rimyityumiy darya ray, caserdótevyeda nutyityumiy, Judenu niquejada datyanuvay jarye ruusaju ravichanirye. Riryajvay varirye, mumurundamimyusiy jita samisaníy Judenuntirye.”

22 Saracheda jita Pyítrubañi Jesús tajiñechoju, sajotada jita niqutyada variñi. Suteda siva: “¡Sama jantyutya Judenu ji, Nutyityu! ¡Tama rachasiy daryá jiiyyu, tama!”²³ Jesús jita janumityeda sanachoju Pyítrubay, suteda variy siva: “¡Yajiintye rajisiy, Satanásiy rapurya! Jiñicha nutyu taanu rajiju, jiryatimyu ne jiejehipiyasarara Judenu jachipiyajada. Jiejehipiya jita nutyu nijyami.”

*Vutyi siityariruñi Crístu
(Márcu 8.34–9.1; Dúcasiy 9.23-27)*

24 Jadchiy jita suteda Jesús yisa datyavavya: “Saryityi siityariruy ti ray, sama paruy riva yivaaryuyada, sama nichujaya ntara jicyurusiy, jiryatiy sabay nutyu diiñuyu, ne sariryi varirya tariy jivyichadanuday satidye siityari varirye.
25 Tapi minityi ramityaniryurya yinuyada, sapachitya variy mityara; minintyi jita pachityara yinuyada rayadaju, saday saryesara varirya.
26 Tapi ¿tarajura saryi canay nijyamira criquiy titaju vichadivasidye, taraju? saryityi care varirya yinuyada riisaju. ¿Tara murichiryaná sasay nijyami yinuyadaju, tara murichirya?
27 Tapitya saday jniy Nijyamidenu jijye vandata ruusa yipavay, jadchiy jita samurichenutaniñi nuñi tiqui nijyami yivaayada murichirya.
28 Ritatyete sitenu jiryiva: Jiyu daryi jiryetyevay nijyanvay jiryatimyu ne riryadatyara diiyada, netimyu ne ridyi munatya riva suteda Nijyamidenu didye, jiryatiy sajniy yinsuyadamu.”

17

*Jesús títuyadanchiy**(Márcu 9.2-13; Dúcasiy 9.28-36)*

¹ Jadchiy jíta tarundaquiniyatemusiy, Jesús jarayada yisaju riy Pyítrubay, Juánbay, Santiyácubay jarye, sayatada jíta jamumusimyuju riryasiqitayu.

² Satítuyada jíta Jesús ridiyadajache variy. Raviideda jíta samo, nutyu jiñi nta variy, sasujay jíta vichada jaryi pupajay, vandajay ravichada risaju, nutyu vindya nta.

³ Mityamusiy nanumutijada jíta Muyusésijyube bayanu, Edíyasiy bayanu jarye sisaju, jiryatij nanutuchoda Jesúsjsa.

⁴ Suteda jíta Pyítrubay variy siva Jesús: “¡Ta jaryi samiryanite nujyute jiyu, Nutyityu, taju! Jivyatatiy, rasutay mumutamyi jiyu, tataqui jiyu day, da tataqui Muyusésijyu, da tataqui Edíyasijyu.”

⁵ Saniquejadamu, mityamusiy racanuvudoda rapuryerya vandasumarya variryi. Rityuvachoda jítara ti niquejada virinubesiy: “¡Jiñu jíta radyenu jaryi vatasí, jaryi richanatyateni! ¡Jiryama tuvachu simu!”

⁶ Rityuvachodanumatij sisá datyavavyedabarya jiryá niquejada, riryeyada jíta jimyota variy, jichuvuyadamu.

⁷ Sajatyonuvijada jíta Jesús variy riñiy, suteda variy ruuva: “Jiryánubesumiy, ne jiryasuvuy.”

⁸ Runuyasubedanumatij, ne runuyada tinacho, vinu Jesús.

⁹ Rumusadanumatij jamumusimyusiy, subayada jíta Jesús variy riryajisirya: “Ne jiryatuchu tidevara jiryatij jiryedyiasiy riva. Sanumatij misa Nijyamidenu diibyimusiy, variñuma jíta jiryatuchura.”

10 Ruutajadoda jita sisa datyavavyedabay variyu: “¿Nutyura rutay variy Judenu niqejada datyanuvay, nutyura? Saryi jnijedyi munatya Ediyasiy.” 11 Sumutyajada jita Jesús riy: “Ritatye jita jiryiva: Sunichara jita Ediyasiy, saryi ratyanu titajura tara. 12 Ritatye jita jiryiva: Sunimya jita Ediyasiy, tama ridyetyada variñi, tama, rivyichanichiy rumu tarani, daryatiy rivyichaniryuchidyeñi. Darya niday saparutyajayasara Nijyamidenu rijyomutumusiyu.”

13 Jadchiy jita ridyetyada sisa datyavavyedabay jiryatiy saniquenuyada Juán Bautístabaynchirya.

Jesús misadedani dera jatayanibay jiryatiy jamiryanu bayantutini

(Márcu 9.14-29; Dúcasiy 9.37-43)

14-15 Sitijadanumatiy nijyanvajuumu, sadasiñunuvijada tiqui vanu satuunu Jesúsyu, suteda variy siva: “Nutyityu, yajantyutyani radyenu jiryatiy jatayanini, saparutyasara jaryi rivayu, tapi japichiy sajuuy jiidamyu, jaamu jarye sajuuy. 16 Rañi puchesiy jita yisa datyavamyuni, ne vanay rymisaniñi.”

17 Sumutyajada jita Jesús variñi: “¡Jiii, tara nijyanvay jachipiyajadaruyutavay jiryenicha day, jiryatimyu ne jiryetyuvachuruy simu Judenu! ¿Nuriryundasaraju ramachō jiryisa, nuriryundasaraju? ¿Nuriryundasaraju rajachiniy variy jiryimusirye, nuriryundasaraju? Yapuchiy jiyujuni.” 18 Saniquetyada jita Jesús variñi bayantu, sasipyateda jita variy sivasiy, samisada jita derapubay varicharaju. 19 Jadchiy jita

rityuudiyada sísá datyavavyedabay yasiquitayu, ruutajádoda jíta variñi: “¿Nutyuramunamuy ne vanay nujetya nuntyidyeñi bayantuntidye, nutyuramu?”²⁰ Sumutyajada jíta Jesús variryi: “Jiryatíy jaryi pasidye jachipiyavay daryaju jiryedye. Tapi ritay sitenu jiryiva: Raryityi vicha jiryetyuvachoda nutyu quicátadidera, jiryejtay variy riva jiryá musiqui: Yajáta jiyusiy mujuu ji, raday játa variyu. Ne rasutye tara variy jiryivaayadaju.²¹ Ne vanay sasipyateda dañu bayantu, tetya vutyuchosiy munatya vuryinradamu sísá Judenu.”

*Jesús jatyyiyada tuchoda jibetyedajijuntiy
(Márcu 9.30-32; Dúcasíy 9.43-45)*

²²⁻²³ Riryupiyadanumatíy Jesúsveda Cadidéyava, suteda jíta Jesús ruuva yísá datyavavyedabay: “Ranuma jutó sasacháda runda Nijyamídenú, jiryatíy sasay tíqui nijyamí tavay nijyanvay jomuní, riryajvay variñi, samísaniy Judenu murundamimysiy varintyíñi.” Riñuvayada jaryi variy saniquejadanchiy.

*Samurichedodara criquiy Judenu roriy j duty-
atanityaju*

²⁴ Ruutojadanumatíy Capernavúmu, rityuudiyada jíta vadubeñi Pyítrubay, jiryatíy rivyatáda ranachó criquiy, Judenu roriy j duty-atanityaju. Ruutajádoda jítaní Pyítrubay: “¿Neviy samurichenu jiryedyetyanura criquiy, Judenu roriy j dutyatanityaju day?”²⁵ Sumutyajada jíta variryi: “Jo.” Sajayadanumatíy Pyítrubay variy rorivyimu, saniquejada Jesús munatya siva: “¿Nutyura jijechipiya Siimyó, nutyura?”

Jirya mucadiva vichavay nutyityumiy, ¿chimusiy riryi jmutyara criquiy taraju, chimusiy? ¿riñijyanvamyusiy dyetya, varimyata tavamyusiy?”²⁶ Sumutyajadanumaty Pyítrubañi: “Tavamyusiy jita,” suteda Jesús variy siva: “Ne riryi murichenu variy riñijyanvarya.”²⁷ Dañuma, vuñuma niquttaniryi criquiy jmutyavay, yajachityanuvera jamucajuu jmutyomu, jasityi sasiryi quiva toyaní. Nitíy yajota piruyada, yajanantadesiñi, jasityi yadiy riva criquidye. Yasasyiy variy criquiy jmutyavarya, ranuma racha vatajuu vuryimusiy.”

18

¿Mira sanicha nijyamí jaryiñu Jarichumovichí nusuyadamu, mí?

(Márcu 9.33-37; Dúcasíy 9.46-48)

¹ Varidyeniday rityuudiyada sisa datyavavyedabay Jesúsyu, ruutajadoda variñi: “¿Mira sanicha nijyamí jaryiñu Jarichumovichí nusuyadamu, mí?”² Sanatuyada jita Jesús variñi tiqui derapubay, saranityadeda jita riquebyimuni.³ Suteda jita variy ruuva: “Ritay sitenu jiryiva: Netimyu jiryataryasara nta nutyu deramiy ntaju, ne jiryajachara Jarichumovichí nusuyadamu.⁴ Ramuni minityi racha tapimusiy siityera, nutyu jiñu derapude daryá, nini jita rachasara jaryiñu Jarichumovichí nusuyadamu.⁵ Minityi jita radirye rityamuni deradera nutyu jiñu, nini radirye varintyirye.”

Jatyí vucyarení ti Judenu nújisíy
(Márcu 9.42-48; Dúcasíy 17.1-2)

6 “M_in_it_yi raçare rajisiy Judenu n_uq_ui_ni jivyetyenu, n_it_y rañi tuvachu rimu, n_ut_yu derapudera, samiryavaj_u j_ita raryicha saj_u, riryityi puchu nijyanvañi ravichusuma sapitasa, riryi jatya variy jamu navajacheni. 7 Tajunate nijyanvaj_u juuchanitya, taj_u, tapi raday jniy juuchanitya. ¡Acuu! tajunatedañi, taj_u, simusityi riti juuchanitya.

8 N_ut_yi raniday jiyomutu, varimyata jiñumutu, rañi care Judenu n_uj_isiy ji, ne jiryecharaj_u, yajaty variy yimusirya. Samiryavaj_u daryaj_u jii_jy_u yajay jomutuv_u, varimyata numutuv_u, junarej_u jnyadamu, jiiñuma jt_i miryanuv_u jiidatyovimuj_u. 9 N_ut_yi raniday jiñisiy rañi care Judenu n_uj_isiy ji, yasitya varirya jiñisityadi, yajaty variy yimusintyirya. Samiryavaj_u daryaj_u jii_jy_u yajay tadañisiy junare jnyadamu, riñuma jatya datadij_uy nisityi jiidatyovimuj_u ji.”

*Jesús tuchoda carniru carañunchiy
(Dúcasiy 15.3-7)*

10 “Jiryinutyatata rrachodajisiñi tiquide jivye deramiy tenu, tapi ritatye jiryiva jiryat_y runutyavay jita jnuchara riva samo Rajye Jarichumuvichi, jiryat_y supavay daryaj_u riy. 11 Tapi sitima jita Nijyamidenu, satidye jantyuy ruuva nijyanvay caravye. 12 ¿Nutyura jiryechipiya, nutyura? Saryityi vichasara nu vanu taraqui pacha jasiti, saryityi caray tiqui rityenu, ¿neviy satochiy pastumu riy yasi jnura, satidye jiya vat_i sanacho caraño? 13 Saryityi saryeñi, ritay sitenu jiryiva: Sichanaty_a jaryi variñi saryechi, rumusiy yasi jnuramiy

jiryatimyu ne caravyedyeryi. ¹⁴ Darya niday ne savata rajye Jarichumuvichi sacaray tiquide rityenu jivye derapudera.”

*Jesús datyadoda nutyuramusiy
vuryaramityaniy mitya siva vutyeryira
juuchurveda, nutyuramusiy
(Dúcasiy 17.3)*

¹⁵ “Saryityi juuchuvay ti jityeryi jiiñiyu, yatuchu yasiqúita sivara. Saryityi tuvachu yimu, jicyanamyani jityeryi. ¹⁶ Netimyu satuvachuruy yimu, yapuchiy tiqintiy, varimyata danujuy jityevay yisa simu, riryatidye datya danujumyusiy, varimyata munvamyusirya titaju sadaniquejada. ¹⁷ Netimyu saryi tuvachuruy nadimuntiy, yatuchu ruuva Judenu siityarivajyuura. Netimyu ne saryi tuvachuruy ne vinu siityarivajyuumu, yavichaniy nutyu nijyami carañu variñi, varimyata criquiy jmutyānu jiryatiy juuchatini.

¹⁸ Ritatye sitenu jiryiva: Jiryatiy jiryapuchu jiryā mucadinchara, ramachō puchusara jarichuvimuntiy. Daryaday jiryatiy jiryavita mucadinchara, ramachō vitasara jarichuvimuntiy.

¹⁹ Junantiy ritay jiryiva: Naryityi jachipiya vatajuu danujumyusiy jiryetyenujuy taranchiy, jiryatiy nanajachiñuy Judenuvara, daryani racha nadaju Rajye Jarichumuvichimusiy. ²⁰ Tapi jasityi riintyeryaniy rityamu munvamyusiy, varimyata danujumyusiy, jasiñuma rañicha riquebyimu variy.”

²¹ Jadchiy jita satuudiyada Pyítrubañi Jesús, suteda variy siva: “¿Nutyityu, nuriryajura

raramityaniy mitya siva ratyeryira juuchueda, nuriryaju? jiryatiy sajuuchuvay rañijyu. ¿Darajuñijyateju day?” ²² Suteda jita Jesús siva: “Ne ritay vinu darajuñijyateju; ritatye jita darajuñijyate vuyajujoyura darajuñijyate.”

Jesús tuchoda muchechinchiy, jiryatimyu ne saramityaniryuy mityara jityenu diviyada

²³ “Ramuniday Jarichumuvichi nusuyada ranicha nutyu jamu nutyityu nitiy rañi jdutyaryuy jimyuchechimyityara cuenta.

²⁴ Sajotadanumatiy jdutyada, rityuudityaniñi tiqui nijyami, sadivyinuyada rajuura varanca criquichumani.

²⁵ Jiryatimyu ne vanay samurichenura jidyivyi, supajada jamu nutyityu rityeryutyadaju variñi, savaturuy jarye yisaju, sadadyeñu jarye, ratatiy samurichenura jidyivyi.

²⁶ Ramunitiy sadasidyoda jita muchechiy satuunuyu, sayasantada jita variñi: ‘Yajachiniy ji, Patru, tapimusi ramurichenu titaju jiquiii!’

²⁷ Santyutyada jita jamu nutyityu variñi jimyuchechiy, sumurya variñi, saramityaniy mitya varirya sadivyintyi.

²⁸ Niday jita, sasipyatedanumatiy jadchiy, sasaryejada jitanit tiqui jiryenu muchechiy, jiryatiy sani divyi vinu munvay jarimyuni jvaayada murichiryani. Siredanumatiy sapitasa, suteda siva: ‘Yamurichenura jidyivyi!’

²⁹ Ramuni sarayada saryenu muchechiy jityuunu, sajachiñuyada variy siva: ‘Yajachiniy ji, tapimusi ramurichenu ji.’

³⁰ Savatavitya. Sayada jita variy, satanuvunutadedada variñi jiryenu muchechiy, jasicharajutiy samurichenura

jidyivyi. ³¹ Runuyadanumatiy saryenu muchechimyi, riyiveda jaryi ranchiy, riyada variy tuchuvay simu jamu nutyityu. ³² Sanatutyadeda jita jamu nutyityu variñi, suteda jita siva: ‘iMuchechiy nicyararyapurya! Raryamityadesiy mitya titajura jidyivyi, jiryatiy jiyasantada riva ray. ³³ ¿Neviy jiryi jantyutyani jiryenu muchechiy, daryatiy ray jantyutyasidye ji?’ ³⁴ Saniqueyadamu, sapatru sayada tanuvunujo jnutyavamyujuyu, jasicharajutiy samurichenu titajura jidyivyi. ³⁵ Darya niday Rajye Jarichumuvichi ravichaniy nuñi tiqimusiy jiryey, jiryeyñuma ramityaniy mitya jiejchimyusirya jiryetyenu juuchueda.”

19

Jesús datyadoda tovajadanchiy (Márcu 10.1-12; Dúcasiy 16.18)

¹ Satuchumuyadanumatiy Jesúsra jiryay niquejada, sayada variy Cadidéyamusiy Judéyamuju jiryatiy Jurdája rudamyura. ² Richiityarjjada niyjanvajuusumani, samisadeda jita variy jasiryi.

³ Rudeda jita Varyisévuedabay variy simu Jesús, riryantyada variñi jiryatiy ruutajadodani: “¿Samiryavidye satova tiqui nijyami tariva nada jivyaturuy?” ⁴ Nini jita jmutyajada variryi: “¿Neviy jiryinuyada catera nucharamu, nutyu sundejada Judenu jotadamuni nijyami, sundejadani tiqui vanu, tiqui vatura sisaju day?”

⁵ Saniquejada jita variy: “Ramuni satochiy vanu nada yinoda, sajay jarye, satidye jamuñi vatura, danujumyusiy nanacha tiqui variy. ⁶ Ne danujuy

variñada nundyē, tiquinuma sachā varidyē. Ramunītiy, jiryatiy sabayada Judenu daryá, saṭiy jamučhara nijyamī, ne sajiintyetyaniy tī variñi.”
⁷ Rutēda jīta variy siva Jesús: “¿Tajūramusiy variy suteda Muyusésibe: Samā say vanura catera nučhara továvi, saṭidyē tova rata nada jivyaturuy?”
⁸ Sumutyajada riy: “Jiryatiy surra daryajura jiryējehiy, ramunītiy sumutyajada Muyusésiberya jiryevyaturuy tovajada. Ne ravichanuyada daryá jotadamusiy.
⁹ Ritatyē jīta jiryiva: Minītyi tovanada jivyaturuy, netimyu naryi rupi vanujsa, saryityi jamuy tī nadivasintyi, sajarupanu variy ratara nanuvichada tītaju nijyanvay diya, jiryatiy riryadiy nadiva nutyu jmuchanutanuy variñada.”
¹⁰ Rutēda jīta sisa datyavavyedabay variy yiva: “Daryatiy ravichasara vanuju jivyaturutya, ne dyetya samirya vuryajamuy variy.”
¹¹ Suteda jīta variy ruuva: “Ne vanay riryajmutya tītaju nijyanvaryā rañiquejada, vinunī sajūtiy racherya.
¹² Jasidyē jītariy nijyanvay jiryatiy riryupedamusiy jiñicha myistyasavay. Jasintyiryi nijyanvantiy jiryatiy riñicha myistyasavay nijyanvay vichadedamusiy. Jadchiy, rivyichasara nijyanvay myistyasavay nta, jiryatiy Jarichumuvichi nusuyada jiyadaju rivyichasara daryá. Nītiy jmutyarurya jirya niqejada, sama jmutyara.”

Jesús jachiñuyadara Judenu jmutyada deramiy jiyadaju

(Márcu 10.13-16; Dúcasiy 18.15-17)

¹³ Jadchiy jīta ruutitada riy deramidyera simu Jesús saṭidyē jātyo jiyomututa riñiy, saṭuchū variy

riyadaju sisa Judenu. Sisa datyavavyedabay jita niqeyada riy nijyanvabe riva. ¹⁴ Jesús jita niqejada variy: “Ne jiryaniquetta riy deramiy, riryama jutí rimu. Ne jiryajbarya ruutijada, tapi ritya rachasara Jarichumuvichi nusuyadamu, riñicha nutyu deramidyera.” ¹⁵ Sabayadanumatirya jiyjomutu variy riñiy, sayada jita variy jadchiy.

*Satuchoda vaderonubay jaryi tarati sisa Jesús
(Márcu 10.17-31; Dúcasíy 18.18-30)*

¹⁶ Mityamusiy sutañuvijada tiqui vanubay siva Jesús: “Datyanu, ¿tara jvaayada raryi jvaachara samirya, tara? ratidye vichasara junareju jnuyadati.” ¹⁷ Suteda jita Jesús variy siva: “¿Tajura yitajanu ranchiy samirya ray, tajú? Tiqui sanicha sitenu sami. Jityi jaryuy junareju jnuyadamu, yavichasara sutedamu Judenu.” ¹⁸ Suteda jita variy siva Jesús: “¿Mirya suteda, mirya?” Suteda jita Jesús siva: “Jirya: Ne vuryajvañi ti, ne vuryarupi ti vaturujsa vuntiyi, ne vuryaparanu risaju, ne vuryaniquera quivuyada tinijyuntiy. ¹⁹ Vuryama tuvachu simu vujye, vuryinodamu jarye, jadchintiy: Vuryama vatasaraní vutyuunuvichintidye, nutyu vuvyatatiy darya vuy.” ²⁰ Suteda vaderonubay variy siva Jesús: “Ratyuvachumuyada ramu titaju. ¿Taranuma rasutye variy rajyu, tara?” ²¹ Suteda jita Jesús variy siva: “Jityi vicharuy sitenu tuvachurá titajumu, yejiya, yataruytyara jiryatiy titaju yimura, yasay variy ramurichirya riy jantyuyadavay. Variñi jita yecha tarati jarichumu. Varenumacu, yasiityarisara varirye.”

22 Satuvachodanumatiy vaderonubarya jiryani niquejada, sayada jita vayivacha variy, jiryatiy jaryi tarati daryaju dañi.

23 Jesús jita jteda variy ruuva yisa datyavavyedabay: “Ritatye sitenu jiryiva: Surra jita racha Jarichumovichí nusuyadamu jayada saju nitiy jaryi tarati. 24 Junantiyi ritay jiryiva: Saryityi ramije camélluquisuma rodanruju vimu, saryi jay jita jaryi tarati variy Judenu nusujyomuntidye.” 25 Rityuvachodanumatiy sisa datyavavyedabarya jiryani niquejada, rityittada jaryi varirya, riñiquejada variy: “¿Chiranate raramityasarate, chí?” 26 Suteda jita Jesús variy yinuyadamu: “Ne vanay sivaayada nijyamira, Judenu jita titaju rajvaachara darya.”

27 Jadchiy jita sumutyajada Pyítrubañi: “Yajnuy, nu y jita tochedara jiberya titaju, nuchiityarijada variy ji. ¿Tara racha nudyimu riva, tara?” 28 Suteda Jesús variy ruuva: “Ritatye sitenu jiryiva: Vadi mucadimu, sanumatiy masa Nijyamidenu vanda jimyasajoncha, jirye rachiityarivay, jiryaday masa jimyasajonchantidye, vuyajujo masajo, dajojuy ranchaju, jasityi jiryajdutyasarara rityuchutasada Irayénuveda, jiryatiy rajuumusiy titaju, taraqui vuyaju yuriiñutavaryi, dariiñujuy ranchaju. 29 Minityi tochiy ritya jiyadajura jiryoriy, varimyata sataryiveda, varimyata sityamuturveda, varimyata sajay, varimyata sunoda, varimyata sadadyeñu, sandiy jarye, saday jmutya taraqui pachaju rubivaju, sajmutyara jiyarurya junareju jnuyada

ranchajuntiy. ³⁰ Rajuu jita jiryatiy rivyichasara munatyavay diye, riryechasara tamityavay rivasiy. Rityi vichasara jita tamityavay diye, riryechasara jita munatyavay variy rivasintyi.”

20

Jesús tuchoda jvaavyenchiy

¹ “Jarichumuvichi nusuyada jita rañicha nta nutyu roriyami, jiryatiy sani juuryi satidye vata nudiy jvaavyeñecho. ² Sudutyadanutatiy jvaavyejsara nuriryara samurichenu tarundaqui jvaayada murichirya riy, supajada jita yindimyu variryi, jiryatiy ninsiyuunira. ³⁻⁴ Samaseda jita junantyi mumuri joramusiy, sadiyada jita ruuva tavay, mitya ranivye pudasamu, suteda variy ruuva: ‘Jiryayuma jiya jvaavye ninsiyuunimu, ramurichenu vase variy jirye.’ ⁵ Riyada jita variy. Junantyi samaseda jita nuñi mumuri joramusiy, sivaayada daryadantyi. ⁶ Taraqui joradenumatiy sutyeda ruuvaamyuyadaju, samaseda roriyami pudasamuntiy, sasaryeda riy tavay ranivyentyi, suteda jita variy ruuva: ‘¿Taraju jiryeryaniy pituvye judaca jiyu, taraju?’ ⁷ Rumutyajadani: ‘Ne ti jvaatyaniryuy daryaju ndye.’ Suteda jita variy ruuva: ‘Jiryejerye rajiya jvaavye ninsiyuunimu.’ ⁸ Jidyenumatiy ravichada, suteda roriyami siva yivaatyani: ‘Yayuma natyryi jvaavye, yamurichenu varintyiryi. Yajota murichedoda tamityavamyusiy, munatyavacharaju titaju.’ ⁹ Ruutojadanumatiy tamityavay, rumutyajada nuñi tiquimusirya tarundaqui jvaayada murichirya, miryanura. ¹⁰ Rutojadanumatiy

munatyavay, rijechipiyajada: ‘Nuñajmutya dyetya jamura ruumusiy.’ Rumutyajada jita titaju nuñi tarundaqui jvaayada murichirya nuñi tiquimusiy. ¹¹ Rumutyajadanumatirya, ricyucuyeyada jita roriyaminiyyu. ¹² Riñiquejada jita: ‘Jivye tamityavay, rañi jvaayasiy taraqui jóradera, jiiñi bay vatajuu nudyisa riy, jiryatiy nujehidesiy judaca jvaayada vidyaquisumajareyu.’ ¹³ Sumutyajada jitani tiqui rityenu: ‘Ne rapyaranu ji, Jaamyicyu. ¿Neviy vuryidutyajay tarundaqui jvaayada murichirya dajyuú? ¹⁴ Yajirirya jiyarurya, yejiya varintyi. Ramyurichenururyi tamityavay daryatiy ramyurichenuntiy ji. ¹⁵ ¿Samirya dyetya rajvaay racyuriquitya daryatiy rivaaryuy? ¿Jamiryamuviy yinuy ranacho jiryatiy rivaay samirya mitya day?’ ¹⁶ Ramuni, rityi vichasara tamityavay, riryechasara jita munatyavay, daryadantyi, rityi vichasara jita munatyavay, riryechasara tamityavay varintyi. Tiquitya daryaju riñicha natuchavay, rajutya jita jaryetasavadye.”

*Jesús tuchoda junay jibetyedajijuntiy
(Márcu 10.32-34; Dúcasiy 18.31-34)*

¹⁷⁻¹⁸ Sayadanumatiy Jesús Jerusarí nachoju, saracheda jita riy vinu yisa datyavavyedabay vuyajuy, danujuy rinchaju, satuchutityiyada ruuva: “Vuryasumiñuma jita Jerusarímuju. Nijyamidenu riryasachara caserdótevyeda nutyityumimyyuju, Judenu niquejada datyanuvamyu jarye, riryabay jita diiyasiju variñi. ¹⁹ Jadchiy jita riryasay variy mamymiyuni, riryatidye jarupantani, riryatidye musiye

varintyíñi, riryajvay variy crusityasa títajuni;
jadchiy jíta mumurundamimiyusiy sácha
misanichi.”

*Sebedévubay vaturube jachiñuyada simu Jesús
jidyenujubeyadaju
(Márcu 10.35-45)*

²⁰ Jadchiy jíta, nanutuudiyada jíta Sebedévubay vaturube nanudenujubetyani Jesús, nanadasidyodanumatiy satuunuyu, nanujachiñuyada tara variy siva. ²¹ Nini jíta jteda nadiva: “¿Tarana sanuvata, tara?” Naniteda variy siva: “Yajtay nanamasa radyenujuy jityuunu, yinsuyadamu, tíqui racha yintyityudamyuju, nuntiy racha jimydámyujuntidye.” ²² Sumutyajada jíta Jesús variy: “Ne sadadatya tana sani vata. ¿Sanavidye jachiniy rajuura jantyadaju dayu, nutyi ratyi raparutyajayasara darya ray?” Nanimutyajada jitaní: “¡Neviy nañajuú!” ²³ Suteda Jesús variy nadiva: “Daryaday sanaparutyajayantidyeyu, nutyu ratyi raparutyajayantidyerye. Tama vanay ntate rabe rayntyityudamyuju masadaju ji, tama, dantyamuy ne ramydámyuju. Rijyu jíta rachasara daryatiy sudutyama Rajyerya.” ²⁴ Rityuvachodanumatiy vuyajuy nanutevarya darya niquejada, riñiqueyada jíta nadisa mityijyi taryijuy. ²⁵ Jesús jíta natuyada variy yimuju riy, saniquejada variy: “Jiryedyetanuma jiryatiy may nutyityu rañi jpa jaryiryi jiryenu mamyi. Nitiy vichasara jaryi mamyi nutyityu nubesí, niní nusuy jaryiryi jityevay. ²⁶ Jiryequyeyimu jitamuy ne raryicha daryá. Nitiy racharuy jaryiñu

jiryimusiy, sama jvaay nutyu jiryemyuchechiy.
²⁷⁻²⁸ Nitiy racharuy munatyi jiryimusiy, sama
 jvaay nutyu jiryecyumude, daryatij sudea
 Nijyamidenu, ne satidye jvaatyaniy jiyadaju
 riya tavay, sudea jita satidye jmutyasara riya
 tavay, satidye sacharara yinuyada nijyanvajuu
 jantyutyadaju varintyi.”

Jesús misadeda nada nisipyuryijyube

(Márcu 10.46-52; Dúcasij 18.35-43)

²⁹ Richipyatedanumatij Jesúsveda Jericómusiy,
 richiityarijada nijyanvajuubañi Jesús.
³⁰ Mityamusiy, nanutuvachodanumatij danujuy
 nisipyuryijyube nutuvarya masanuy: “Saramirij
 Jesús,” nanuniquejasubeda jita: “iYajantyutya
 nay, Davyibe jasi!” ³¹ Nijyanvaj jita niquetyada
 nada: “iSanandas!” Nanuniquejasubeda
 jita jaryivyaju variy: “iNutyityu, yajantyutya
 nay, Davyibe jasi!” ³² Saradedanumatij
 Jesús, sanatuyada variy nada: “iNutyura
 sadavata rachaniyu, nutyura?” ³³ Naniteda
 jita siva: “iNutyityu, yamuttara nanisiquiii!”
³⁴ Santyutyadamu jijetyojada Jesús nanunisimyu,
 naninuyasubeda varicharaju, nanusiityarijada
 jita variñi.

21

Jesús jayada Jerusarimu

(Márcu 11.1-11; Dúcasij 19.28-40; Juán 12.12-19)

¹⁻² Rityuudiyadanumatirya Jerusari, ruutojada
 Betuvájemu, Odivu musiquituunu. Jadchij jita
 supajada Jesús nada yisa datyanujyubentyi:
 “Sanajiya vichadademu jiryatij vucharara. Jasiñi

sanadiñuve siva cavañu puchusi, sadenu yisa jasiy. Sanavitasiñi, sanapuchesiy mityijyiyuy rumusiy nanudenutayu. ³ Titiy rajtesiy tara sadiva, sanama jmutyajasiy variñi: Nutyityu vata mityijyiyuy nada. Varidye sajpajasiy nada.”
⁴⁻⁵ Rani jita vichada darya, ratidye jtotanirya saniquejada Judenuju tuchubay:

“Yatuchu siva Siyó detu daryatiy vuryitay Jerusari janvani: Yajnuy, suniy yintyityu yimu, tapimusiy masi cavañuncha, sadenuncha jarye.”

⁶ Nadayada jita sisa datyanujyube variy, nadivaañujejada jita daryatiy suteda Jesús nadiva. ⁷ Nadaryityada jitani cavañu, sadenu yisaju. Nanubayada jitara jichujajyuu nadancha, samasada jita Jesús variy rancha. ⁸ Riryetyada jita nijyanvajyuu tevaberya jichujay núva. Tini rachada darya nutasarajii titaju vitara day, riryatidye bay núvara. ⁹ Rityi jiyada jotada nijyamijuu sajiju, rityi rupiyada susintyi, riyarovayatityiyada vatajuu variy: “¡Yajantyutya nuy, Davyíbe jasi! ¡Chanatyasi jita sitenuni nitij jniy Judenu jtyamu! ¡Yajantyutya navachiy nuy!” ¹⁰ Sajayadanumatij Jesús Jerusarimu, richañeyajada jita vichadajanvabe variy yichanayadamu, ruutajadoda variyu: “¿Chira jiñu, chi?” ¹¹ Rumutyajada jita nijyanvajyuu variy: “Nini sanicha Judenuju tuchu, Jesús jtyati, jiryatiy Nasaryémusini, jiryatiy Cadidéya mucadimura.”

Jesús jatyada Judenu niyu jachipiyajomusiryi

*taryutyavabe**(Márcu 11.15-19; Dúcasíy 19.45-48; Juán 2.13-22)*

¹² Sajayada jita Jesús Judenunijyu jachipiyajovimu, sajatyada jita jadchiryi taryutyavabe, jiryatíy rityeryutyanyada jasiy, taryuvyebe jarye ruusaju. Sajatyatimyuyada jítara criquiy taritanivyebé mîsa varíy, putuvínu taryutyavabe masajo jarye risaju. ¹³ Suteda jita varíy ruuva: “Nucharanuma:

Riryajtacharara raryoriy Judenusa tuchujo, jiryeni jita vichaniy paranoju darya.”

¹⁴ Nisipyurimyí jita judeda simu Jesús, Judenunijyu jachipiyajovimu, canuyasimyí jarye ruusaju, samisadeda varíy jasiryí. ¹⁵ Ridiyada jita caserdótevyeda nutyityumibe, Judenu niquejada datyanuvabetya riva mityamusiy sundefada, rityuvachodantirya riyarovaya derajuubay, jiryatíy rutay: “¡Yajantyutya, Davyíbe jasi!” Ríñiqueyada jita varíy ranchiy. ¹⁶ Ruteda jita varíy siva Jesús: “¿Ne jityuvachu nutyura rutay jivye derajuu, nutyura?” Suteda jita Jesús varíy ruuva: “Jo. ¿Neviy jiryinutya Judenu niquejadamu:

Deramidyera, jiryatimyú ne jiantyevye didyedyeryí, rutosiy jita jichipyatara jchanatyada samirya?”

¹⁷ Satochedanumatíy variryí, sasipyateda jita Jerusarímusiy Betániamuju, samayada varíy jasiy.

Jesús niquetyadara jigunu, jiryatimyú ne jarya ravichada daryaju

(Márcu 11.12-14, 20-26)

18 Sataryadanumatiy tarimyusidyera Jerusarímujujntiy, sajachijada jita varyiy. 19 Sadiñuvejada jita nítuvarya riva jígu, sayada jita: “Rajnúdyi,” ne sadiyada riva rajo tiii, mitya, vinu ravivaniy sadiyada day. Saniquettada jita Jesús variryá jígu: “¡Ne taramuy yajacharanúday!” Radiijeyada jígu varenude varyiy. 20 Ridiyadanumatiy sisa datyavavyedabay riva, rityittada variryá: “¿Nutyuramusiy radiijeyasiy jígu mityamusidye, nutyuramusiy?” 21 Sumutyajada jita Jesús variryi: “Ritatye sitenu jiryiva: Jiryetyi vichasara tuvachodatavay, ne siquityavay jiryechipiyajadamu, jiryajvaachara ne vinu jiryaty ravyichadesiryá jígu. Jiryetyi jtay jita riva jiryá musiqui: Yanuma bay jadchidye, jamu navamu yajatyanduve ji, daryani racha varyiy. 22 Miryanintyi jiryechiñuy siva Judenu sisa tuchodamu, jiryaday jmutya variryá, jiryetyi tuvachu simucu.”

*Chijtedamuju sivaayada Jesús, chijtedamuju
(Márcu 11.27-33; Dúcasiy 20.1-8)*

23 Sajayadanumatiy Jesús Judenunijyu jachipiyajovimu, ruutijada jita caserdótevyeda nutyityumibe, nijyanvay rimityumibe jarye simu, sadatyadodamu, ruteda jita jasiy siva: “¿Nutyura jpajadata yivaacharara yivaayada day, nutyura? varimyata ¿chijtedamuju jiñi jvaadyerya, chijtedamuju?” 24 Sumutyajada jita Jesús riy: “Rajerye rajtajanu jiryentyidye, jiryetyi jtay rivara jmutyajada, rajerye ratuchu jiryiva nutyura jpajadata rivaacharara rivaayada day,

nutyura. ²⁵ ¿Tesiý ravichada Juán Bautístabay jtyadoda day, tesiy? varimyata Judenu jtedamusirya, nijyami jtedamusiy dyetyara.” Riñi jita niqetasadeda riva dayu: “Vuryatiy jmutya: Judenu jtedamusirya Juánbay jtyadoda, sajtay jita variy vuryiva day: ¿Daryamunimuy ne jiryetyuvachuruyada simu? ²⁶ Vuryatiy jmutya jita: Nijyami jtedamusirya Juánbay jtyadoda, vuchuvuryi nijyanvayyuu, tapitya rijechipiya daryaju sanijyu Juánbay: Nini dyetyate Judenuju tuchu.” ²⁷ Rumutyajada jita variñi Jesús: “Ne nudyetya day.” Suteda jita variy ruuvantiy: “Dantyamuy ne vinu ray ratuchuntidyerya nutyura jpadata rivaacharara rivaayada, nutyura.”

Jesús tuchoda danujuy denujuy nchiy

²⁸ “¿Tara jiryejehipiya, tara? Savichada vanu danujuy denuti. Sutañuejada jita siva jimyunatyí: ‘Pi, yejiya juvaañu randimyu diye.’ ²⁹ Sumutyajada jitani jijye: ‘iNe rajiya!’ Rivasiy jita saparuyada riva jijehipiyajada, sayada variy juvaañu. ³⁰ Sutañuejada jita vanu variy siva jidyenu tamityí daryantiy, nini jita jmutyajadani: ‘Ray jita rajiya, Yeye.’ Dañumamuy ne sayada varidye. ³¹ ¿Mira danujumyusiy rañi jvaayadara jijye vatara, mi?” Rumutyajada jitani Jesús: “Samunatyí.” Suteda jita Jesús variy ruuva: “Ritay sitenu jiryiva: Criquiy jmutyavaryapuryamiy, cadnatuveda jarye, riryajay jiryajisiy Judenu nusujyomu. ³² Tapi suteda Juán Bautístabay jiryimu Judenu núva rupiñu, tama jiryeñi tuvachuruyada simu, tama. Criquiy jmutyavay

jīta, cadnatuveda jarye tuvachoda sītenu simu. Dañuma jiryeni diyada riva, ne jiryepyaruryuyada variy riva jijechipiyajada, jiryatidye tuvachu variy simu Juánbay.”

Jesús tuchoda jamirya jvaavyenchiy
(Márcu 12.1-12; Dúcasiy 20.9-19)

³³ “Jiryatuvachura ratarya dityadoda niqejadantiy. Savichanuyada tiqui roriyamī, santada jītara nīnsijyuūnī. Sapuryejada jīta ravichuta rayada; subeda jītantirya nīnsiy muchijyoju risajuntiy, sivaayada jīta nīnsijyuūnimura rorivyuqui, jiryatiy runutyada ravimusirya yindiy. Satocheda jīta nutadajamī variy ruumu jvaavyerya, riryatidye jvaadyerya. Rateratanuma nutasarasiy riryamurichenu dañi mucadi jamī day, rateranuma ramachō rijyu day. Sayada jīta variy tajijyu day. ³⁴ Ritojadanumatiy raṭosada runda, supajada jītariy jimyuhechimyi ruumu jvaavye, riryatidye jmutyara sayarurya nīnusityera. ³⁵ Rureda jīta jvaavyeryi samuheckimyi, rimyusiyeyadani tiqui, nuntiy ruveda titaju, puutyi. Tinī rijecheda ravichuta day. ³⁶ Sajatyiyada jpajada ti jimyuhechintiy, nuntiy, nuntiy, nuntiy, jaryi rajuuvavyaju ruumusiy munatya jpasavaryi, riñi vichadedada jvaavye daryantiyi. ³⁷ Pariche supajada jītani jidyenu ruumu, saniquejada variy: Riryasuvuy dyetyani radyenu. ³⁸ Ridiyadanumatiy jvaavye siva sadenu, riñiquejada jīta variy yiva: Jiñu jīta mucadi jamī denu day. Sanumatiy diichara sajay, nīnuma ramachosara rajamiju varintyidye. Vañú, vuryajvañi, vuryatidye juriy vujyura

samucadi. ³⁹ Ruredanumatiy variñi, rijetyada jita nudimyusiñi, ruveda variy jasiñi, puutyityeni.

⁴⁰ Ramuniñiy, sanumatiy jiti mucadi jami yindimyuntiy, ¿nutyura sachaniy variryi jvaavye rapuryamiy, nutyura?” ⁴¹ Ruteda variy siva Jesús:

“Ne jantyutyadamusiy saparuta riy nicyaramyi, sasay variy tavantyidyerya ninsijyuuntidyey, jiryatiy riryasaryurya jiyarurya ratosada rundamu.” ⁴² Suteda jita Jesús variy ruuva: “¿Neviy jiryinuñuyada Judenu niquejadamu didyerya jiryana niquejada didyey?

Ravichu jita jiryatiy rrachusi roriy jvaavyejyuni, ninuma rañicha jita roriy surutya, jiryenu ravichumusiy. Rani jiryana sivaayada Nutyityu, mityanuma vuryinuy ranachoy day, vutyitta variryana.*

¿Neviy jiryinuñuyada didyerya daryaday?

⁴³ Ramuni ritatye jiryiva: Sasovay jita Judenu jiryimusirya yinsuyada, sasay variy tavantyidyerya jiryatiy riryajontay nta daryatiy savatada ruumusiy. ⁴⁴ Niday jita nitiy raryijyuuy jiñu ravichuncha, saryiryotyatimyuy variy sanchasiy; jiñu jita, sanchatiy saryijyuuy jiñu ravichu, saryiñeya vamidideju variñi.”

⁴⁵ Rityuvachodanumatiy caserdótevyeda nutyityumibe, Varyisévuedabay jarye ruusajura saniquejada dityadoda, ridyetyada jita jinijyu saniquejada darya. ⁴⁶ Ruuriryuyadanumatiy rivasiñi Jesús, richuvuyada riy nijyanvajyuubay, jiryatiy rijechipiyajada daryaju: “Judenuju tuchu

* **21:42** Yajnurya Murrapedyey 118.22; Nusubyimiy Jvaachara 4.11; Rajottya Pyitru 2.7

sanicha.”

22

Jesús tuchoda jamuyada vichtyanchiy
(Dúcasiy 14.15-24)

¹ Sajatyiiyada tuchoda dityadoda tuchodata ruuvantiy: ² “Jarichumuvichi nusuyada rañicha nutyu jamu nutyityu jiryatiy sivaayadara vichtya jidyenu jamuyadamu. ³ Supajada jitaray jimyuchechimiy: Jiryānuma naturyi musuchavay vichtyamuju. Musuchavay jitamuy ne jiyaruyada variy. ⁴ Sajatyiiyada jpajada tintiy: Yanuma tuchu ruuva musuchavay: Jdutyasaranuma ravyichtya. Rivatyanimyanī rasi nuchusi, voca denu. Jdutyasaranuma titajura. Varenuma vichtyamujucu. ⁵ Musuchavay jita jiyada yavuryutyadamu, nu jiyada yindimyu, nuntiy jvaadyi taryutyada nacho. ⁶ Rityevay jita rañi jureda riy samuchechimiy, riryarupantada variryi, ruvamyuyada titaju riy, pattaryi. ⁷ Jamu nutyityu jita niqueyada jaryi variy ranchiy, supajada jita variryi jichutarumiy, riryatidye parutamuryi jvavye, riryarupamyuy varirya rivyichajo. ⁸ Suteda jita jamu nutyityu variy ruuva jimyuchechimiy: Jdutyasaranuma vichtya, ramyusuvye jita vichasiy nicyaramyi. ⁹ Jiryānuma jiya nūqui nantaryajumyu, jiryānuma musuy vichtyamujuriy titaju jiryatiy jiryasarye rumuriy. ¹⁰ Riyada jita samuchechimiy variy nūquiva, riryatonuvejada variryi jicheryevye titaju, nijyanvay nicyaramyi, samivye jarye ruusaju titaju. Rimyuchadeda

varirya vichtya roriy. ¹¹ Sajayadanumatiy jamu nutyityu satidye jnuñuvi riy musuchavay, sadiyada jasiy siva tiqui vanu, jiryatimyü ne jamuyada sujatyï dañi. ¹² Sutañuvijada jita variy siva: Jaamyicyu, ¿nutyuramusiy jiejyasiy jiyu, nutyuramusiy? tama jamuyada sujatyï jiñicha, tama. Samachojada mitya vapuu variy ranchiy. ¹³ Jadchiy jita suteda jamu nutyityu ruuva jnutyavantyi: Jiryánuma puchumuy titajuni, jiryajatyasiy variy bimujuni, nupocudimuju. Jasidye jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyjadajchantiy. ¹⁴ Tiquitya daryaju riñicha natuchavay, rajuuvatya jita jaryetasavadye.”

Criquinchiy, jiryatiy jamu nutyityu murichenutaníy nijyanvarya

(Márcu 12.13-17; Dúcasíy 20.20-26)

¹⁵ Riyada jita Varyisévuedabay variy riñiquettaḁdayu: “¿Nutyuramusiy vuryajuriy taji niqejadivani Jesús, nutyuramusiy?” ¹⁶ Rupajada jita variy yisa datyavavyedabay simu Jesús, Jeródesbe siityarivabe jarye ruusaju. Ruteda jita variy siva Jesús: “Datyanu, nudyetyara jiryatiy jiiñi jita sitenu jtarya. Jiiñi jita datyanusara sitenura Judenu nú. Ne yinuy jaryi samivaju tinacho, dañuma sanicha ti. ¹⁷ Ramuni, yanuma tuchu nudyiva, nutyura jiejchipiya, nutyura: ¿Samiryavidye vuryamurichenura criquiy, jiryatiy jamu nutyityu Sésar murichenutaníy vuryinuyadamusirya?” ¹⁸ Sadatyada jita Jesúsra rijechipiyajada jiyaroju, suteda jita variy ruuva: “¿Tajura jiryentya rañiy, tajú? Jiryituyadamu yitay. ¹⁹ Jiryadityanu rarya

criquidyē, ratatīy vuryamurichenuracu.” Riryēda jīta variy sajura criquidyē. ²⁰ Sutēda jīta Jesús variy ruuva: “¿Chīra sanīcha criquityasa jantyasi day, chī? surō nučhara jarye, ¿tara ranīcha daryamusidyē, tara?” ²¹ Rumutyajada jītani: “Jamū nutyityu Sésar jantyasi.” Sutēda jadchīy ruuvantīy: “Ramunītiy jiryamurichenu variñi Sésar jiryatīy sabarya darya, jiryamurichenuni Jūdenuntīy jiryatīy sabaryantidyerya.” ²² Rityuvachodanumatīrya saniquejada, rityittāda variñi. Rityochēda jīta variñi Jesús, riyāda variy jadchīy.

Saadusévuvedabay jtajadodani Jesús diibyimusiy misadedanchiy

(Márcu 12.18-27; Dúcasīy 20.27-40)

²³⁻²⁴ Ruutijada Saadusévuvedabay variryundamu simuntīy. Ne ridyētaruñuyada rīmyīsa diibymiñūday. Ruutajadoda jīta variñi: “Datyanu, sutēda jīta Muyusésibe: Tīqui nijyamītiy rādīy dejsa, sataryīnuma rajamuy variñi savatura machōnu, satidyē detuchu jityeryībay jiyadajuni. ²⁵ Rivyichanuyada jīta danujuñijyate nuñi taryīveda nuquebyimu. Sajamuyada jīta rīmyunatyī vaturajsa, sadiiyada jīta mitya dejsa sisasiy, samachō vatura variy sanijyu vichiju. ²⁶ Daryaday savichāda sanijyu vichīntīy, nunuma rañi jamuntyiñi, nuñi taryīveda, tamityī saraju, pattaryitye. ²⁷ Tamityanuma jīta sadiiyada vaturantidyē, puutyitye. ²⁸ Daryamusiy, riryānumatīy mīsa jīdyījyomusintīy, mijurate samachō vatura variy, tapi riñi jamuyada tītajūmusiñi vatura.”

²⁹ Sumutyajada jita Jesús variryi: “Jiryecyaramya jiejchipyajadamu, jiryedyetyatya daryajura Judenu niqejada, ne vinu sadatyada jarye.

³⁰ Tapitya riryatij misasumiy nijyanvay jidyijjomusiy, ne riryajamucharayu, dantyamuy ne riryajamutyancharyu, jiryatij riryechasara daryaju nutyu Judenu jpavay darya, jiryatij jarichumu vichavaryi. ³¹⁻³² Ranchiy jita jiryatij rymisasara jidyijjomusiy, nutyj jiryefi niqema catera nucharamuntirya, jiryatij suteda Judenu jiryivara:

Rañuma rañicha Avurabay Judenu, Isacubay Judenu jarye, Jacobubay Judenu jaryentij.

¿Va diibyimij riñichacay? jnuvyentya riñicha jasidye! Ninjita diibyimij Judenu day, nutyj ninj jita sanicha jnuvye Judenu.”

³³ Rityuvachodanumatij nijyanvarya saniquejada, rityittada varirya sadatyadoda.

Miryara vichasara jaryinra Judenu datyadoda, mirya

(Márcu 12.28-34; Dúcasij 10.25-28)

³⁴ Rityuvachodanumatij Varyisévuedabarya jiryatij sandasadede Jesús rij Saadusévuvedabay, riintyeryadede jita varij simuyu. ³⁵⁻³⁶ Tiqui rityenu jiryatij niqejada datyinj, sani jtajadoda jita jantyadaju variñj Jesús: “Datyanu, ¿miryara vichasara jaryinra Judenu datyadoda titaju suteda cabyimu, mirya?” ³⁷ Sumutyajada jita jasiñj: “Vuryama vatasara titaju vujechityanj Vuntyityu Judenu, titaju vuryintuta jarye, titaju vujechipyajadata jarye risaju. ³⁸ Rani jita jaryinra datyadoda jiryatij munatyara.

³⁹ Darajuju datyadoda jita nutyu ratiy daryantiy: Vuryama vatasarani vutyuunu vichintidye, nutyu vuvyatasaratiy daryantidyevyuy. ⁴⁰ Jirya darajuy datyadodamusiy rundayada titaju suteda Judenu, jiryatiy suteda Muyusésibemyusirya, jijyu tuchuvabe jtomusiy jarye risaju.”

¿Chidenu sanicha Judenu jaryeti, chidenu?

(Márcu 12.35-37; Dúcasiy 20.41-44)

⁴¹⁻⁴² Riintyeryadedamu, sitajadoda Jesús Varyisévuedayu: “¿Nutyura jiryejehipiya sanchiy Judenu jaryeti, nutyura? ¿Chi denu sanicha, chi denu?” Ruteda jita siva: “Davyíbe jasi.” ⁴³⁻⁴⁴ Suteda jita variy ruuva: “Nutyuramusiy variy suteda Davyíbe, Judenu Jnutumusiy siva: jNutyityu! Suteda daryaju: Suteda jita Judenu siva rayntyityu: Yamaša rayntyityudamyuju, jasicharajutiy ravuunutaniryi jimyityasimyi.

⁴⁵ Jiryatiy Davyíbeñuma jita jtay jintyityuntidyeñi, ¿nutyichiy sacha variy sasi, nutyichiy?” ⁴⁶ Ne vanay ti jmutyajada variy tarani, dantyamuy ne ruutajanuruyada tara junay jadchiñunñi.

23

Jesús tuchutadariy Varyisévuedabay, Judenu niquejada datyanuvabe ruusaju

(Márcu 12.38-40; Dúcasiy 11.37-54; 20.45-47)

¹⁻² Jadchiy jita saniquejada Jesús ruuva nijyanvajyuubay, sisa datyavavyedabavya jarye: “Riñi machoma Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye ruusaju Muyusésibe jubivaju, jiryatiy ridyetyanusarara Judenu jteda

jiryatiy Muyusésibemyusirya. ³ Ramuni, titaju jiryatiy rityuchu jiryiva jiryajvaajeyasarara, dantyamuy ne jiryajvaachara daryatiy riñi jvaachara, tapitya riñi jvaaryuy daryatiy rityuchusara. ⁴ Riñi puchusara ntara tiityasara nijyanvaju rajuura rutedata, jiryatimyu ne rityiityaruy, rintya jitamuy ne jatyoruy ne vinu jiyomutu janata raniy, jiryatimyu ne vinu riy jvaaryurya daryatiy riñi jvaatyaniryuy nijyanvarya. ⁵ Ruuvaacharara yivaayada vinu riryatidye diy nijyanvay riva, nutyu ruuvaachara jamurasumara rimyosiy, jasityi ribeyadara Judenu niquejadatera jimyotasa, richujachoniy jarye. ⁶ Rucanurya masada vichtya jamituunu jivyichtyamu, munatya masajomu masadantiy, jutyeryanijyomu jarye. ⁷ Rucanuntiyrya nijyanvay muchueda pudasamuntiy, jadchintyi jiryatiy rutachara nijyanvay ruuva: Datyanu. ⁸ Jiryje jita, ne jiryajtatyanihara Datyanuyu, tapitya tiquide sanicha jiryedyetyanu. Jiryevyichasara nuñi taryiveda titaju. ⁹ Dantyamuy ne jiryajtachara siva mucadincha vichi nijyami, Vujye, tapitya tiquide sanicha Vujye, jiryatiy Jarichumuvichini. ¹⁰ Dantyamuy ne jiryajtatyaniy yiva: Nutyityu, tapi tiquide jiryentyityu, jiryatiy Judenu jaryetini. ¹¹ Niday vichasara jaryiñu jiryequibyimuntiy, nityi racha jiryimutyisiju. ¹² Minityi jchanatyayu, sacha jantanichi riva, daryaday minityi jtay jidyetya pasidyevaju, sacha jita jchanatyasi rivantidye.

¹³ jiii, ranitte jiryeyute, ra, Judenu niquejada

datyanuvay, Varyisévuvēda jarye, jiryatīy jiryītuyadamu vichaváyu! Jiryemyutanusara daryajura Jarichumovichī nusujyo niyjamījisiy, tapitya ne jiryēñi jaryuy jiryē, dantyamuy ne jiryējetyaniryuryi, jiryatīy riryi jaryuy. ¹⁴ jīii, ranitte jiryējyute, ra, Jūdenu niquejada datyanuvay, Varyisévuvēda jarye, jiryatīy jiryītuyadamu vichaváyu! Jiryevyichēchavañuma dayu, nuñi jiryēñi sovacharara bachēnodaveda barya, jadchintyi jiryītuyada jityuchu jamuca sisa Jūdenu. Ramunītiy, jiryēñi jīta rajmutya jaryirya jīyuuchuvēda murichenusāda.

¹⁵ jīii, ranitte jiryējyute, ra, Jūdenu niquejada datyanuvay, Varyisévuvēda jarye, jiryatīy jiryītuyadamu vichavayū! Jiryē ramityēñumaya daryajura jmytō, mucadi jarye, jiryatīdye jatachunī tīquī niyjamī jichiītyarīnuju. Sasiītyarīnumatīy jiryē, jiryetyītunu jīdatyōmu parutīsijunī, savichasara jaryi nicyarāvyaaju jiryimusiy variy.

¹⁶ ¡Acuu, tajunāte darya jiryējyū jiyantavay nīsipyuryimyi, taju! Jiryītachara daryaju: Saryityi nique tī Jūdenunijyū jachipiyajo jtyamu, ne sanique sītenu variy riva; saryityi nique tī óru jtyamu jiryatīy Jūdenunijyū jachipiyajomura, variñi jīta sanique sītenu. ¹⁷ ¡Nīsipyuryimyi datyīsamiy jiryē! ¿Miryara jīta jaryinra, mirya? ¿Óruviy, varimyata Jūdenu nijyū jachipiyajo, ratatīy jīintyasara Jūdenu nijyura óru? ¹⁸ Jiryītacharantīy: Saryityi nique tī Jūdenunijyū rupajyo jtyamu, ne sanique sītenu variy riva; saryityi nique tī sačhara jtyamu, jiryatīy

Judenu nijyu rupajyonchara, variñi jita saryi jtotaniy rivara jiñiquejada. ¹⁹ ¡Nisipyuryimyi jirye! ¿Miryara jita jaryinra, mirya? ¿Sacharaviy, varimyata Judenunijyu rupajyo, ranchatiy riryupay Judenunijyura? ²⁰ Ramun̄itiy, n̄itiy nique Judenunijyu rupajyo jtyamu, n̄ini nique r̄ityamu, sanique variy r̄ityamuntiy t̄itaju jiryatiy ravicha rancha risaju. ²¹ Darya n̄iday, n̄itiy nique Judenu nijyu jachipiyajo jtyamu, sanique ne vinu r̄ityamu, sanique variy s̄ityamuntiy n̄itiy vichasara ravimu. ²² Darya n̄iday, n̄itiy nique jarichu jtyamu, sanique ne vinu r̄ityamu Judenu maşajo, sanique variy s̄ityamuntiy n̄itiy maşasara rancha.

²³ ¡Jiii, ran̄itte jiryejyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye, jiryatiy jiryituyadamu vichavayu! Jiryemyurichenu daryaju Judenu jiyaruryajura rate nutasara, jiryatiy jiryejyevyechu jmyichara jaryedojura, dantyamuy ne jiryinuryuyada ranacho Judenu jteda tera day, jiryatiy jaryinrara, jiryatiy vase vichasada darya, jantyutyada jarye, Judenumu tuvachoda jarye risajura. Jiryama jvaayasiy darya, dantyamuy ne jiryaparuy riva murichedoda Judenu jiyarurya. ²⁴ ¡Jiyantavay nisipyuryimyi jirye! ¡Jirye ramityanirya ja nta canitujisiy, jiryatiy jiryebucharara rajuura jubayada nijyanvajyu, jiryeryamichu nta jita rivasiñi camélluqui nta, jiryatiy jiryepyaruy riva jantyutyada, Judenumu tuvachoda jarye risaju!

²⁵ ¡Jiii, ran̄itte jiryejyute, ra, Judenu niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye, jiryatiy jiryituyadamu vichavayu! Jirye

jīta rañi suutasara rarudivasiy jatusiide, siide jarye, jiryevyimu jītara paradoda day, nīryadacanuyadamu vichasāda jarye risaju. ²⁶ ¡Varyisévueda nīsipyuryimyi jiryē! Jiryapuy munatya ravimu jatusiide, siide jarye, ratīdye vichasara pūchara rárudivantiy.

²⁷ ¡jiii, tajūnate darya jiryejyute day, tajū, Jūdenū niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye, jiryatiy jiryituyadamu vichavayu! Jiryēñicha daryaju nūtyu bapyo muchanusara, riryatīdye diy nijyanvay samirya riva. Ravimu jīta diibyī binda, javityichara jarye. ²⁸ Darya nīday jiryē, jiryatiy jiryēñicha samiy jvadichavay nijyanvay diya, jiryechimyu jīta jivyichasara jiryituyadamu jachipiyavay, nicyaray jachipiyajadatavay jarye risaju.

²⁹⁻³⁰ ¡jiii, ranitte jiryejyute, ra, Jūdenū niquejada datyanuvay, Varyisévueda jarye, jiryatiy jiryituyadamu vichavayu! Jiryē jīta jvaachara bapyonchara rorichidyera, Jūdenūjū tūchuvabe jachipityasādaju, jiryidutyasara samintyirya ribepyontiy, jiryatiy rivyichanuyada vase vichavay daryaju, jiryitachara variy: Vūryityi vichāda tariy vūmyunatyavabe rundamu, ne vūryi vichadedā vatajuu ruusariy Jūdenūjū tūchuvabe, jiryatiy rūveda riy. ³¹ Ramunītiy jiryēñi tūchuta jīñijyu, jiryatiy jiryēñicha ridyedyēñu, rityi jūveda riy Jūdenūjū tūchuvabe. ³² ¡Jiryānuma jtōtanirya jiryemyunatyavabe jiyasayada day! ³³ ¡Codityevay rapūryamiy! ¿nūtyuramusiñā jiryāramityara jīidatyōmuju jatyasāda, nūtyuramusiy?

³⁴ Ramuni rīpasara jiryimu riy rajyu tuchuvay, nijyanvay datyavay jarye, Jūdenu niqejada datyanuvay jarye ruusaju. Jiryajvaryi rityevay, jiryajvay crusityasantiryi; tīni jiryamusiyē jutyeryanijyovimuntidye, jiryajarupantanumaya vichadamusiy, ratarya vichadamuju variryi. ³⁵ Jiryatiy jiryajvaachara daryá, raday juuy jiryiva juveda murichenusada, jiryatiy riryubedara vase vichavay nuda, samiy vichi Abénubay nudamusiy, Sacaryébay nuda saraju, jiryatiy Baraquíyabay denubañi, jiryatiy jiryeni jvay raparudamu jnutatyasara rupajyo, Jūdenu nijyu jachipiyajo jarye. ³⁶ Ritatye sitenu jiryiva: Raday juuy jiryá murichenusada titaju ruuva jivye jamirya vichavay.”

*Jesús jnayada rivasiy Jerusarí
(Dúcasiy 13.34-35)*

³⁷ “Jerusarí, Jerusarí, jiñijyanvay jita jvachara riy Jūdenuju tuchuvabe, rijechara ravichuta riy, jiryatiy supasara Jūdenu riy yinsubiyimiy ruumu. Rajuuraju rañi jutyeryaniryuyada riy ridyedyeñu, nutyu tavaryityoda mutanusara jiñipyata suvucharajisiryi jidyenujuu darya; tiii, riryivyatavara. ³⁸ ¡Tíjyiii, satochimyetteye Jūdenu mityara jiryevyichajo! ³⁹ Ritatye daryaju jiryiva: Ne jiryadiy junay riva rabetyedivasinuday, netimyu ne jiryajtay didye: ¡chanatyasite nitiy jnitye Nutyityu jtyamute!”

24

Jesús jteda raparutachara Jūdenu nijyu

*jachipiyajo**(Márcu 13.1-2; Dúcasiy 21.5-6)*

¹ Sasipyateda Jesús variy Judenu nijyu jachipiyajovimusiy. Sayadamu jita, sisa datyavavyedabay dityadoda variy Judenunijyu jachipiyajo rorivyichayu. ² Sumutyajada jita Jesús variryi: “¿Jiryinuvidye jirya titaju day? Ritay sitenu jiryiva: Ne samacho ti ravichu jiryenu ravichunchanuday. Riryajotatimyurya roriy variy, pattaryitye titajura.”

¿Nutyuramusiy vuryadatya rajotanuma mucadi baryijada, nutyuramusiy?

(Márcu 13.3-13; Dúcasiy 21.7-19; 17.22-24)

³ Samasadanumatiy Jesús jamu musincha jiryatiy ravichada ritya Odivu, rityuudiyada jita sisa datyavay sasiquita Jesús variy jasiyu, ruteda jita variy siva: “Yatuchu nudyiva: ¿Nutyeryivye racha darya, jiryatiy yitesiy darya racha, nutyeryivye? ¿Mirya ranicha rajotara day, mirya? ranchityi nuñadatya: Diye niday sajti, ranumatiy baryi jirya mucadi runda risaju.” ⁴ Sumutyajada jita Jesús variryi: “Jiryinutyatata quivuchodajisiyu. ⁵ Tapi riryajniy rajuuvay rityamu, riryajtachara variy: Rañi rañicha Judenu jaryeti, riñi racaretanichara riy rajuu nijyanvay variy riva. ⁶ Jiryatuvachu ranacho juveda, juveda jaticheyadanacho jarye, jiryinutyatayay, ne jiryasuvuy ranchiy, tapi daryatya racha sitenu, raviy baryite jiryitay didye. ⁷ Ranuma richatay juveda tavichadajsa, riryanuma richata tavichada janvay munuñumirya juveda runda. Ranuma vicha jachinu variy, muco

siityeyajada jarye tajijyu títaju risajuntiy.
 8 Nutyi raday ranicha jirya títaju rajottya
 parutyajayajada. 9 Jadchiy jita riryajuriy
 nijyanvay jirye jarupantadamuju, riryajvay
 variy jirye. Jiryavichasara javittyuchavay variy
 títaju nijyanvajyu, ritya jiyadaju. 10 Jadchintyi
 riryaparuy rajuuvay rachiityarisadiva, riryasay
 jimyityasimiyu, riryajavittyuy varintiyu.
 11 Riryamutisara rajuuvay jiryatij rutyada
 yajtay Judenuju tuchuvayu, riryajatachusara
 Judenu núvasiriyi rajuuvay nijyanvay. 12 Jiryatij
 rajasachusarara nicyaray vichasada variy,
 raday sudovachara variy rivyatada rajuuvay
 Judenunijyu. 13 Nitij rajachinchara tarijyu
 rajuyu, sadiiyada saraju, saday ramityasara variy.
 14 Riryatuchunumaya jita títaju mucadivara
 jirya samituchoda Judenu nusuyadanchiy variy,
 riryatidye tuvachu títaju nijyanvay jasirya.
 Jadchiy jita rajti tara baryjjada runda.”

Parutyada rundanchiy

(Márcu 13.14-23; Dúcasij 21.20-24)

15-17 “Jiry anumatiy diy riva javityichara jiryatij
 rabay mityarorirya raryorij, jiryatij satuchoda
 Judenuju tuchu Tañirubay ranchiy, (nitij rajnyu
 ramu variy, jidyetyatata taryera), variñi jita ri-
 tyi vichasara Judéyamu variryundamu, riryi bay
 variy jamu musimyuju; nitij ratuchu sisa jityu-
 unu vichi, dañuma ravicha sabarya jiryorivyimu,
 ne sajay variy jiberya juredanacho. 18 Darya
 niday nitij racha yindimyu, ne sasiityityi jichu-
 jay juredanacho jiryorivyimusiy. 19 Tajunate day

n̄itiy mudasiy, taju, n̄itiy rarupatyaniy variryundamuni jidyenuntiy. ²⁰ Jiryantya vata Judenusa tuchodamura: ne nijya rundamu racha variy, dantyamuy jitungada rundamu. ²¹ Tapi rarundamu jita racha parutyada runda, vudyiyadatya riva daryacu, jiryatiy rajotadamusiy judejadara, diye rundasaraju ne vudyi riva, dantyamuy ne vuryadichara daryiva jadchiñundye. ²² Netimyu ne sajmuchaniy Judenu varirya parutyada runda, ne ti dera raryi ramitya nijyami variy. Jiryatiy savata Judenu daryaju daryi jijeryetasavadye, sajmuchaniy varirya parutyada runda.

²³ Saryityi jtay ti variryundamu jiryiva: ¡Jiñutiy jiyuni Judenu jaryeti! varimiyata sajtay jiryiva: ¡Muñumani! ne jiryatuvachu variy ramu. ²⁴ Riryamutisara daryaju rutuyada yajtay Crístuyu, rutuyada yajtay Judenuju tuchuvay jarye risajuntiyu. Riñi rajvaañuvi mityamusiy tara nijyanvay diya, riñi jtay yaquivuchu ratariy Judenu jaryetasavay variy. ²⁵ Jiryinutyatatayu, rañi tuchuma rajisiy jiryivara. ²⁶ Ramuni, riryityi jtay jiryiva: ¡Muñumani, tajityomu! ne jiryeyiya rumu. Riryityi jtay jiryiva: ¡Jiñutiñi, rorichiy puryesaravimuni! ne jiryatuvachu variy ramu. ²⁷ Tapi Nijyamidenu jtijada rachasara nutyu raduyara, jiryatiy rajaduya nta jiñi mutijomusiy jarichu sutyeryasaraju, daryani rachasara. ²⁸ Jasityiñi diiblyi, jasiñi jita riryantyeryaniy didapasuanujuuyu.”*

* **24:28** Jasityi rivyichasara nijyanvay jaryi nicyaranyi, rapotiyevivyichasada Judenuju, nutyu rapotiyechara diidabi darya.

Jesús datyadoda nutyura rachasara Niyami denu jtijada, nutyura

(Márcu 13.24-27; Dúcasiy 21.25-28; 17.22-37)

²⁹ “Varenude parutyada rundavasiy, jiñi ranupocudivay variy, jarimyuni jarye ne ranuy vanda variy, jdarichiy jarye rajuyaya variy jarichumusi, jarichu vanuyada ramuchutyecharantiy. ³⁰ Jadchiy jita ramuti Niyamidenu dityanuta jarichumu, riryānuvay nijyanvajyuu, titaju mucadiva vichavay jichuvuyadamu, riryadiy nijyanvay variy siva Niyamidenu, jiryatiy suniy rapuryeryadinube, jaryi vanuyadata, jaryi vandanube jarye risaju. ³¹ Sajpa jita riy yipavay, natutya jaryi suryata, riryajuryityanumaya tajichiy riy sajaryetavay, jarichu sutyeryamusiy, rāramiryivasiy titaju.”

Jiivyíryanu datyadoda

(Márcu 13.28-31; Dúcasiy 21.29-33)

³² “Jiryānuma datya jiivyíryanumusiya radatyadoda. Radipuvesumiñumatiy ravi, jiryedyiñumatiy variy riva, jiryedyetyanuma ranchiy: Ravicharuñuma niya rundantiy. ³³ Daryaday rachantiy, jiryānumatiy diy riva jiryā titaju daryatiy ratyuchosiy jiryivara, ranchiñiday jiryadatyasiy: Ne ripya nunrya sitijadanuday; jativyenumani. ³⁴ Ritay sitenu jiryiva: Ne riryābaryi jivye vacha vichavay, netimyu ne rajtotaniy titajura jiryā titaju didye. ³⁵ Jarichu, mucadi jarye risaju rabaryisara, rañiquejada jitamuy ne ramachosara mitya, rajtotanichara titajuyū.”

Ne ti datyara nutyeryivye racha parutyada runda, nutyeryivye

(Márcu 13.32-37; Dúcasiy 17.26-30; 21.34-36)

³⁶ “Tara rundamunıtyi jiryęcha darya, tara rundamu, nutyeryivye nıtyi dyetya, nutyeryivye, titya datya. Dantıyamuy ne Judenu jpay datya jarichumu, netımyu ne vinu Sadenu, tapi vinu nıday Vujye datya day. ³⁷ Daryanı rivychada Nuvėbay rundamunıty, daryaday racha Nıjyamıdenu judedantıy. ³⁸⁻³⁹ Tapıtya daryanı rińi jmyıńıyada, rıryatunıyada jarye risaju, jamu nıjya parutadajısiy. Rıjyamıńıyada, rıjyamıtyanıńıyadantıy, Nuvėvedabay jmusadasaraju cartyequiivımu, ne ridyetyada nıjyanvay tara, jasıcharajutıy ranıjyeyada jıta rińiyaresıy, rasoveda rivychajomusıy varıy rıpyarutedajıy. Darya nıday rachasara Nıjyamıdenu judedantıy.

⁴⁰ Jadchıy jıta danıjıy vanıjıy racha yındımyu, tıqui jıta racha jarachi, sısa vıchı jıta racha tochıchı. ⁴¹ Nanacha danıjıy vaturıjıy, tununıvımu tanunıjıy, tanuqui jıta racha puchıchanıy, nadısa vıchanıy jıta racha tochıchanıdye. ⁴² Ramunıty jıryantıya jnıtya samıy, jıryedyetyavıy yınıy nutyeryivye sıjıny Vuntyıtyu, nutyeryivye. ⁴³ Jıryama datya jıtara jırya: Saryıtyı datyada rorıjyamı nutyeryivye sıjtı paranunı nupora, nutyeryivye, saryı mačoıjada jnıtyı paranunıjıjı, ne saryı jatıyadeda jıryorıvyımu varıńı. ⁴⁴ Ramunıty jırye jarye ramacho jnıtyavay, tapi varıtyımyu ne jıryanıtuy sıjıjı Nıjyamıdenu, mıtyamusıy

sajtisara variy jiryibiva.”

*Jesús datyadoda muchechiy siityeranchiy, sasi-
ityejadasanchiy jarye
(Dúcasiy 12.41-48)*

⁴⁵ “¿Miranate muchechiy siityera, mi? datyara jarye risajuni, jiryatiy sabay patru jiryoriy jnutyisijuni, satidye sachara riyarurya jmyichara jiryenu muchechimyiu. ⁴⁶ Jchanatyasi jita jiñu muchechiy, nityi sasaryenuvi sapatru yivaayadamu. ⁴⁷ Ritay sitenu jiryiva: Saday bay jiberya jnutyijuni, satidye jnutyajaya titaju jasirya. ⁴⁸⁻⁵⁰ Saryityi jachipiyajada jiñu nicyaray muchechiy jivyimu: Saricheñuma rapyatrū, saryijyotada jita musiyeyada variryi jiryenu muchechimyī, saryi jmyi, saryi jatu ruusa niyubymintyi, sajti jita sapatru varityimyu ne sanutuy sajiju, jiryatimyu ne sadatya sajti daryaju. ⁵¹ Satanuvununuvi sapatru variy ruusajuyu jiryatiy rutay yituyadamu muchechimyī ntayu. Jasidye jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyjadajchantiy.”

25

Jesús tuchoda vuyajuy vaturavedanchiy

¹ “Jadchiy jita Jarichumovichī nusuyada rañicha nutyu vuyajuy vatuy, jiryatiy riyada nonosiityavay sidchoju vadi jamuñu. ² Tada jyo rityevay vichada datyisamiy, darya tada jyo datyavay varintyi. ³ Rityi vichada datyisamiy ne rutoda yimura nonoja taratya riryajuchiy rubivaju jiñonosiivyimu variy. ⁴ Vatuy datyavay jita jtoda putiyavuvimura nonoja yimu,

jiñonosiijusaju. ⁵ Saricheyadanumatiy vadi jamuñu, rimeryuyadamu jimeñuyada vatuy. ⁶ Nuporatasa jita ti niquejasubeda: ¡Jativyenumani vadi jamuñu! ¡Jiryayuma jiya sidchoju! ⁷ Jadchiy jita riñubesubeda vatuy titaju, rudutyada varirya jiñonosiiy sajiju. ⁸ Vatuy datyisamiy jita jteda ruuva vatuy datyavay: Jiryasay jiñonojate nu, jiryatiy rabaryiruñuma nuñoñoja day. ⁹ Vatuy datyavay jita jmutyajada variryi: Tama ne rasara ntate vuju titaju darya, tama, jiryayuma jiya taryuvye, nonojo taryutyavamyu. ¹⁰ Riyadanumatiy taryuvye, sudeda jita vadi jamuñu. Rityi vichasara vatuy jdutyasavay, riñi jayada variy sisa jamuyada vichtyamu. Samutadoda jita varirya rorijyu. ¹¹ Rivasiy jita rudeda vatuy datyisamintiy, riñiquejada: ¡Nutyityu, Nutyityu, yamutta nuñajisiy! ¹² Niñi jita jmutyajada riy: Ritay sitenu jiryiva: Ne radyetya jiryey. ¹³ Ramunitiy jiryentya jnutyamiyu, jiryedyetyaviy yinuy tara rundamu sajniy, tara rundamu, dantyamuy ne tara joramu.”

*Jesús tuchoda Judenu murichenutadedanchiy
(Dúcasiy 19.11-27)*

¹⁴ “Judenu nusuyada jita racha daryaju nutyu vanu jiryatiy sayaruyada rupiñu. Sanatuyada jita yimuju riy jimyuchechimiy, sabayada jitarajiberya ruumu runutyadaju. ¹⁵ Tiqui sasayada tadajyo pacha varanca sonu, tintiy sasayada darajuy pacha varanca, nuntiy taraqui pacha varanca, nuñi tiquimusiy rumutyajada jidyetyada jvaayada saraju. Sayada jita vanu variy. ¹⁶ Muchechiy jita, jiryatiy sumutyajada

tadajyo pacha varanca sonu, niday jiyada varicharaju juvaañu rata, sacañayada jita tadajyo pacha varanca ranchajuntiy. ¹⁷ Daryaday, nitiy jmutyajada darajuy pacha varanca, nini rañi canayada darajuy pacha varanca ranchajuntidye. ¹⁸ Nini jita jiryatiy sumutyajada taraqui pacha varanca, niday jiyada, subeda jita mucadinube, sadutyada jasirya jipyatru criquiy. ¹⁹ Tariñiday, tariñiday, sataryajada patru satidye jdutyara ridyivyi yimu. ²⁰ Sitijadanutiatiy muchechiy jiryatiy tadajyo pacha varanca jmutyanuni, sutoda jitarata tadajyo pacha varanca ranchaju, suteda jita jipyatruva: Patru, jicheyada tadajyo pacha varanca sonu ray. Jiryatirya tadajyo pacha varanca racañarya ranchaju. ²¹ Suteda jita sapatru variy yiva: ¡Rantye ji, samirya muchechiy ritay variy ji! Jiryatiy yitotanicharara yinsuchada pasidyeta, ranusutyaniy rajuura ji. Yanuma jay yintyityu jchanayadamu. ²² Sitijada jitantiy darajuy pacha varanca jmutyanu, suteda siva jipyatru: Patru, jicheyada darajuy pacha varanca criquirye. Jiryatirya darajuy pacha varanca racañarya ranchajuntiy. ²³ Suteda jita sapatru variy yiva: ¡Rantye ji, samirya muchechiy ritay variy ji! Jiryatiy yitotanicharara yinsuchada pasidyeta, ranusutyaniy rajuura ji. Yanuma jay yintyityu jchanayadamu. ²⁴ Niday jita jiryatiy taraqui pacha varanca sonu jmutyanuni, rañi jtijadantiy, suteda jita siva jipyatru: Patru, radyetyama ji, jiryatiy jaryi vuryitotanirya ji. Yatosara jitatara tenintimyu ne jiñi nutada tara, jiryichara jitate jiryatimyu ne yirejada tara jasiy.

25 Rachuvuyadamu jita radyutyānuvejadara jicyuriquiy, taraqui pacha varānca, mucadinube. Jiryānuma jiberya. 26 Sumutyajada sapatru variyu: ¡Nicyarāy muchechiy piturya! ¿Jidyetyāda viy ravyichasara jaryi jaryuvurya, jiryatiy rātosarara tenintimyū ne raynta tara, rajarye, jiryatiy raryichara jadchirya, jasityimyū ne rīrejada tara? 27 Ramunī, jiryi bayadara racyuriquiy criquiy jasachuvamyu, raryityi jiryiñuvi rāsachusaratayu. 28 Ramunī jiryasovay simusirya taraqui pacha varānca sonu, jiryasay variñi, nityi vuyajuy pacha varānca sonuti. 29 Tapi simu jiryatiy taratini, sasay Judenu variy junantyiñi, rajuura racha simu varidye. Simusiy jita jiryatimyū ne tarati dañi, sasovay Judenu variy simusintyirya jiryatiy simuntidyerya. 30 Suteda jita patru varintyi: Jiryānuma jatyanī muchechiy rapurya bimuju, nupocudimuju. Jasidye jita riryajnavya nijyanvay variy, riryasuy jita jiyadajchantiy.”

Jesús datyadoda tamitya Judenu murichenu-tadeda rundanchiy

31 “Sanumatiy jniy Nijyamidenu jidyamu ruusa yipavay titaju, variñi jita samasa vanda masajoncha. 32 Sajityeryaniryi titaju mucadi nijyanvajyuu jityuunuju, satidye jiintyani ti jityevamyusiy, daryani sajiintyasara jasijnutyi ri yasiveda nicyaramyi ruumusiy samivyentyi. 33 Saday bay variryi samivye yintyityudamyuju, nicyaramyi jita sabay jimyidamyuju day. 34 Variñi jita sajtay jamu nutyityu ruuva: Jiryatiy rayntyityudamyu jiryē: Jiryānuma

jniy, Rajye Judenu jmutyasavay. Jiryanuma jmutyara nusujyo, jiryatiy sudutyada yindejada jotadamusiy jiryeyyura. ³⁵ Ravyichanuyada jachinumu daryaju, jiryepyotyadeda varirye; ravyichanuyadatiy jchumuñu, jiryecheyada jatusara varintyirye; ravyichanuyadatiy ne ti datyi, jiryedyireejada variy yisaju ray. ³⁶ Ravyichanuyadatiy sidyavu, jiryejechodara sujay variy riva; ravyichanuyadatiy jdivajni, jiryejeñuyada variy rimuntiy; ravyichanuyadatiy tanuvunujuvimu, jiryideda variy rimu. ³⁷ Riryajmutya vase vichavay variñi: Nutyityu, çnutyeryivye nudyiyada jachinumu yiva, nutyeryivye? nupyotyadeda variy ji, varimyata nudyiyada jchumuñu yiva, nucheyada jatusara varintyi ji. ³⁸ çNutyeryivye nudyiyada ne nudyetyi nta yiva, nutyeryivye? nudyireejada variy ji, varimyata sidyavu, nuñatidye jachura sujay variy yiva. ³⁹ çNutyeryivye nudyiyada jdivajni yiva, nutyeryivye? varimyata nupocu rorivyimu, nuñatidye jañuy variy yimu. ⁴⁰ Sajmutya jita jamu nutyityu variryi: Ritatye sitenu jiryiva: Jiryatiy jiryevyichadeda daryani tiquide ratyeryiveda tenu tamityi, jiryevyichadeda darya varintyidyerye.

⁴¹ Jadchiy jita sajtay variy ruuva jiryatiy samidamyu riy: jiryajiintye ratyuunusiy parutasavay! jiryajiiya jiidamyuju, jiryatiy jdutyasara bayantu nutyityujiura, supavayjiju jarye yisaju! ⁴² Ravyichada jachinumu daryaju, ne jiryepyotyadeda varirye; ravyichanuyada jchumuñu, ne jiryecheyada jatusara varirye.

⁴³ Ravyichanuyada ne t̄i datyi, ne jiryedyiryejada varyi yisaju ray; varityidye ravyichanuyada sidyavu, ne jiryechuruyada varirya sujay riva; ravyichanuyadatiy jdivajni, varimyata tanuvunujovimu, ne jiryenjeñuyada varyi rimu. ⁴⁴ Jadchiy j̄ita riryajmutya variñi: ¿Nutyityu, nutyeryivye nudiyiyada jachinum yiva, nutyeryivye? varimyata jchumuñu, varimyata ne t̄i datyi, varimyata sidyavu, varimyata jdivajni, varimyata nupocu rorivyimu vichi, jiryatimyu ne nuñimutyada varyi ji. ⁴⁵ Jadchiy j̄ita sajmutyariy: R̄itay sitenu jiryiva: Jiryatimyu ne jiryevyichadedā daryani t̄iquide rityenu jivye, dantyamuy ne jiryevyichaniy darya ray. ⁴⁶ Riryeyasara varyi junareju tanuvunusavajyu. Vase vichavay j̄ita rajay junareju jnyadamuju day.”

26

*Judíyuvēda t̄uchudoda Jesús j̄uredajuyu
(Márcu 14.1-2; Dúcasiy 22.1-2; Juán 11.45-53)*

¹⁻² Sacasiyadanumaty Jesúsra jirya datyadoda t̄itaju, s̄uteda j̄ita ruuva yisa datyavavyedabay: “Jiryedyetyisatya rajti Páscō vichtya runda darundajumyusiy, variñi j̄ita riryasañi Nijyamidenu tavamyu, riryatidye jvay crusityasa variñi.”

³ Jadchiy j̄ita riintyeryadeda caserdótevyeda nutyityumibe ruusa nijyanvay rimyityumibeyu. Rivyichada caserdóte jamu nutyityu roriquisumavimu, jiryatiy ravichada s̄itya Cayivásu. ⁴ Riñiquetasadedayu: “¿Nutyuramusiy vuryajuriy nijyanvay niyaresiñi Jesús,

nutyuramusiy? vuryatidye jvay variñi. ⁵ Ne vanay nta vichtya rundamu day, riñuma siryi nijyanvay variy sayadaju.”

*Vatura rubedara vurudija siva Jesús
(Márcu 14.3-9; Juán 12.1-8)*

⁶⁻⁷ Savichadanumatiy Jesús Betániamu, Siimyó vatajonnibay rorivyimu, suteda jita tiqui vatura simu, sititáda jítara vurudija tavuqui, adabástru ravichúteravúdera, jaryi murichetara. Sarumiyeyada variy sunova Jesúsra, jiryatiy jmyijyomu satayada variy. ⁸ Ridiyadanumatiy sisa datyavay riva, riñiqueyada variy ranchiy: “¿Tarajura jirya pachityada, taraju? ⁹ Saryi taryutya jamura murichiryara, satidye sayasiy variy jantyuyanira ramurichirya.” ¹⁰ Sadatyadanumatiy Jesúsra rivyichadeda, suteda jita ruuva: “¿Tajura jiryarupanta rivani vatura, taju? Savichadesiy daryaju samirya darye. ¹¹ Riryaday vichasara jantyuyadavay jiryisa, ray jítamuy ne racha junareju jiryisanundy. ¹² Jiryatiy sarumiyeyasirya jirya vurudija riva, sivaayasiy rimuchusadajijura. ¹³ Ritatye sitenu jiryiva: Tavichadamu jasityi riryatuchusarara samituchoda titaju vichadiva, riryatuchu jítantirya jiryatiy sivaayasiy vaturantirya; ranchiñuma riryajachipityasara nijyanvay variy rivani.”

*Judásibe mityasiyadani Jesús
(Márcu 14.10-11; Dúcasiy 22.3-6)*

¹⁴ Jadchiy jita Judásiy Iscaryótibe, jiryatiy savichada vuyajuy Jesúsjsa datyavavyedabay tenu, danujuy rinchaju, rañi jiyada caserdótevyeda

nutyityumibemyu. ¹⁵ Suteda jita variy ruuva: “¿Tara jiryasarye, tara? ratidyé say Jesús jirye.” Rimyrichedoda jita mumuri vuyajudyé pupaday criquitya variñi. ¹⁶ Jadchidyé jita sajachipiyajada Judásibe: “¿Nutyichitya racheyadate samiryamunicu, nutyichiy?”

Jesús jbyedara tamitya jidyé jmyisara vatajuu yisa datyavatya

(Márcu 14.12-21; Dúcasíy 22.7-14; Juán 13.21-30)

¹⁷ Pa suró vichtya runda jotadamu, rityuudiyada jita sisa datyavavyedabay Jesúsuy: “¿Tera jivyata nuñajdutyara jmyichara jbyedaju, te? Pásco vichtya rundamu jmyisaraju.” ¹⁸ Suteda jita ruuva: “Jiryanuma jiya jamu vichadamu simu tiqui nijyamí, jiryajtay variy siva: Sutesiy Datyanu: Ritoma raryunda; nuñajvaarya Pásco vichtya risa datyavatya jiryorimyu.” ¹⁹ Ruuvaayada jita sisa datyavay daryatiy sadatyadoda riy, rudutyada jitará Pásco rundamu jmyisara variy jasiy.

²⁰ Jidyenumatiy ravichada, satayada jita jmyijyomu yisa datyavavyedabatya.

²¹ Riibyedamu jita, saniquejada Jesús: “Ritay sitenu jiryiva: Tiqui jiryetyenu rasay ramyityasimyimy ray.” ²² Riyiveda jita variy ranchiy, rijyotada jtajadoda variy nuñi tiquimusiñi Jesús: “¿Ray vidye, Nutyityu?”

²³ Nini jita jmutyajada variryi: “Nitiy parodesiy jiyjomutara pa tapaquivimu vatajuu risa, nini rasay ramyityasimyimy ray. ²⁴ Sajyasara jita Nijyamidenu jiyusiy, daryatiy riñuyada sanchiy. ¡Acuu, tajunate darya, taju, china sayasitye ni

Nijyamidenute day, chi! Sajuni jita raryicha samirya netimyu ne sarupeda day.”²⁵ Judásibe jita, nitiy sayadani, suteda variy siva: “¿Ravyidye, Datyanu?” Sumutyajada jitaní: “Yitesimya day.”

Sadatyadoda Jesús riy: “Pa ravyu, bínuja jita rayndajaday”

(Márcu 14.22-26; Dúcasíy 22.14-20; 1 Coríntyu 11.23-26)

²⁶ Riibyedanumatíy variy, saryeda jita Jesúsra pa, sichanatyadanumatiñi Judenu ranchiy, sapatada jita ratasa pa, sasayada variy yisa datyavavyedabarya. Suteda jita ruuva: “Jiryánuma juríy, jiryánuma jmyirya; jiryatirya ravyu day.”²⁷⁻²⁸ Sapuyada jita varirya jatuvu, sichanatyadanumatiñi Judenu ranchiy, sasayada jita variryi, suteda variy ruuva: “Jiryánuma jatura ratera titajumusiy, tapi jiryatirya rayndaja, ratatíy ritotanirya riteda, nijyanvay jantyutyadaju, jiryatíy rumichara nijyanvajyuu jiyadaju darya, ratidye ramityaniy ruuvasirya jiyuuchueda.”²⁹ Ritay jita jiryiva: Ne rajatu junañudarya nurijuusijyanuday, rarundasaraju varityi rajatu darya vadija jiryisa rajye nusujyomu day.”

Jesús jteda siva Pyítrubay: “Yarayasiy rayadaju”

(Márcu 14.27-31; Dúcasíy 22.31-34; Juán 13.36-38)

³⁰ Rimyurrayadanumatíy Judenu nijyu, richipyateda jita variy jadchíy Odivu musiqui nachojú. ³¹ Jadchíy jita Jesús jteda variy ruuva: “Jiryeni rasabuyate raynchíy diye nupora, nuchara Judenu niquejadamu daryajura:

Rajvañi jasijnutyi, riryajurachara jasiveda variy sivasiyu.

³² Rañumatiy misasumiy radyiijyomusiy, rađay jiyanta jiryé Cadidéyamuju.” ³³ Sumutyajada jita Pyítrubay variñi: “Dañuma riñi sabuy titaju jinchiy, tama rachaburyucharate radye, tama.”

³⁴ Suteda jita Jesús variy siva: “Ritay sitenu yiva: Diye nupora, netimyu ne sasuy tavaryi didye, yarayasiy mumuriju rayada.” ³⁵ Suteda jita Pyítrubay variy siva: “Dañuma riryajvay yisaju ray, dantyamuy ne rarayasiy variy jiyada.” Daryaday ruteda sisa datyavavyedabay titajuntiy.

*Jesús tuchoda Judenusá Jetsemanímu
(Márcu 14.32-42; Dúcasíy 22.39-46)*

³⁶ Jadchiy jita riyada Jesúsveda vichajomu, ravichada ritya Jetsemaní. Suteda jita Jesús ruuva yisa datyavavyedabay variy: “Jiyuni jiryamašajadyi munatya, raťuchujadyi munatya sisa Rajye muy.” ³⁷ Sařayadanumatiy yisani Pyítrubay, Sebedévubay denujube jarye sisaju, sani jotada Jesús yivatyadayu, saparutyada variy risajuyu. ³⁸ Suteda jita variy ruuva: “Saparutyánuma rintu rimuyu, radyiijyadajiju. Jiyuni jiryamachó jnutyavay munatya rajiju.”

³⁹ Sayada jita Jesús nujipyudeju variy, supatyeñujejada jimyota, satuchoda jita sisa Judenu jasiy: “Yeje, vanatyí raramityaniy rivara jirya parutyasada jatusiiy, yaramityanirya. Dañumamuy ne yechaniy darya, daryatíy ravyata yivara, daryani jita yechanidyerye, daryatíy jivyata dacyu.”

40 Sataryajada jita Jesús variy rumusiy, sadiñuvijada jita ruuva yisa datyavavyedabay mavye. Suteda jita variy siva Pyítrubay: “¿Daryani ne vanay yinutyasitye taraquidejute rajijutéjuú? 41 Jiryajnutyasiy, jiryatuchu sisa Judenu, jiryatidye ramijeryi sumutyadata jiryimu jantyasadamu, tapi vujechiy rañicha vanira, vuvyu jita ne.”

42 Junantiyi, darajuju sayadantiy, satuchoda jita sisa Judenuntiy: “Yeye, netimyu ne vanay raramityaniy jatusiyy rivara jirya parutyada, netimyu ne raryi jatura, yechaniy darya ray, daryatiy jivyichaniryurye.” 43 Sajatyiyada jita taryada rumusintiy, sadiñuvijada jita ruuva mavvyentyi, jaryi rasujeyada riñisije daryajuju, ramunitimyu ne runuryuyada variy. 44 Ramunítiy satocheda varintyiryi, satuchunuvejada jita sisa Judenu mumuriju, daryaday satuchodantiy, nutyu satuchoda munatyantiy. 45 Jadchiy jita sataryada yisa datyavavyedabamyujuntiy, sutañuvijada variy ruuva: “Jasintyate jiryemejeyasarate jasiy. ¿Ne jiryejitumyuty didyejuú? Ratuudimya jítara rarunda, sachinumaní Nijyamidenu juuchatavamyu. 46 Jiryānubesumiy, vañunuma. Jiryajnuj, jativyenumani nitiy rasarye.”

Ruredani Jesús

(Márcu 14.43-50; Dúcasiy 22.47-53; Juán 18.1-12)

47 Jesús niquejadamu jita sitijada Judásibe, sisa datyavavyedabay tenu. Sisani jita rudedada nijyanvajyuubay jichityityatavay, jumutyavay jarye. Rudedada jita caserdótevyeda nutyityumibe

jpavay, nijyanvay rimyityumibemyusiy jarye ruusaju. ⁴⁸ Nityi sayada variñi Jesús, satuchoda jityaju ruuva yisa vichavabe: “Nityi ramuchuvay siiñuvayadamusiy, nini sachasiy, jiryajuresiy jitani.” ⁴⁹ Sudeda jita Judásibe vase simu Jesús variy, saniquejada jita: “¿Jivyi, Datyanu?” Sasiñuvayajada jita samayanii variy jasiy. ⁵⁰ Suteda jita Jesús variy siva Judásibe: “Jaamyicyu, ¿ranacho jivyicha jiyu?” Variñi jita riñi juriñuvijada nijyanvañi Jesús. ⁵¹ Mityamusiy, tiqui Jesúsveda tenubay ratyadara jiyomutu, sasityada jita varirya jichityitya, savatajododa jita variñi caserdótevyeda jamu nutyityubay muchechibe, jiryatii sarachadara satuvay. ⁵² Jadchii jita suteda Jesús sivantii: “Yabarya jichityitya ravichajomuntii, tapi minityi jvay jichityityata, daryaday sabbatye riva jichityityatantidye. ⁵³ ¿Ijechipiya dyetya ne vanay rajechiñuy siva Rajye, saryi jpa varidye rimuju riy yipavay, taraqui pacha varanca jiyadaju satuunu vichavay? ⁵⁴ ¿Nutyuramusii variy rajtotanichara Judenu niquejada, nutyuramusii? jiryatii suteda daryani ranicha day.” ⁵⁵ Jadchii jita sitajadoda Jesús riy nijyanvajyuubantii: “¿Nutyichii jiryemyasiñuy rayaroju jichityityata, nutyichii? jumutya jarye jiryatidye jurirye, nutyu paranuni nta ranicha variy jiryeyju. Ramyasajayanuyada datyanu titaju rundamu Judenu nijyu jachipiyajovimu, tama jiryireda variy jasirye, tama. ⁵⁶ Ravichama jiryia titaju, ratidye jtotanirya Judenu niquejada jiryatii rityuchoda saju tuchuvaberya.” Jadchii jita

ribeyeyada sisa datyavavyedabantyi, rityocheda jita sasiquitade variyu.

Ripyucheda nutyityumiy rimyityumibemyujuni Jesús

(Márcu 14.53-65; Dúcasiy 22.54-55, 63-71; Juán 18.13-14, 19-24)

⁵⁷ Jadchiy jita rityi juredani Jesús, ruutótada Cayivásubamyuni, jiryatiy caserdótevyeda jamu nutyityubay dañi. Riñi jutyeryadeda Judenu niqejada datyanuvabe jasiyu, nijyanvay rimyityumibe jarye ruusaju. ⁵⁸ Pyítrubay jita siityarijada ripyasiñi Jesús, caserdótevyeda jamu nutyityubay roriqui vatapadasaraju. Samasanuvejada jita jasiy ruusa jivvusetavabe, satidye diy jadchiy riva, tesarajura rabaryi, tesaraju, jiryatiy riryavichaniñi Jesús. ⁵⁹ Caserdótevyeda nutyityumibe jita vichada jutyeryanivye ruusa nijyanvay rimyityumibe, tuchujomu. Riñi vatada nijyanvañecho, riryatidye tuchuta jiquivuyadamu sanijyu Jesús, rivatiy riryajvatyaniñi. ⁶⁰⁻⁶¹ Riryi saryevara darya tuchutada sanijyu, dañuma riñi mutijada rajuu tuchutavabe quivuvye. Pariche nanumutijada danujuy, nanutuchoda jita: “Jiñu vanu jteda: Raryi javatyara Judenu nijyu jachipiyajo, ratidye jatyi roriyyada mumurundamimyusintyirya.” ⁶² Saradeda jita caserdótevyeda jamu nutyityubay variy jasiy, suteda jita siva Jesús: “¿Ne yimutyaryuy tara dajyuú? ¿Nutyura yitay ranchiy nanutuchutada jiñijyu, nutyura?” ⁶³ Jesús jita machojada mitya vajerya variy jasiy. Suteda jita caserdótevyeda

jamu nutyityubay varyiy siva: “Ritatye yiva Judenu jtyamu, yatuchu nudyiva: ¿Jiñita Judenu jaryeti, sitenu sadenu?” ⁶⁴ Suteda jita Jesús varyiy siva: “Yitamya daryadarye. Dañuma ritay jiryiva: Diyemusiy jita jiryánuma diy siva Niyamidenú masi santyityudamyuju nityi Jaryi Vanurya. Jiryaday jnyu sanumatiy jniy rapuryeryadinube jarichumusiy.” ⁶⁵ Jadchiy jita sarotyada caserdótevyeda jamu nutyityubarya jichujay, jrooy! suteda jita varyiy: “¡Savityiyemyani Judenu! ¿Tarajura vuryivyata junañunryi vijyomu tuchuvañuday, taraju? Jiryetyuvachuma diyera savityiyeyada Judenu nijyu. ⁶⁶ ¿Nutyura jiryitay jirye, nutyura?” Rumutyajada jita variñi: “Dañuma riryamunu yivedatani.” ⁶⁷⁻⁶⁸ Rityochiyeyada jita varyiy samova day, ruvatyiyada jasintyiñi. Tini jvatyiyada samayaníy jiyomututa day, ruteda varyiy siva: “Yatuchu Judenu datyadamusiy nudyiva, Judenu jaryeti: ¿Chira juvesiy jiiñiy, chi?”

Pyítrubay rayada sayada Jesús

(Márcu 14.66-72; Dúcasíy 22.56-62; Juán 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ Pyítrubay jita masada bimu, vatapadamu. Suteda jita muchechityubay simu, saniquetada variñi: “Jiñita vichasiy sisa Jesús Cadidéya jami.” ⁷⁰ Sarayada jita Pyítrubay varyiy sayada, ridiyadajache titaju: “Ne radyetya tara jiñique riva, tara.” ⁷¹ Sasipyatedanumatiy Pyítrubay varyiy roriy jajyonachoju, nanudiyada tanuy muchechityodabay varyiy sivantiy, naniteda jita varyiy ruuva jasiy vichavay: “¡Niniday

vichasara sisa Jesús Nasaryémusi!” ⁷² Sajatyiyada rayada Pyítrubay variy sayada Judenu jtyamu: “¡Ne radyetyani jñu nijyami!” ⁷³ Varidyeday rutañuvijada jasiy vichavabe siva Pyítrubantyi: “Sitenu jijerye rañicha rityenu, jiryatyi jñique jítara Cadidéya jamí niquejada day.” ⁷⁴ Jadchiy jíta sajotada jteda: “¡Tama ray rañicha, tama! Ratyi racha, Judenu raryichaniy tara varirye. ¡Ne radyetya dañi jñu nijyami day!” Varidye day sasuyada tavaryi. ⁷⁵ Sajachipityada jíta Pyítrubay varirya Jesús niquejadantiy: “Netimyu ne sasuy tavaryi didye, yarayasiy variy mumuriju rayada.” Sasipyateda jíta Pyítrubay variy, sunayada jivyara jachipiyajadamu variy.

*Ripyucheda japu Pyidátubamyujuni Jesús
(Márcu 15.1; Dúcasiy 23.1-2; Juán 18.28-32)*

27

¹ Rasachadanumatiy rityuchudoda caserdótevyeda nutyityumibe, nijyanvay rimyityumibe, Judenu niquejada datyanuvabe jarye yisajuyu, riryatidye jvatyaniñi Jesús variy. ² Ripyuchoda jítani, rutoda variñi riryatidye sayasiy japu Pyidátu ni.

*Sasotadeda Judásibeyu
(Jvaayada 1.18-19)*

³ Jadchiy jíta sunuyadanumatiy Judásibe jiryatyi ribemya batyisijuni Jesús, saparutyadama variy riva taji jachipiyajada dayu. Sataryatadeda jíta varirya criquiy, mumuri vuyajudye pupaday, caserdótevyeda nutyityumibemyuju, nijyanvay rimyityumibemyuju jarye. ⁴ Suteda jíta variy

ruuva: “¡Rajyuuchuvamyate! Rachemyateni tiqui nijyami mitya. Nutyu tara jiyasayadamu nta racheñi.” Ruteda jita variy siva: “Ne dañuma nuñecha mitya day. Yama datya day ji.”⁵ Sajatyada jita Judásibe variy Judenu rorivyimujura criqui, ¡tiriryin! sayada jita variy rivasiy. Sayada jita jichotanichadanacho, jiryatiy sasotadedayu.⁶ Caserdótevyeda nutyityumibe jita jiryeda varirya criqui sajatyajomusiy, riñiquejada jita variy: “Ne vanay vuberya jirya criqui rumutyajomu, jiryatiy nijyami jnyada murichirya daryajura.”⁷ Rityuchudoda jita variy: “¿Tara vuryajvaay jirya criquitya, tara?” Rityeryuyada jitar jimo jvaañu nudiy variy, taji vichavay bapyojiju.⁸ Ramunítyi rutachara nijyanvay diye sarajura Nudanudiy.⁹⁻¹⁰ Daryani jita ritotadedada Judenuju tuchubay niqejadayu, jiryatiy saniquejada Jiryimyíabarya:

“Rureda jitar mumuri vuyajudye criqui pupaday, nijyami murichirya, jiryatiy ribeyada Irayénuveda tevarya samuricheveda, richeyada variy jimo jvaañu nudiy taryuyadajura, darya sutesiy Judenu riva.”

Ritotadedada varirya Jiryimyíabay tuchoda.

Jesús vichada japu Pyidátubay tuunu

(Márcu 15.2-5; Dúcasíy 23.3-5; Juán 18.33-38)

¹¹ Jesús jita radedada puchusi japubatyuuu. Sitajadoda jita japubay variñi: “¿Jiñita Judíyueda jamu nutyityu?” Sumutyajada jita Jesús jasiñi: “Jityi jtay daryadacyu.”¹² Rityuchutadanutiaty caserdótevyeda nutyityumibe, nijyanvay

rimyityumibe jarye ruusajunĭ, ne sumutyajada Jesús variy taranuday, mitya. ¹³ Jadchiy jĭta suteda japu Pyidátubay siva: “¿Ne jityuvachura jiryatiy rityuchu rajuura niquejada jiñijyu?” ¹⁴ Ne sumutyajada variy taranĭ, netiy vinu taraqui tuchutadanchiy. Satittada jĭta japubay jaryi variy rivani.

Pyidátubay sayada crusityasa jvatyadedajunĭ Jesús

(Márcu 15.6-15; Dúcasĭy 23.13-25; Juán 18.38–19.16)

¹⁵ Savichechinuma japu dajidyeyu, nuñi jamu vichtya rundamu, sumuryasara variñi tiqui jurichĭ jiryatiy rijechiñuñuyada nijyanvay variy sivanĭ. ¹⁶ Savichanuyada variy jasiy jurichĭ samiy datyasi, Barába jtyatĭbay. ¹⁷ Riintyeryadedanumatĭy nijyanvabeyu, suteda jĭta Pyidátubay variy ruuva: “¿Mĭra jiryevyata rajmurya yimu, mĭ? Barábaviy. ¿Jiryevyata dyetya rajmuryani Jesús, jiryatiy rutachara Judenu jaryetĭni?” ¹⁸ Sadatyada jĭta Pyidátubay daryaju jiryatiy rivyichaniryuy caserdótevyeda nutyityumibe taranĭ Jesús riva, jiryatiy samirya ridyiryejada nijyanvañi. ¹⁹ Jadchiy jĭta samasadanumatĭy Pyidátubay cadnadu masajoncha, nanĭpajada jĭta savatururya jiñiquejada yimu: “Ne yajtye sisa jiñu nijyamĭ vase vichara ji, yanĭviy vichaniy tara yitañi, ne yinuy samiryaco rameryisasiy vacha simusiy.”

²⁰ Caserdótevyeda nutyityumibe jĭta, nijyanvay rimyityumibe jarye ruusaju rañi jatachoda riy nijyanvajyuu, riryatidye jachiñuy Pyidátubavya

sajmuryani Barábabay ruumu, saparutataniy jita variñi Jesús. ²¹ Junantiyi suteda japubay ruuva: “¿Mira danujumyusiy jiryevyata rajmurya yimu, mi?” Rumutyajada jitani: “¡Barába!” ²² Sitajadoda Pyidátubay variryi: “¿Nutyuna jiryitay ravichaniñi Jesús, nutyu? jiryatiy rutachara Judenu jaryetini.” Rutachadeda variy siva: “¡Sacha batyisi crusityasa!” ²³ Suteda Pyidátubay variy ruuva: “¿Tarajura? ¿Tara sivaay nicyaray, tara?” Jaryiñuma richeñeyajada jitate varidye: “¡Sanuma batye crusityasa! ¡Sanuma batye crusityasa!” ²⁴ Sunuyadanumatiy Pyidátubarya ruuvaayada nijyanvajyuu, sajachipiyajada variy: “Tama vanay jtate rimuryani Jesús day, tama, nijyanvajyuu jita rañi jotaruyada jvatyiyada riva.” Sasuutada jita varirya jiyomutu jaata nijyanvajyuu diyadajache, suteda jita variy ruuva: “Ne rayasayadamu sabatye jiñu niyamí day. Jiryayuma jnuchara riva.” ²⁵ Rumutyasadeda nijyanvajyuu variñi: “¡Sabatyeda jiyasayada rachasara nuñijyu, nudyedyeñunijyu jarye nudyisaju!” ²⁶ Jadchiy jita sumuryada Pyidátubay ruusajuni Barábabay. Samusiyetyadedanumatiy variñi Jesús, sasayada jita variy crusityasa batyedajuni.

Sutarumiy jarupantadani Jesús
(*Márcu 15.16-20; Juán 19.2-3*)

²⁷ Jadchiy jita japu sutarumivyedabay puchedani Jesús japubay roriy vatapadamuju, riintyeryadeda variryi titaju jityevay Jesús tuunuju. ²⁸ Richipyatada jita sivasirya jichujay, rijechoda variy sivara sujacya

vadacudijay ru**bivaju**. ²⁹ Richamu**yadanumat**iy caritu**juumusi**y sanuvii**ju**, ribeyada **ji**ta sunomu varirya. Ribeyadantirya tanchedu santyityuday jomutuvimuntiy nutyu jamu nutyityu jivuse nta ranicha variy. Jadchintyi riryadasi**dyodanumat**iy satuunuyu, riryarupantada jasi**ni**: “iSajnu**jeyas**ara Judiyuveda jamu nutyityu!” ³⁰ Rityochiyeyada **ji**ta variy siva, ruredanumatirya tanchedu sajomusi**y**, ru**vatyada** varicharaj**u** sunomura. ³¹ Riryarupantamu**yadanumat**i**ni**, rimerchoda **ji**ta variy sivasintyirya sujacyanti**y**, rijechoda **ji**ta varirya sasujay yivanti**y**, riryarayada jadchi**ni** riryatidye jvay crusityasa vari**ni**.

Ruveda crusityasani Jesús

(Márcu 15.21-32; Dúcasiy 23.26-43; Juán 19.17-27)

³² Rimyasedanumatiy jadchiy, richaryejadani nijyami Sirénemusi, Siimyó jtyatibay. Ji**nu** **ji**ta rinchutadedada saju Jesúsra crusiy. ³³⁻³⁴ Ruutojadanumatiy vichajomu jiryatiy rutachara Córucotara (jiryatiy rutay Nijyami Jnosiiy Vichajora), runtatyajajada **ji**ta jasiy sivara bínu jivyajaa satodaju, jiryatiy nutyi jtijyata jaryenusarara. Santyadanumatirya, saryi jatuvá varirya. ³⁵ Ruvedanumatiy crusityasani, riñantajajada **ji**tara sasujay yiva, jiryatiy ribeñuyada jityiyisadamusi**y** canayadajura. ³⁶ Rimyasada **ji**ta variy jasiy, riryatidye jnutya jasi**ni**. ³⁷ Ribeyada **ji**ta suno jiyujura jityuchutasada, tariva ruveda crusityasani, tariva. Ranuchara vichada: “Ji**nu** **ji**ta Jesús, Judiyuveda jamu nutyityu.” ³⁸ Jadchiy **ji**ta ruveda

crusityasa nada danujuy paranunijuntyi, tiqui santiyudamyuju, nuntiy samidamyuju.

³⁹⁻⁴⁰ Rityi ramiyanuyada satuunu, riñi javityiyeyadani Jesús, rinyichutyajajadara yino yavityiyeyadamuju, ruteda jita variy siva: “Daryamu niday yiteda yajavatyara Judenu roriy, yiteda jitantiy mumurundamimysiy ranubesityanintyirya, yanuma jantyuy jiñuberiy yiva. ⁴¹⁻⁴² Jiityi rañicha Judenu denu, yanuma jmusa variy crusityasasiy.” Darya niday caserdótevyeda nutyityumibe, Judenu niquejada datyanuvabetya, nijyanvay rinyityumibe jarye ruusaju riñi jarupantada yitedamu: “Santuyada jita tavavya, tama santuy yivanticyu, tama. Niñi rañicha Irayénueda nutyityu, sanumata jmusaniy diye crusityasasiyu, vuryatuvachu variy simu. ⁴³ Sajachipiyasara sanijyu Judenu. Sama jantyuy Judenu diye siva savatasaratiñi, tapi suteda: Rañi rañicha Judenu denu.” ⁴⁴ Daryaday paranunijubentyi, jiryatiy crusityasa jvachijuy vatajuu sisaju nada, rañi javityiyeyada daryani.

Jesús diiyadanchiy

(Márcu 15.33-41; Dúcasiy 23.44-49; Juán 19.28-30)

⁴⁵ Vase jiñitanuma ravichada, riñupuyada jita variy mucadiva titaju, ninutijcha vichitasaraju riñupuyada. ⁴⁶ Ninutijcha vichita tuunu, saniquejasubeda jita Jesús: “Elí, Elí, láma sabactáni.” Rani jita jtay: “Rindenu, Rindenu, ¿taraju jijiintyemya risasiy, taraju?” ⁴⁷ Tavay vichada satuunu variy, riñi jita tuvachodara saniquejada day, ruteda jita variy: “Jiñu vanu natuyeñi Ediyasiy.” ⁴⁸ Tiqui

j̄ita rityenu siicheda variy, sireda varirya vat-sarijuujay, saparodeda bínujatara, sabayada j̄ita tanchedujujara, s̄untatyada variy sivara, satidye riñirya. ⁴⁹ Satevay j̄ita jteda variy: “Jadyit-yara, vuryajnujedyi s̄avidye j̄niy Edíyasiy siva j̄antyuyadaju.” ⁵⁰ Jesús j̄ita jatyyada sañeyajada, sumuryada j̄ita variñi yintu.

⁵¹ Mityamusiy j̄ita rarotyeda J̄udenu rorijyu mutanujay jache, navachiy mucomuju, ¡siyooo! mucadi jarye santayajada variy, riryuvayada j̄ita ravichuviñusuma risaju. ⁵² Ramuttada j̄ita bapyo, rimişasubeda j̄ita rajuuvay J̄udenu si-ityarivabe, j̄iryatyi diibymiy riñichada bapy-ovimu. ⁵³ Richipyateda j̄ita bapyovimusiy variy. Jesús mişadivasiy, rijeyada j̄ita vichadamu, ridy-ityadoda variy rajuuyu. ⁵⁴ Sutarumiy nutyityubay j̄ita, sisa j̄nutyavabetya, runuyadanumatirya mucadi santayajada, titaju j̄iryatyi ravichada risaju variy, runteda jaryi variy ranchiy, ruțeda j̄ita: “¡S̄itenunite J̄udenu denu sanicha jiñu, s̄itenu!”

⁵⁵ Rivyichada j̄ita rajuuvay vatube jasintyi, runuyada ripyapusiy sanacho. Richiityar̄inuyadani Jesús Cadidéyamusiy j̄iryatyi rumutyatityiñuyadani. ⁵⁶ Rityevay rañichada Maríya Mardánamusibay, jadchintyi da Maríyajubentyi, j̄iryatyi nanuvichada Santiyácujube j̄nođabay, Sebedévubay denujube j̄nođabay jarye risaju nada.

Jesús jmuchusadanchiy

(Márcu 15.42-47; Dúcasiy 23.50-56; Juán 19.38-42)

⁵⁷ Ravichadanumatiy j̄idyey, s̄udeda j̄ita jaryi tarati nijyam̄i Arimatéyamusi, Jusíy j̄tyatibay.

Nini vichanuyada Jesús siityarinuntiy. ⁵⁸ Sitijada jita Pyidátubamyu, savatada variy sivara Jesús babyi. Supajada jita Pyidátubay variryi: “Jiryasay nira sababyi.” ⁵⁹ Sutoda jita Jusíbe varirya sababyi, sarayada jita samiy sujajyuutara. ⁶⁰ Sajachunuvejada jita jibepyovimu varirya sababyi, jiryatiy ravichunube jmuchura vadi vudira sabapyo vudi day. Sasiichudoda jitaní jamí ravichu bapyo vudimuju, sayada variy jadchiy. ⁶¹ Jasidye jita nanuvichada masanuy Mariya Mardánamusibay, ratarya Mariyajubetya, bapyosará.

Judíyuedabay jnutyatadedara Jesús bapyo

⁶² Judíyuedabay jdutyada runda bivadeju, riintyeryadeda caserdótevyeda nutyityumibe Varyisévuedabatya Pyidátubamyuyu. ⁶³ Ruteda jita variy siva: “Nudyivi yimu, Nutyityu, nujechipitya daryajura jiryatiy jnuñutidye sanichanutyi jiñu quivuryabay, sani jteda: Mumurundamimysiy ramisantiy. ⁶⁴ Ramunítíy yajpa jnutyisiju sabapyomu, rurundasaraju, riñuma jiya sisá datyavay paranuvay, sababyi sipyatadanacho, riryi jtay ruuva nijyanvay: Samisashimya diibymusiy. Daryamusiy raryicha tamitya quivuchoda, jaryi ramusiy munatya saquivuchoda.” ⁶⁵ Suteda jita Pyidátubay variy ruuva: “Jasinryi sunutyavay sutarumiy, jiryanuma jdutyanuve darya jiryetyi datyara.” ⁶⁶ Riyada jita variy, rudutyanuvejada samiy varirya bapyo, jiryatiy ribeyada nuchara vatatu saniy ravichu, ribeyada jita variryi jnutyavabe jasintiy.

28

*Jesús misadanchiy**(Márcu 16.1-8; Dúcasiy 24.1-12; Juán 20.1-10)*

¹ Jiituyada rundavasiy, Tummycyurunda jasacharyamu, sudeda jita Mariya Mardánamusibay ratarya Mariyajubetya, nanatidye jnyrya bapyo varyi. ² Mityamusiñiday ravichada mucu sityeyajada jaryi varyi, tapitya sumusada Judenu jpanu jarichumusi, sasi-chununuviadani ravichu bapyo vudijumusi, samasada jita varyi sancha. ³ Sadanuyada jita nutyu raduyara nijyanvay diya, sasujay jita vichada jaryi pupajay, vandajay risajura. ⁴ Richuvuyadamu jita rityutojajada jnytyavabe varyi, rimechojada vadiiryõ ruve varyi. ⁵ Suteda jita Judenu jpanu varyi nadiva vaturajubentyi: “Ne sanasuvuy, radyetya daryaju sadavata sanacho Jesús, jiryatyi ruvaje crusityasani. ⁶ Nutyu sani misasimya, tama tijnay rañicha jiyunoday, tama. Varenunumacu. Sanajnuñuvira satiryõjo. ⁷ Varenuvaju sanatuchunuve ruuva sisa datyavay: Samisasimya diibyimusiy, nini rajiya jiryajisiy Cadidéyamuju. Jasiñuma jiryadiy siva day. Ritamya sadivara.” ⁸ Nadayada jita vaniradera bapyomusi, nanusuvuyadamu, nanichanayadamu jarye risaju. Nanusiicheda jita varyi tuchunujyuy sisa datyavavyedabamyuju day. ⁹ Mityamusiñiday sasaryejada Jesús nada, samuchueda jita jasiy variñada. Nanutuudiyada jita vaturajubeñi, nadireda varirya sanumutu, nanadasidyoda varyi sanachõjuyu. ¹⁰ Jadchiy jita suteda Jesús nadiva: “Ne sanasuvuy,

sananuma tuchu ruuva ratyeryiveda: Jiryeyiya Cadidéyamuju, muñuma riryajnuñuve ray.”

Bapyo jnutyavabe tuchoda

¹¹ Varidye nadayada niyare, rudeda jita jnutyavay tevabe jamu vichadamu, rityuchunuvejada ruuva caserdótevyeda nutyityumiberya titaju daryatij ravichada. ¹²⁻¹³ Riintyeryadedanumatij caserdótevyedabay, nijyanvay rimyityumibetyayu, riñiquettada jita variyu. Richeyada jita javiñu criquiriyi sutarumibe, riryatidye jtay: “Rudesiy jita sisa datyavay nupora, jasiy ripyaradosiy numeyara Jesús babyi.” ¹⁴ Ruteda caserdótevyedabay ruuva sutarumibentyi: “Saryityi tuchuta ti japumu jirye, nuñasabonidyeñi japu day, jiryatidye macho jachipiyasamiy riva.” ¹⁵ Rumutyajada jita sutarumiberya criquiy variy, rivyichada jita daryá, jiryatij ridyetyadoda caserdótevyeda nutyityumibe darya riy. Ramutij raticheyada Judiyuvedamu diyesaraju riñiquejada.

Supajada Jesús tuchuaryi yisa datyavavyedabay

(*Márcu 16.14-18; Dúcasij 24.36-49; Juán 20.19-23; Jvaayada 1.6-8*)

¹⁶ Vuyajuy sisa datyavavyedabay jita, tiqui rinchaju, rañi jiyada variy Cadidéyamuju, jamumusimyu, jiryatij sadityadoda Jesús ranacho jityaju riy. ¹⁷ Ridyiyadanumatij siva, riryadasidyoda jita variy sanachojuyu, tini jachipiyajada day: “¿Sitenuniviy sanicha?” ¹⁸ Satuudiyadanumatij Jesús riy, saniquejada variy ruuva: “Sasamyá Judenu jarichu

nusuyadaju ray, mucadi nusuyadaju jarye títaju.
¹⁹ Ramunítij jiryarupiñumaya datyanuvay títaju
nijyanvamyu, riryatidye vichasiy rachiityarivay.
Jiryajityanutaniy variy Jüdenü jtyamu riy,
Sadenu jtyamu jarye, Suntu jtyamu jarye risaju.
²⁰ Jiryadatyanunumaya rirya títaju jiryatij riteda
darya jiryiva. Ne jiryinuy, ray rañicha jiryisa
títaju rundamu, ravyichasara jiryisa; ritotadedada
rundasaraju rañicha jiryisa.”

Judenu jto nijyanvamyu New Testament in Yagua (PE:yad:Yagua)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yagua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yagua [yad], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yagua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

741209ce-3bea-5617-a721-dc112d0873cd